

# Diario de Burgos

Domingo, 4 de Enero de 1981 — Año XC — N.º 27.440

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



30 PTAS.

## EL «GORDO» DEL NIÑO, A BILBAO EL REY CUMPLIRA

### Con aproximaciones y centenas, han correspondido un total de 4.178 millones a la capital vizcaína

#### Los premios se encuentran muy repartidos en diversos lugares El segundo, a Las Palmas de Gran Canaria y el tercero, a Galicia

Madrid (Efe). — El primer premio del sorteo de la Lotería Nacional de «El Niño» celebrado ayer sábado, ha correspondido al número 69.713.

Este número, premiado con doscientos millones de pesetas por serie, se ha vendido íntegramente en la administración de lotería número 8, de la capital vizcaína.

El segundo premio ha sido vendido por la administración número uno de Las Palmas, sita en la calle de General Mola, de esta ciudad.

Algunas series de este segundo premio han sido repartidas por Antonio Barman del Hotel Madrid, que en todos los sorteos adquiere varios décimos terminados en cero.

Entre los agraciados por este segundo premio figura el periodista Félix Urquijo, corresponsal gráfico de la Agencia Efe, al que le han correspondido diez millones de pesetas, ya que jugaba dos mil pesetas en el número 66.240.

N. de la R. — Félix Urquijo perteneció hace años a la plantilla de «La Voz de Castilla».

**ISAURO DE DIOS VENDIÓ ÍNTEGRAMENTE EL NÚMERO DEL «GORDO»**

Bilbao (Efe). — Isauro de Dios,

de 45 años y natural de Junquera de Espadán (Orense) fue quien vendió en Bilbao el número agraciado con el primer premio del sorteo extraordinario del niño, lo que supone que ha repartido una cantidad de más de cuatro mil millones de pesetas.

Isauro de Dios es vendedor de dos administraciones bilbaínas desde hace siete años. En esta ocasión ha repartido tres series, lo que supone seiscientos millones de pesetas, en el «Bar Galicia», de la localidad vizcaína de Burceña; un talonario con participaciones en la empresa naviera «La Naval», de Sestao, premiados con más de trescientos millones de pesetas; otras dos series las vendió también en participaciones y cinco en décimos.

«El premio —ha declarado a la agencia «Efe» el susodicho vendedor— está muy repartido y yo siento mucha alegría; es una cosa que siempre emociona, aunque al fin y al cabo «tú» no ganas nada.

Isauro de Dios había reservado el número con anterioridad al sorteo extraordinario de Navidad y llevaba una participación en el número, por lo que le ha correspondido un millón de pesetas.

Anteriormente trabajó de albañil en Suiza y luego en Bilbao, pero tuvo que dejar el trabajo hace siete años a causa de un accidente laboral por el que se le amputó una pierna.

Se da la circunstancia de que Isauro de Dios vendió también en 1978 el premio gordo del sorteo del Niño. Entonces repartió un total de 2.500 millones en el número 52.775 y

solamente en la naval me dieron propina» —termina diciendo.

El número del premio gordo procede de la administración número ocho de Bilbao —«Azkarreta»— que ha repartido en el sorteo del Niño la cantidad de 4.178 millones de pesetas.

Esta administración ha vendido el «gordo», el número ante-

(Pasa a la página 26)

### Felicitaciones masivas de los niños asturianos al Príncipe

#### La mayor parte de los ministros se encuentran fuera de Madrid

Madrid (Efe). — S. M. el Rey don Juan Carlos cumplirá el lunes, 5 de Enero, 43 años.

Está previsto que esta efemérides la celebre don Juan Carlos en la intimidad familiar en el palacio de La Zarzuela, tras regresar de la estación de invierno de Baquelra Beret, donde la familia Real pasó las vacaciones navideñas.

Don Juan Carlos nació en Roma el 5 de Enero de 1938.

#### FELICITACIONES DE NAVIDAD AL PRINCIPE DE ASTURIAS

Oviedo (Efe). — Cerca de 27.000 niños asturianos han enviado felicitaciones al Príncipe de Asturias medianamente textos y dibujos libremente escogidos por ellos a través de la fundación «Principado de Asturias».

Esta Institución tiene como objetivo la promoción científica y cultural de la región a la vez que pretende robustecer y actualizar los vínculos existentes entre el Príncipe y el Principado de Asturias.

La iniciativa de enviar estas felicitaciones al Príncipe don Felipe, surgió como consecuencia de un paquete de cartas enviadas por un grupo de niños a la Fundación para que esta las hiciera llegar al heredero de la Corona. **EL MINISTRO DEL INTERIOR, EN JUVENALIA**

Madrid (Efe). — El ministro del Interior, Juan José Rosón Pérez, ha visitado, a primeras horas de la tarde, los «stands» que las fuerzas de seguridad del Estado tienen instalados en el certamen «Juvenalia», en la Casa de Campo.

El señor Rosón estaba acompañado por el director de Seguridad de Estado, Francisco Laina, el director general de Protección Civil, Federico Gallo y el subdirector de la Guardia Civil, general Lacautre.

#### LA MAYOR PARTE DE LOS MINISTROS, FUERA DE MADRID

Madrid (Logos). — La mayor parte de los ministros se encuentran hoy fuera de Madrid disfrutando de un corto periodo de descanso, según ha podido saber «Logos». Asimismo, el presidente Suárez se encuentra descansando en Avila. Entre los ministros que se quedaron en la capital figuran los titulares de Agricultura, Asuntos Exteriores y Cultura.

El ministro de Defensa, Rodríguez Sahagún, se incorporará mañana domingo a su despacho, con el fin de asistir a la conmemoración de la Pascua militar. El presidente del Gobierno y el resto de los ministros lo harán con toda probabilidad el lunes, con el fin de estar presente en la audiencia que el Rey concederá a 233 militares en el Palacio Real. Igualmente con motivo de la celebración de la Pascua Militar.

## «L'Espresso» publica el interrogatorio de las Brigadas Rojas al juez D'Urso

### Polémica sobre la revista y detención de dos periodistas



Roma. — Fotos de archivo de los periodistas de «L'Espresso» Mario Scialoja, izquierda y Giampaolo Bultrini, quienes han sido acusados de ayudar a realizar un crimen y de falsos testimonios. La revista «El Espresso» se dispone a publicar en un próximo número el texto del interrogatorio de las Brigadas Rojas al magistrado Giancarlo d'Urso, el cual se encuentra secuestrado en su poder.

Roma (Efe). — Tal como anunció la revista italiana «L'Espresso» fue puesta hoy sábado a la venta con la publicación de parte del interrogatorio al que las «Brigadas Rojas» sometieron al juez Giovanni d'Urso y de una entrevista que el grupo terrorista concedió por escrito al periodista Mario Scialoja.

Scialoja se encuentra en la cárcel por tal motivo, acusado de apología del terrorismo y de falsa declaración judicial, y su compañero Giampaolo Bultrini, que fue la primera persona con la que se pusieron en contacto las «Brigadas Rojas», en estado de arresto provisional.

La detención de estos dos periodistas y la publicación de todo el material «brigadista» ha suscitado fuerte polémica en el mundo político, judicial y periodístico, con división de opiniones al respecto.

Las fuerzas políticas, a excepción de radicales, extrema izquierda y sectores de la izquierda socialista, condenan en general a la revista y estiman que Scialoja y Bultrini debían haber informado antes a la Justicia sobre los contactos mantenidos con un presunto emisario de las «Brigadas Rojas».

En el ambiente de la Prensa no hay tampoco una voz común sobre el problema. Los compañe-

ros de los dos inculcados se han solidarizado con ellos; la revista se pregunta si es objeto de culpa, para un periodista, recoger información para su divulgación, y otros ven en esta actitud de la Magistratura un ataque contra la libertad de Prensa.

Muchos juristas se muestran disconformes con la acusación que la Magistratura de Roma ha lanzado contra Scialoja, opinando que su actitud no supone favorecer actos terroristas. En cualquier caso, no lo consideran así los magistrados que han firmado la orden de arresto de Scialoja, quien está siendo sometido a interrogatorio para aclarar algunos detalles oscuros.

## LA FACTURA DEL PETROLEO

### Quedarán situados por encima de los 282.000 millones durante 1981

Madrid (Efe). — El incremento de la factura del petróleo en 1981 podría superar los 282.000 millones de pesetas, según un análisis realizado por el servicio de estudios del Banco Pastor.

El análisis parte de que las importaciones de alcanzados en 1980, 50 millones de toneladas y que petróleo durante el año se mantengan a los niveles el precio medio del barril sea de 36 dólares.

Estos 36 dólares barril, dice el informe, son el resultado de un precio medio durante el primer trimestre de 35 dólares, 10 por ciento sobre los precios de Diciembre, y de 37 dólares en el segundo trimestre, 6 por ciento sobre los precios de Junio, como incremento previsto de inflación en los países de la OCDE en la primera mitad de 1981.

Con un tipo de cambio medio para 1981, de 83 pesetas/dólares el coste de tales adquisiciones se situará próximo a 1,1 billones de pesetas, que supondría una factura adicional de 282.024 millones, un 34,7 por ciento más, dado que, en 1980, las compras de crudo de petróleo totalizaron unos 813.078 millones de pesetas.

Dicho coste total equivaldría aproximadamente a un 36 por ciento de nuestras importaciones, absorbería una 55 por ciento del valor de las ventas realizadas al exterior y superaría a los ingresos por turismo en más de 1,7 veces.

## Una nueva generación de Diesel le espera en:

JOSE BARRIOS, S.L. - AUTOMOBILA, S.A.



SEAT

Ritmo Diesel

POSTAL

# DON CATARRO

**E**STA un servidor rodeado de gente acatarrada. Uno mismo tiene el suyo, pero lo disimula tosiendo en privado, que es una forma de llevar las cosas con discreción. Por algo es uno de la vieja escuela y tiene la costumbre que tiene. El caso es que don catarro, el enemigo número uno del bienestar colectivo, se ha apoderado en todos los estratos, en todos los talleres, en todas las oficinas, en todas las dependencias donde una serie más o menos de seres humanos se ganan su pan de cada día.

Asombra que la Medicina haya conseguido éxitos que rebasan todos los cálculos que se hicieron apenas años atrás. Asombra más que la cirugía haya rizado el rizo del Arte de ponerle al cuerpo en regla con las técnicas más sofisticadas. Pero todavía asombra más que un vulgar catarro, una simple orden de estornudar a destiempo, no haya sido capaz de encontrar quien le dé jaque mate, quien le diga que tiene que cortarse «ipso facto» y dejar de disminuir los dolores inherentes a su presencia, la disminución de la producción a base de toses y estornudos y todo eso que se relaciona con el catarro.

Perdonen, por supuesto, que uno venga con este tema, pero es que da la casualidad de que está de plena actualidad. A uno, valga el caso y perdonen la petulancia de citarse, le da el catarro personal a base de unos dolores de cabeza que le han llevado a sospechar si no será que el cerebro, trastocado él, se le habrá ido por derroteros sospechosos de peores cosas:

—Qué va, hombre —le dice el buen amigo, que si no es médico, mejor es que lo hubiera sido—. Eso no es más que catarro.

Y uno se queda con el dolor de cabeza que no corta la hermana aspirina. El compañero de al lado se queda con otras cosas que es posible que sean peores.

—Nada. Te tomas un par de copazos y se acabó.

Y servidor se toma el par de copazos y se encuentra con que la cosa es peor.

—Lo mejor —me dice el sablo de turno— es que te subas al alto de San Millán y te quedes en pelota picada.

—¿Y qué?

—Pues que coges una pulmonía de órdago, te crucifican con antibióticos y se te va el catarro al mismo tiempo que la pulmonía.

No es como para caer en esa tentación, pero la verdad estriba en que la Medicina se ha preocupado de curar todo lo habido y por haber, pero se dejó el catarro para una ocasión que nunca llega. Incomprensible porque el que dé con la solución se forra de dinero en menos de lo que tarda en cantar un invierno.

Y ahora, perdonen. Servidor se va a toser un rato.

**BURGENSE**

Una grúa de grandes proporciones y el vallado de todo el inmueble de la calle Eduardo Martínez del Campo, anuncian el preparativo del comienzo de las obras de readaptación interior de lo que será futura sede episcopal, según anunció el DIARIO, no hace aún muchas semanas. Con el inicio del año, los vecinos de la zona se han visto sorprendidos por la colocación de ese gran aparato mecánico y el comienzo de los primeros trabajos para llevar a cabo un proyecto importante que permitirá el traslado de todas las oficinas que ahora se encuentran en el palacio arzobispal y la propia sede del prelado para convertir en museo el inmueble que ahora ocupan.

Las obras no se han hecho esperar.

Apenas escrito el anterior comentario, una circunstancia de tipo profesional permite a nuestro compañero que cubre el campo de la Información diaria cerca del arzobispado, entablar directo diálogo telefónico con el doctor García de Sierra y Méndez que al nacer el nuevo año imparte su bendición para todos cuantos trabajamos en el DIARIO y sus familias, confesando humildemente que las obras de

## QUISICOSAS

la nueva sede episcopal serán probablemente su última realización pastoral ya que a los obispos también les alcanza la jubilación por edad y son pocos los inviernos que espera pasar en su actual residencia oficial del Arzobispado. En punto a sencillez y afluencia personal hay que re-

conocer que estas prendas humanas siguen configurando la personalidad de don Segundo, asturiano, enamorado de Burgos y de todas sus gentes.

Y va de obras.

Corre el rumor, al parecer fundado de que este mismo año «Iberduero, Distribuidora de Burgos» comenzará las obras de construcción de sus nuevos almacenes y servicios técnicos en terrenos del polígono industrial de Gamonal-Villimar, los cuales vendrán a sustituir, ampliar y mejorar las instalaciones que viene ocupando desde hace muchísimos años, en las calles de Calzadas y Segovia.

Se habla de que tales obras supondrán a «Iberduero» una inversión de varios cientos de millones de pesetas, de los que cabe pensar que se resarcirá o compensará en parte con la posible enajenación de los terrenos que deje libres en la antedicha zona de Calzadas-Segovia y que en opinión de observadores, serán destinados con toda probabilidad a la construcción de viviendas. Rumores.

Chasco.

Lo sufrieron ayer los aficionados a la Lotería que siguieron a través de los receptores de Radio el desarrollo del sorteo extraordinario del Niño. El «gordo» se fue a Bilbao y aquí en Burgos han quedado las pequeñas consolaciones de la pedrea.

Una vez más la ilusión del premio se esfumó como volutas de humo.

Como siempre, casi al cien por cien.

Tienen ya sus horas contadas los ecos musicales del villancico y todo el conjunto de la clásica ambientación de estas fiestas que se cerrarán en la festividad de la Epifanía y de los Santos Reyes, el martes.

Entre los burgaleses que han vuelto a su patria chica para pasar unos días en familia se encuentra un salesiano que vive en la Patagonia y que ha tenido ocasión de comprobar ahora por sí mismo la verdad y la mentira que de los asuntos de España se escribe y habla en aquella lejana geografía del Globo: el pueblo español tiene ya derecho a consolidar su situación política y a mejorar sus estructuras económicas y sociales. Pero esto no se logrará nunca sin el esfuerzo personal y solidaridad mancomunada de todos.

Genadio ha muerto.

¿Quién no conocía a este popular y veterano fotógrafo que tenía su estudio en la calle San Lesmes?

Burgalés de adopción y de corazón luchó siempre en buena lid por la profesionalización y seriedad de los fotógrafos y pertenecía a una generación sacrificada y noble.

Descanse en paz.

Los servicios forestales deben estar inventariando el alcance de los daños que sufrió el arbolado urbano de nuestra ciudad durante el furioso temporal de viento y nieve, desencadenado el último sábado del año viejo.

Sólo por lo que afecta al paseo de La Quinta fueron treinta y cuatro los árboles que abatió el huracán, algunos de gran tamaño. Por lo menos uno estaba destinado a la tala por su mal estado.

Error y corrección.

En nuestra edición anterior indicamos que la fiesta de los «Máster» tuvo lugar este sábado, cuando en realidad está previsto celebrarla el día 10, o sea el próximo sábado.

Queda hecha la oportuna rectificación.

**Martinillos**

**Dr. J. A. Ledo Pozueta**  
Trastornos circulatorios, periféricos (Cirugía vascular).  
San Ildefonso, 3, 2.º  
Tel. 338873, VALLADOLID

## TELEVISION ESPAÑOLA

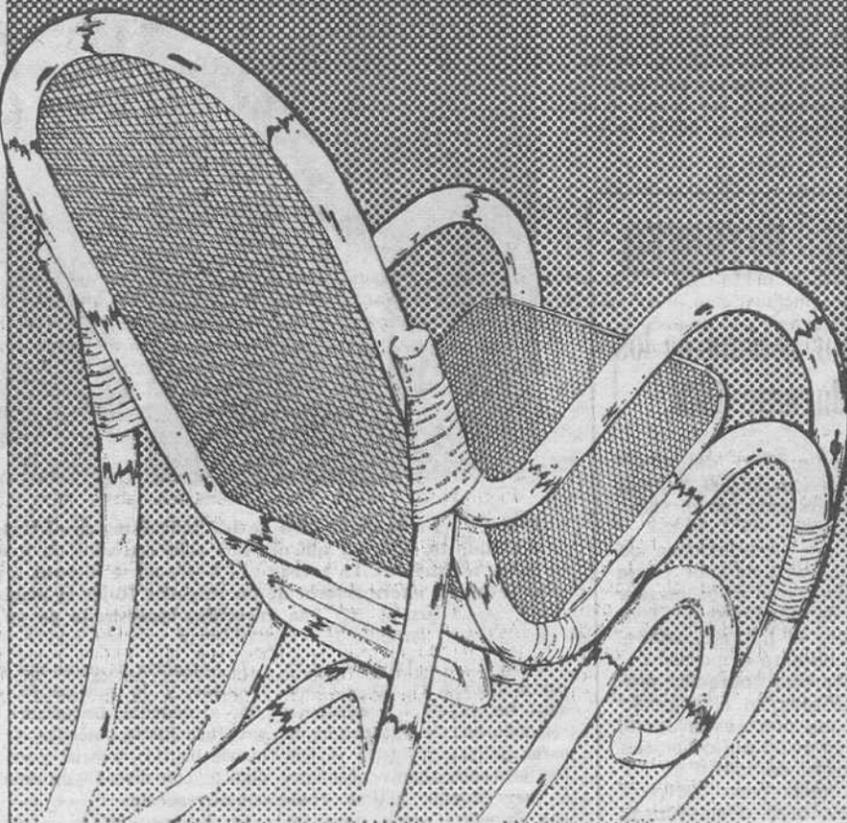
DOMINGO	
9,45	Carta de ajuste.
10,00	Apertura y presentación.
10,05	Hablamos.
10,30	El Día del Señor.
11,25	Gente joven.
12,35	Sobre el terreno.
14,00	Siete días.
15,00	Noticias del domingo.
15,20	El pequeño Cid.
15,50	La familia Apple.
16,40	Fantástico 80.
18,15	Tom Sawyer.
18,45	625 Líneas.
19,30	Información deportiva.
19,40	Largometraje.
21,30	Noticias del domingo.
22,00	Especial musical.
23,00	Curro Jiménez.
23,55	Buenas noches.
23,58	Despedida y cierre.

LUNES	
18,45	Carta de ajuste.
18,56	Apertura y presentación.
19,57	Avance Telediario.
20,00	Programa regional simultáneo.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

**Los muebles que precisa en diseño, medida y precio. Nuestros modelos satisfacen el gusto más exigente.**

**MUEBLES VITORIA-MOBEL**  
c/Vitoria 165 III.223977-BURGOS

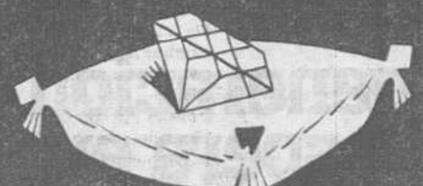


**Compre al contado y pague a crédito. HASTA 36 MESES.**

en plaza de la cruzada. 2

**ALOYA**  
vajillas  
cristalerías  
ives saint laurent

**JOYAS MODERNAS**



CREACIONES EXCLUSIVAS  
**Joyería VILLANUEVA**  
P. JOSE ANTONIO, 11 - BURGOS

**M**AS de una vez nos hemos preguntado de dónde arranca la costumbre de regocijarse y celebrar con fiestas, jaleo, músicas y otros excesos el paso de un año a otro, tránsito que, ya de principio, obedece a un convencionalismo y no va señalado por ninguna solución de continuidad en eso que llamamos tiempo. Por otra parte tampoco está claro si lo que se celebra es la muerte de un año o el nacimiento de su heredero y continuador. Ateniéndonos a la lógica de que todo suceso triste —y la muerte lo es más que ninguno— no puede generar alegría, parece obvio que en el fenecimiento de los doce meses dejados atrás faltan motivos para celebrarlo; máxime si consideramos que con ellos se va un pedazo de nuestra existencia, consumido sin remedio. Habremos de convenir, pues, en que la razón auténtica del jubileo está en el nacimiento del nuevo período anual —los natalicios son sucesos felices— del que esperamos bienandanzas y dicha. Pero sigamos apurando el razonamiento: cuando hemos rematado el proceso de un año, con todo lo que llevó consigo (bueno y malo) ¿caso no constatamos el final de una andadura, al que llegamos indemnes (es un decir) mientras que ante nosotros ábrese un horizonte plagado de incógnitas? ¿Qué es, por tanto, lo que merece festejarse? No hay respuesta o las hay para todos los gustos. Así que será mejor dejarlo.

Desconocemos si algún investigador de esos que se afanan de escarbar el pretérito, ha logrado fijar, con mayor o menor exactitud, las fechas de arranque de lo que, desde luego, se ha convertido en práctica universal, aunque nos da el palpito de que se remonta a los días de Maricastaña y aún más lejos. Pensamos que, en sus orígenes, debió tener motivaciones religiosas o de superstición, quizá derivadas de ciertas constantes astrológicas; también que, con la evolución de los usos, fue adoptando modalidades diversas hasta desembocar en lo que conocemos. De cualquier manera, es indiscutible que hemos convertido cada salto de año en algo muy especial y tan respetable que no hubo, ni habrá, revolución que lograra reducirlo a fecha de nula significación, como

## CARTAS A NADIE

### Salutación de año nuevo

otra cualquiera, sin relevancia especial. Antes bien, buscamos justificaciones para darle sentido racional. No falta, de un lado, quien lo considera momento óptimo de reflexión sobre nuestra conducta con ánimo de mejorarla («año nuevo, vida nueva»); otros, sin llegar a tanto, admiten que, en cierta forma, puede ser ocasión idónea de hacer borrón y cuenta nueva de algo, aleccionados por la experiencia reciente; la mayoría ni siquiera se plantea la mínima cuestión, limitándose a tomar las cosas como vienen, siempre dispuestos a gozar de cualquier oportunidad propicia, sin más preocupación; y, en fin, no faltan aquellos a quienes sus peculiares circunstancias les impiden hallar nada digno de elevar el ánimo por el mero hecho de cruzar una raya imaginaria y para quienes —en su desgracia, en su soledad, en su nostalgia— la euforia ajena no hace sino agudizar el dolor, la tristeza, la añoranza...

Como sea, lo cierto es que el cambio de año, al común de las gentes, nos hace inevitablemente concebir ilusiones, provocando, desde lo más íntimo, una eclosión de buenos deseos que se expresan cordialmente. «Feliz y próspero año nuevo», «Buena salida y entrada de año» son saludos habituales que entrecruzamos con la familia, en el trabajo, por la calle. Saludos que, por lo general, se reducen a la reiteración de simples fórmulas consagradas por la tradición, sin otra trascendencia. ¿Ah, si respondieran al propósito efectivo de contribuir a su cumplimiento!

Refiriéndonos al flamante 1981, recién estrenado, podemos advertir unanimidad entre

los comentaristas señalando que hemos despedido a un año pésimo —nadie, por cierto, olvida su condición de bisiesto— y, si bien fuera estúpido hacerse demasiadas ilusiones, hay coincidencia en expresar la esperanza de enfrentarnos con otro que puede traer alivio y satisfacción en cierta medida. ¿Por qué no? Si ningún mal dura cien años y la experiencia enseña —a poco que lo haya—, lo inteligente no será abandonarse a un negro pesimismo sino abrir el ánimo a la esperanza y a la posibilidad. De cualquier modo, el futuro nos lo edificamos entre todos y el que ofrezca unos u otros resultados dependerá siempre de que la propia actitud y conducta colectiva e individual sea de participación y compromiso o de pasividad fatalista.

Por lo que a España respecta parece innegable que mucho de lo que nos ocurre tiene su raíz en la indiferencia, desencanto y hasta pasotismo de una sociedad que ha cedido a la tentación de quedar al margen, dejando a unos pocos el juego de su destino para luego limitarse a maldecir y criticar errores y abusos, sin siquiera ejercer el derecho elemental de la exigencia a la sensatez, al rigor, a la responsabilidad. De manera patente y continua. Siendo así, ¿qué mejor deseo para este misterioso 1981 sino que una vivificante sacudida agite al pueblo español, generando una solidaridad activa en el esfuerzo y en la cooperación, frente a los grandes problemas que nos agobian, marcando la pauta a cuantos tienen el deber inexcusable de resolverlos?

Hay cuestiones tan complejas y graves —la de la crisis económico-social, la de las «autonomías», la del terrorismo—, que sin la presencia y presión del cuerpo social serán insolubles. Reclaman trabajo y sacrificio, virtudes que nunca faltaron a los españoles en las horas decisivas. Ojalá que el nuevo año sea el de la recuperación del auténtico sentido de comunidad, de la propia razón de ser como pueblo, el de asumir, sin espejismos, la realidad para responder a sus exigencias.

Sinceramente, creemos que formular mejores votos no cabe

DON RUY

# EL MADRID EPISTOLAR DE UN DESTERRADO

Por Juana Rosa PITA

**E**S curioso cómo, a veces, un desterrado se parece a ciertos espejos muy sensibles que, a diferencia de los otros espejos, tienen conciencia de que pueden perder sus imágenes. Si el tal desterrado escribe entonces un libro titulado «Cinco escritores y su Madrid», resulta un verdadero regocijo. El hecho de la palabra hace lo suyo y quien lee comienza a interrogarse: pero, ¿quién rescatará el Madrid del escritor que con tan jugosa humildad arrienda su mirada? La pregunta es sin duda retórica. La suerte está echada. Sucede que Mario Parajón, autor del mencionado libro, escribe cartas como libros. Quiero decir que el Madrid que en ellas viaja se me hace de pronto habitable. Bastan cinco minutos con Mario, con su letra y ya estoy entrando en el ámbito del Madrid dimensional, tan palpable y a la vez, tan fuera del tiempo como si estuviera estampado en «el granito de la eternidad».

¿Quién mejor que un explorador de la cultura, venido del Caribe, para descubrirle a Madrid su dimensión de agua? Sobre todo cuando en pleno mediodía se destapa, soplando su tristeza un terrible ventarrón madrileño: «viento de la sierra, purísimo, ascético y con lirras a lo divino para que San Pedro de Alcántara prosiga la evangelización del país». Presa en la madeja de esas líneas, ya puedo ver a nuestro escritor, que marcha con su cartera negra llena de cuartillas en blanco rumbo a la Biblioteca Nacional, echando una carrera de colegial para alcanzarle «dos prendas de ropa a una señora que las ha dejado escapar». Las alcanza. Una palabra ininteligible. Se llena los pulmones. Y si en ese momento, como quien nunca ha viajado en un reloj u oído misa, le es dado escuchar una campanada distante, lo veo sirviendo de Hermens a los árboles de la Castellana, que de tan sabios y solidarios gustan de hacer envíos trasatlánticos de gorriones.

El Madrid de Mario tiene un axis que oscila entre la Biblioteca Nacional y el Ateneo. En éste, el cubano estudioso despierta de cuando en cuando el interés de alguna estudiante con la frente demasiado abombada. No por mucho tiempo. En cuanto ella sospecha que a los once años él se identificó con un personaje de Varela, comienza a percartarse del espesor de sus gafas y de su extrañamiento del chotis. En la Biblioteca Nacional hay personajes que se le escapan por debajo de la pluma a Juan Goytisolo. A todas luces una ciudad extraña: «Por aquí la calvicie puede ser una fuente de gratificación si el calvo trabaja en una biblioteca o museo y usa uniforme azul oscuro». El buen humor del señor Marinas es tan irremediable como el dolor de pies del señor Miguel. Ellos y la señora Encarnita son pan de encuentro cotidiano de este escritor cuyo

Madrid real puede ser —aún si prescindimos de la Plaza de la Paja— más alucinante que el inventado por Ramón: «La señora Encarnita es huérfana de padre y madre a la madrileña, que consiste en usar de tal condición como si fuera un doctorado». El Madrid de Mario: extraña ciudad.

No tan entrañable como antaño. Demasiado a menudo se da el caso de que lo inviten a uno a cenar y no haya «sopa, una mazorca de maíz, arroz, algo que recuerde el calor de la chimenea», sino exquisiteces deprimentes. «Con los comensales pasa otro tanto. Se habla de Anais Nin y hacen algo de ruido las «Memorias» de Barral, el editor, pero apenas hay quien se interese por las de Salnz de Robles «que se ha vivido el último medio siglo de historia española. Con decir que hay quienes se van de tapas a la Plaza Mayor y ni siquiera se detienen un instante a recordar que allí se levantó una hoguera. Un Madrid poco interiorizado donde todos los televisores se conjuran a las 10,45 con las novelas. Un Madrid nada azorinesco: donde son cada vez menos los que sienten la vitalidad como «ebullición interior» en vez de como «excitabilidad externa».

Eso sí, el Madrid de Mario es irremediablemente castellano: muy de polvo, sudor y hierro, como lo fuera para el Cid; ese otro desterrado (al revés). De vez en cuando los dioses fertilizan el ciclo con alguna lluvia benéfica: un buen libro, una carta inesperada, la reverencia amistosa de algún árbol particularmente afín o friolero. Claro que los madrileños no pueden siquiera adivinar la existencia de este Madrid, con potencial de maná, especial para multiminutarios. No tienen tiempo para mirar a través del momento. Después de todo, ellos están en ciudad como azul en océano. No pueden ver. Para eso están los desterrados —ojos a prueba de sal— a quienes no les quedó más remedio que abrir los ojos bajo el agua. Y entrar: «Lasciate ogni speranza». Como compensación (o castigo, no se sabe), les sobra el tiempo, aunque existe el prejuicio de que son ellos en realidad los que les sobran al tiempo. Nada más falso. En todo caso multiminutarios con opción para volverse avaros o dedicarse de lleno —sublimes botarates— a hacer obras de eternidad.

Y este Madrid, que se me da por poder, es sobre todo caminable. Cuando Mario se baja en la estación de Atocha, pasa «por la zonas de mejor gris» hasta desembocar en su casa de General Moscardó. Con suerte, lo estará esperando una de esas sopas muy verdes que le gustan, «prometedoras de ancianidad feliz». Nada; que le queda Madrid como guante de cabritilla. Lo que no impide que en Agosto, en especial después de algunas particularmente agotadora lección magistral sobre la oración simple peripeca que ha desempeñado ante un tribunal de gramáticos presidido en ausencia por Teresa de Lisieux y San José de Cupertino—, haya sentido la necesidad de huir a llenarse de mar y asomarse con «caldos ancestrales, dignos del que se beben los Papas la noche del sábado santo».

Pero no tarda en regresar a su Madrid de polvo peregrino, todavía con calles deliciosamente desiertas que invitan a indígenas lucubraciones y a chocolate trasatlántico. Y no tarda en pisar su biblioteca.

Allí permanece durante horas como siglos, urdiéndole su impronta en azul a las cuartillas. Se estira el día. «Al insinuarse crepúsculo puse pies al Retiro. Se me acercó un cisne y un príncipe de plumaje oscuro en el estanque. Me senté en un banco de la Rosaleda. Saludé el monumento de Galdós, donde aparece el viejo sobre su poltrona», en su otra soledad.

En fin, que está de nuevo el escritor en su Madrid, sobrándole al tiempo y «con el siempre en el corazón». Entregado a los sabios rituales que desatan la magia, la mirada. Con el «siempre» y también con el «nunca». Sobre todo con el «nunca».

### IMPORTANTE EMPRESA

PRECISA PARA INCORPORACION A SU PLANTILLA

### TECNICO DE SEGURIDAD

SE REQUIERE:

- ★ Título de Ingeniero Técnico en cualquiera de sus ramas.
- ★ Servicio militar cumplido.
- ★ Carnet de conducir.
- ★ Dedicación exclusiva.
- ★ No es preciso experiencia y se valorarán conocimientos sobre Seguridad e Higiene en el Trabajo.

SE OFRECE:

- ★ Puesto de responsabilidad.
- ★ Grandes posibilidades de promoción.
- ★ Incorporación inmediata.

Interesados, escribir «curriculum vitae» al apartado 420 de Burgos, poniendo como referencia «PARA TECNICO DE SEGURIDAD».

(INEM 17.763)

## INFORMACION RELIGIOSA

## SANTORAL

## SANTOS DE HOY:

Segundo después de Navidad.

Ss. Celso, Gregorio, Rigoberto, obs.; Dafrosa, Hermetes, Ageo, Cayo Mavilo Aquilino, Gémino, Eugenio, Marciano, Quinto, Teódoto, Trifón, mrs.; Roger, abad.

Misa: del domingo.

## SANTOS DE MAÑANA

Ss. Telesforo, p.; Teodoro, Onulfo y Onoberto, crs.;

Simeón Estilita, mj.; Amelio, Emiliano, Apolinario, Sinclética, Amado, abadesa, vgs.; Juan Neuman, obispo.

Misa: de Feria.

## CULTOS

MADRES TRINITARIAS (Paseo de la Quinta). — Primer domingo dedicado a la alabanza y amor a la Santísima Trinidad.

Los cultos son a las seis de la tarde. Con Exposición de S. D. M., santo rosario, trisagio cantado y al final la bendición con el Santísimo.

## EVANGELIO

## «La Palabra era Dios». (San Juan, X, 1)

En el principio ya existía la Palabra, y la Palabra estaba junto a Dios, y la Palabra era Dios. La Palabra en el principio estaba junto a Dios. Por medio de la Palabra se hizo todo, y sin ella no se hizo nada de lo que se ha hecho. En la Palabra había vida, y la vida era la luz de los hombres. La luz brilla en la tiniebla y la tiniebla no la recibió. La Palabra era la luz verdadera que alumbraba a todo hombre. Al mundo vino y en el mundo estaba; el mundo se hizo por medio de ella y el mundo no la conoció. Vino a su casa y los suyos no la recibieron. Pero a cuantos la recibieron les da poder para ser hijos de Dios, si creen en su nombre. Estos no han nacido de sangre, ni de amor carnal, ni de amor humano sino de Dios. Y la Palabra se hizo carne, y acampó entre nosotros, y hemos contemplado su gloria: gloria propia del Hijo único del Padre, lleno de gracia y de verdad.

## ...Y LA PALABRA SE HIZO CARNE

¿Os habéis detenido alguna vez a meditar estas dos frases del Evangelio de San Juan? Ellos son por decirlo así el más bello resumen de la vida de Cristo, pero fijándonos bien en una circunstancia especial y es

que mientras los otros tres

Evangelistas empiezan su Evangelio fijándose en la fase material de la vida de Cristo, San Juan se eleva sobre lo material remontándose a las más sublimes alturas de la Divinidad.

¿Cuánta sublimidad en las palabras primeras del Evangelio! El Evangelista quiere elevar nuestro pensamiento hasta las alturas y así nos dice: En el principio ya existía la Palabra, es decir, el Verbo, la segunda Persona de la Santísima Trinidad, y la Palabra estaba junto a Dios, y la Palabra era Dios.

¿Puede darse prueba más clara y concluyente de la divinidad de Cristo? Cristo, la Palabra, el Verbo existía desde el principio, era eterno como Dios. Y la Palabra estaba junto a Dios y la Palabra era Dios.

Pero además quiere hablarnos de las propiedades y atributos de la divinidad y para ello continúa el evangelista: «Por medio de la Palabra se hizo todo, y sin ella no se hizo nada de lo que se ha hecho».

Con estas palabras el evangelista nos da a conocer la Omnipotencia Infinita de la Palabra, de Cristo. Pero no contento con esto, continúa diciéndonos: «En la Palabra había vida y la vida era la luz de los hombres» y pareciéndole esto poco, continúa diciendo: «La Palabra era la luz verdadera que alumbraba a todo hombre» con cuyas palabras quiere indicarnos la misión de la Palabra, la misión que Cristo iba a desarrollar a lo largo de su vida, ser la luz que iba a iluminar al mundo con su vida, para así iluminados pudiéramos caminar seguros hacia Dios, nuestro último fin y nuestro destino universal.

Pero el Mundo no supo o no quiso, embelesado en las cosas de aquí abajo, responder a esa llamada y se sumió en las tinie-

blas. Y al sumirse en las tinieblas y apartarse de esa luz verdadera que era la Palabra de Dios, no quiso reconocer al Verbo, a la Palabra, y así pudo decirnos en su Evangelio: «Vino a su casa y los suyos no la recibieron». Pero como la Palabra había venido a salvarnos, a pesar de ese rechazo por parte del hombre, para animarnos a enmendar nuestra ruta nos promete un premio y así nos dice: «Pero a cuantos le recibieron les da poder para ser Hijos de Dios, si creen en su nombre».

Y después de habernos probado hasta la saciedad la divinidad de Cristo, el Verbo, la Palabra, quiere dejar también probado que Cristo se hizo Hombre para redimirnos y salvarnos y así nos dice con palabras claras y terminantes: «Y el Verbo, la Palabra se hizo carne y habitó entre nosotros y hemos contemplado su gloria propia del Hijo único del Padre, lleno de gracia y de verdad».

He aquí como San Juan, en el principio de su Evangelio nos deja bien probada primero la divinidad de Cristo, para enseñarnos más tarde lo mal que el Mundo recibió a la Palabra, apartándose de Dios, como después para animarnos a seguir por el camino de la luz nos hace la promesa de hacernos hijos de Dios si creemos en El y para que verdaderamente le creamos, en sus últimas palabras, nos demuestra cómo se hizo hombre por nosotros para redimirnos y salvarnos.

Leamos detenidamente esta página del Evangelio y meditámosla con detenimiento, para que ella nos ilumine con esa luz que brota de la alaba de Dios y, guiados por ella, merezcamos el premio de ser hijos de Dios y herederos de su gloria.

VEGAS

## FESTIVAL ARTISTICO A BENEFICIO DE LOS PARADOS DE LOS PARADOS

## Hoy, en el Polideportivo

Hoy, domingo, día 4, a las siete de la tarde, en el Polideportivo Municipal de El Plantío, festival artístico en solidaridad con los trabajadores en paro. El festejo ha sido organizado por la Asamblea de Parados de Burgos y contará con la desinteresada colaboración de prestigiosos artistas, tales como el cantautor Luis Pastor y el grupo de música folk Surobano.

Dado el carácter benéfico del festival, los precios serán muy populares, fijándose en sólo doscientas pesetas la entrada.

Al festival se espera la asistencia de numeroso público, dada la finalidad del mismo y el valor artístico de los artistas participantes.

## REGALE

MAQUINAS DE ESCRIBIR

Y

CALCULAR

## HNOS. SANZ

Conceptión, 16  
Teléfono: 20 18 92



LA SEÑORA

## DOÑA MARIA ESPERANZA PORTILLO SOPUERTA

Falleció en el día de ayer, a los 39 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenado esposo, don Luis Garmendia Cuevas; hijos, Miguel Angel y David; madre, Ricarda; padres políticos, don Alejandro y doña Consuelo; hermanos políticos, don José María, doña Josefa, don Orenco, doña Consuelo y don José Ignacio; tíos, sobrinos y demás familia.

## RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN PABLO, HOY, DOMINGO, a las ONCE Y MEDIA, y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: Francisco Grandmontagne, 21.

Burgos, 4 de Enero de 1981

«La Cruz»



TERCER ANIVERSARIO

DE

LA SEÑORA

## DOÑA VICENTA DEL RIO SEDANO

Que falleció el día 5 de Enero de 1978.

(Q. E. P. D.)

SU ESPOSO, DON JOSE AMIGO AMIGO; HERMANOS, HERMANOS POLITICOS, SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las misas que se celebrarán mañana, lunes, día 5, a la una, en las RR. MM. Reparadoras; a las ocho y cuarto de la tarde, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián y a las que se digan en Arcos de la Llana.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 4 de Enero de 1981



LA SEÑORA

## D.ª M.ª ESPERANZA PORTILLO SOPUERTA

Falleció en el día de ayer, a los 39 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

## Sus compañeros y amigos de UBISA

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral que se celebrará HOY, DOMINGO, a las ONCE Y MEDIA de la mañana en la iglesia parroquial de SAN PABLO (Gamonal), seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Burgos, 4 de Enero de 1981



EL SEÑOR

## DON ANDRES ALONSO PASCUAL

Falleció ayer, a los 73 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Isabel Ponce Castillo; hijos, Beatriz (Religiosa), Pilar, Angelines y Juan-Manuel; hijos políticos, Silvano Martínez, Hipólito Pérez y Esther Diaz; nietos; hermanos, Isidoro, José, Felisa, Primi y Elena; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

## RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO, a las DOCE, en la iglesia parroquial de SESA, acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Barrio del Pilar, 10 (SESA).

Burgos, 4 de Enero de 1981

Funeraria «San José»



EL JOVEN

## VICENTE - JAVIER PEREDA MARTINEZ

Falleció en el día de ayer, a los 33 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su madre, doña María-Dolores Martínez Santamaría; hermana, María Rosa; hermano político, Raúl Canal; sobrinos, tíos, primos y demás familia

## RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

El entierro y funeral (cópore presente) tendrán lugar en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, HOY, DOMINGO, a las CUATRO Y MEDIA, seguidamente la conducción del finado al cementerio municipal.

Domicilio: Defensores de Oviedo 5.

Burgos, 4 de Enero de 1981

Funeraria «a Misericordia»

**GACETILLA LOCAL**

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Alberto Díez y Díez, David Blach y Láziz, María Natalia Juez y Herrera, David Palacios y Santamaría, Víctor Abscal Díez, Nazaret Alcalde y Palacios, David Prieto y Arza, Patricia Maté y Cabello.

**Defunciones.** — Genadio San Salvador y Mariscal, de Villazopeque, 67 años; María Resurrección Valladolid y Martínez de Brulles, 81 años; Amalia Ortega y Calvo, de Cilleruelo de Arriba, 62 años; María Esperanza Parrillo y Sopena, de Guzmán, 39 años; Pilar Salnz de la Mata y Sánchez, de Burgos, 73 años; María Felisa Iglesias y Anchústegui, de Bil-

bao, 73 años; Aquilina Berezo y Mecerreyes, de Mahamud, 78 años; Amalio Román y de la Hija, de Mahamud, 69 años; Antonia Melero y Nieto, de Obadilla de Rioseco, 79 años; Andrés Alonso y Pascual, de Cardeñadijo, 73 años.

Bonifaz, 4; García Mellado, Avda. del Cid, 89 (Parque de las Avenidas) y Uzquiza, Eladio Perlado, 33 (Gamonal).

Mañana, lunes. — Reol, Plaza de José Antonio, 19; Gutiérrez, Villalón, 10; Rodríguez Simón, General Vigón, 61 y Sánchez Alonso, Eladio Perlado, 16 (Gamonal).

**CARTELERA**

**Cines**

**AVENIDA.** — Hoy, 5,15; 7,45 y 10,30. Un estreno decisivo en la historia de hacer reír. «Estoy con los hipopótamos». Terence Hill, Bub Spencer. ¡La película más explosiva! La pareja más divertida; las peleas más descomunales. Un golpe por minuto. Una carcajada por segundo. Dos horas de felicidad. ¡Comprébelo! Autorizada todos los públicos.

**CALATRAVAS (204161).** — 5,15, 7,45 y 10,30. Con un tema audaz..., increíble, un estreno sensacional... ¡apasionante! «Rescaten el Titanic». Color. Con Jason Robards, Richard Jordan y Alec Guinness. Jamás el cine afrontó un tema igual: rusos y norteamericanos disputándose el poner a flote los restos de un barco hundido. ¿Por qué? «Rescaten el Titanic», es tolerada menores.

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa ¡fantástico! Autorizado todos los públicos: «El expreso hacia la muerte». Una película de gran tensión e increíble «suspense» que mantendrá el ánimo atezado hasta el final y «Los cuatros del Mississippi». La tribu de los indios Cheerocks, frente a los cuatros enmascarados en una lucha dramática y violenta.

**CONSULADO.** — ¡Atención! Horario especial para las navidades 4, 6 y 8 noche. Una película para los padres hecha por los niños. «La guerra de los niños». Color, con el famoso grupo musical Parchis. Entienda a sus hijos a través de esta película. Autorizada para todos los públicos. Últimos días.

**CORDON (207037).** — 5; 7,45 y 10,30. (Tercera semana). Y seguimos proyectando, con éxito total, el estreno mundial: «Supermán II». Color. De Richard Lester, con Christopher Reeve (en Supermán), Susannah York, Terence Stamp, etc. Si Vd. sólo ha visto la primera parte, no ha visto lo mejor: «Supermán II». Acción, dinamismo, humor. «Supermán II», ¡grandiosa! Y tolerada menores.

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Doble soberbio. «Choque de galaxias». El film más audaz e impresionante de ciencia-ficción, que jamás se haya realizado y «Los robinsones de los mares del Sur». John Mills, Dorothy McGuire. Cinco robinsones en lucha contra los peligros de la selva, las fieras salvajes, el mar y los piratas. Autorizadas todos los públicos.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, 5,15; 7,45 y 10,45. ¿Se acuerdan Vdes. de «Esa gente tan divertida? Pues, prepárense a reír porque ahora estrenamos la segunda parte con muchas

más carcajadas. «Gente divertida... 2». Si está delicado de salud no venga a ver esta película. ¡Se puede morir de risas! (Mayores 16 años).

**GOYA.** — Atención. En sesiones 5,30; 7,45 y 10,30. La película de terroríficas carcajadas. «El ligero mágico». Color, con Andrés Pajares y Adriana Vega. «El ligero mágico». Carcajadas delirantes y gritos de pavor..., para reír y chillar al mismo tiempo. Autorizada para mayores de 16 años.

**LIDO.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa portentoso. Omar Shariff en «La isla misteriosa». Una película llena de sorpresas y fantásticas aventuras extraída de la genial novela de Julio Verne y «Dance del patíbulo». Escalofriante, feroz, despiadada. Un film excepcional, con Lee Marvin y Charles Bronson. (Mayores 14 y menores acompañados).

**TIVOLI (220088).** — 5,30, 7,45 y 10,30. Para los que gustan del cine de acción-aventuras: el formidable estreno de ¡la última película que hizo Steve McQueen! «Cazador a sueldo» (s. c.). Color. Además con Eli Wallace y Ben Johnson. «Cazador a sueldo». La real e increíble historia de Ralph (papá) Thorson —Steve McQueen—, un cazador de recompensas de hoy. (Sólo mayores 16).

**Bingos**

**CASA REGIONAL DE ASTURIAS Y LEON Y CENTRO REGIONAL MONTANES** Calle San Juan, 6. Horario: De 5 a 3.30 madrugada

**REAL AERO CLUB.** — Avenida Reyes Católicos, 25. «Coups» Horario: De 7 tarde a 3 madrugada.

**Salas de Arte**

**TAGRA.** — Expone: Jordán. Horas de visita: De 12 a 2 y de 7 a 9. Festivales de 12 a 2.

**Varios**

**BIG BOLERA AMERICANA** Cafetería juegos recreativos billares pimplong etc. final Reyes Católicos, abierto desde las 11 de la mañana

**MARATON CINEMATOGRAFICO** Año VI. — Aula de Cultura de la Caja de Ahorros Municipal. — 5,30 y 7,45. «La escalera», de Stanley Donen. Con Richard Burton y Rex Harrison. La película más insolita del gran maestro de la comedia americana. Color. 10,30. «El fantasma del paraíso», de Brian De Palma. Primer premio en el Festival de Cine Fantástico de Avoriaz. La mejor película del director de «Carrie». Color.

**AGRADECIMIENTO**

La familia SAIZ CUESTA, agradecen por medio de estas líneas, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al entierro y funeral celebrados por el eterno descanso del alma de **DONA AQUILINA CUESTA MAESO**, fallecida el día 29 de Diciembre de 1980 (que en paz descanse).

**Cupón pro ciegos**  
**N.º 758**  
PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER  
muebles **evelio**  
41, 43, 49, 51, 53  
VITORIA 56, 58, 60, 62

**BRIVIESCA**  
Local comercial, 400 m<sup>2</sup>, antiguo bingo, céntrico, se vende o alquila. Teléfonos: 59 09 17, 32 07 38.

**EL CUPON PRO CIEGOS.** En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 758 y con 625 pesetas todos los números terminados en 58.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** Reol, Plaza de José Antonio, 19; Gutiérrez, Villalón, 10 y Sánchez Alonso, Eladio Perlado, 16 (Gamonal).

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 698,0; a la una de la tarde 698,0; a las siete de la tarde, 695,8.

(Pasa a la página siguiente)

  
**PARA OIR BIEN PARA VER BIEN**  
**OPTICA INTERNACIONAL**  
Carlos Frühbeck  
Especialidad microlentillas  
Óptico diplomado  
Espolón. 30

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Mijangos, Almirante

**GLORIA VELASCO**  
MEDICO  
ESPECIALISTA EN GINECOLOGIA  
Consulta diaria previa petición de hora  
Avenida Reyes Católicos. 10 - 2.º C.  
Teléfono: 22 49 57

**AGRADECIMIENTO**

La familia de **DON JUAN CRUZ ARANA TORRES**, fallecido el día 31 de Diciembre pasado (que en paz descanse), nos ruega expresemos en su nombre ante la imposibilidad de hacerlo personalmente su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

**POLICIA MUNICIPAL**

**SECCION OBJETOS PERDIDOS**

En la Policía municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios se encuentran depositados los siguientes objetos:

Tres carteras con dinero, dos relojes de señora, un anillo de niño, cuatro pares de gafas, dos bolsos de señora, dos bolsas conteniendo calzado, una chaqueta de señora y una cazadora de cuero de caballero.

**OCASIONES DE LA SEMANA**

Marca	Matricula	Entrada
Citroen GS Palas ...	BU...D	120.000,—
Seat 124 Especial ...	BU...E	110.000,—
Simca 1200 LS ...	BU...C	90.000,—
R-6 ...	BU...C	80.000,—
Talbot 150-S ...	BU...D	140.000,—

EUROCASION le ofrece vehículos usados garantizados después de una serie de controles e intervenciones, con una garantía de 6 meses sobre piezas y mano de obra en todos los puntos EUROCASION del país, cualquiera que sea el kilometraje efectuado.



**COCHES USADOS NUEVOS**

Eurocasión es un servicio más de Citroën

**TRABADO, S.L.**

SANZ PASTOR, 6 - IFNO.: 22 62 80

**¿Cabe la filarmónica de Berlín en su casa?...**



Con un buen aparato de Alta Fidelidad, sí. Y un conjunto pop, también. Elija entre nuestros equipos de sonido vivo. Técnica avanzada, precisión.

Alta calidad a PRECIOS RAZONABLES



**musicaluber**

CALZADAS, 6 (Plaza Comercial Bernardas) Teléfono 213861

ESPECIALISTAS EN ALTA FIDELIDAD

**AÑO NUEVO... ASPIRACIONES NUEVAS**

PREPARACION DE:

- BANCA, CAJAS DE AHORRO, EMPRESAS...
- OPOSICIONES DE PROFESORES DE E.G.B.
- MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA.
- INGLES, FRANCES Y ALEMAN.

— COMIENZO: EL DIA 7 DE LOS CORRIENTES —

**ACADEMIA CASTILLA**

SAN COSME, 6, 1.º — LAVADEROS, 35

# GACETILLA LOCAL

(Viene de la página anterior)  
 Temperatura ambiente. —  
 Máxima, 2,0 grados a las 16 horas.  
 Mínima, —3,0 grados a las 7 horas.  
 Dirección y velocidad del viento. — A la socha de la mañana, SE — 4 kilómetros; a la van de la tarde, SE — 7 kilómetros; a las siete de la tarde, SE — 7 kilómetros.  
 Higrómetro. — Humedad, 100 por cien.

**GESTORIA ADMINISTRATIVA**  
**RODRIGUEZ GARCIA**  
 Asuntos Generales  
 C/. Vitoria, 28, 1.º C.  
 Teléfono 208662

**OPOSICIONES.** — El «Boletín Oficial de la provincia» de ayer publica una resolución de la Diputación, considerando definitivamente admitidos a la oposición libre para cubrir en propiedad una plaza de ingeniero agrónomo a quince aspirantes, y para otra plaza de perito agrícola a 18 solicitantes. Entre estos últimos figura una mujer.

# BURGOS, GRAN PROTAGONISTA EN LA PONTIFICIA JORNADA MISIONAL DE LA EPIFANIA

**La colecta diocesana ascendió a 416.932 pesetas, en 1980**

Misioneros burgaleses en todos los países africanos

Burgos ocupa un destacado lugar, si no el primero, entre las diócesis de España en la aportación generosa a la pontificia jornada misional de la Epifanía, 6 de Enero. En ella se conmemora el día de los catequistas misioneros en África y el día del Seminario Nacional de Misiones. En 1980 la colecta diocesana de Burgos superó las 416.932 pesetas. Y es en verdad consolador que en todos los países africanos se encuentran trabajando apostólicamente al servicio de la Iglesia misionera sacerdotes, religiosos o religiosas misioneras procedentes de las diversas parroquias de la Comunidad diocesana burgense.

## JUAN PABLO II NOS PIDE NUESTRA AYUDA PARA LOS CATEQUISTAS

He aquí las palabras del

Papa Juan Pablo II: «Escogidos de entre su propio pueblo, los catequistas de África han trabajado sin cesar a su servicio. Aceptando privaciones y sacrificios personales, han dado sin reserva a sus hermanos lo mejor de sí mismos. Fieles creyentes en las enseñanzas de Cristo, han sido instrumentos eficaces para ayudar a sus hermanos africanos a reconocer a Dios como padre de todos, a respetar la dignidad de cada persona, a amar a sus semejantes y a promover la reconciliación y el perdón. A menudo, incansables viajeros, y siempre servidores fieles de la comunidad local, han contribuido a destruir barreras divisorias y a ayudar a sus hermanos necesitados.»

Algunos catequistas, en circunstancias particularmente difíciles, han soportado contrariedades físicas o morales, y han sufrido por dar testimonio o defender la libertad religiosa. Han demostrado así, con su propia vida, que las relaciones del hombre con Dios y la libertad de profesarlas públicamente son auténtica base de paz. Si, verdaderamente los catequistas de África han sido y son heraldos de la paz.»

Recientemente el Papa Juan Pablo II entregó el premio Juan XXIII por la paz a seis distinguidos catequistas en la República de Ghana, el 9 de Mayo de 1980.

## ACTIVIDADES APOSTOLICAS DE NUESTROS MISIONEROS EN AFRICA

Al principio fueron los catequistas europeos los grandes misioneros que sembraron el cielo africano de brillantes estrellas de nacientes comunidades cristianas en aquel inmenso continente. El fruto no se hizo esperar, hoy, de aquellas florecientes cristiandades han brotado millares de vocaciones nativas de catequistas que atienden a sus hermanos de la misma tribu, lengua y color. Pero a su lado continúan trabajando los misioneros y misioneras de Europa. Misioneros y misioneras de Burgos ejercen su apostolado al lado de los catequistas nativos en casi todos los países africanos. Pero resulta consolador saber que aún en regiones de Costa de Marfil, totalmente mahometanas trabajan misioneras burgalesas en clínicas y hospitales, orfanatorios, casas de maternidad etc. Aportemos nuestro óbolo el 6 de Enero.

## CLASES DE ACORDEON



Clases individuales de ACORDEON a precio de grupo. Clases de ORGANOS a domicilio de media hora o una hora. Informes. Tf. 208816.

# INFORMACION MUNICIPAL

# EL DEFICIT DEL SERVICIO DE AUTOBUSES EN 1980 FUE DEL ORDEN DE LOS 85 MILLONES

Se estudian itinerarios de los transportes urbanos en el interior del Barrio de Gamonal

El 29 de Octubre, concretado un concierto de Rafael Frühbeck de Burgos al frente de la orquesta japonesa "Yomiuri Nippon"

Fruto de las gestiones realizadas en Madrid por el presidente de la Comisión de Cultura y Enseñanza, don Enrique del Diego Simón, por delegación del alcalde, se ha concretado la actuación en nuestra capital dentro de este año de nuestro ilustre paisano Rafael Frühbeck de Burgos al frente de la Orquesta japonesa Yomiuri Nippon.

No ha sido fácil encontrar fechas libres para poder ofrecer su actuación en nuestra ciudad dentro de los programas culturales previstos para 1981.

El concierto se celebrará el día 29 de Octubre, en el Gran Teatro probablemente y dentro del programa que se confecciona para la segunda edición de la "Otoñada Cultural".

El maestro Frühbeck con la orquesta japonesa el día anterior en Bilbao y de regreso a Madrid ofrecerá su concierto a los burgaleses.

Este acontecimiento cultural se inscribe ya entre los más destacados que están previstos para el nuevo año, promovidos por el Ayuntamiento de la capital.

## LOS SERVICIOS DE AUTOBUSES A LAS FABRICAS

Con motivo del comienzo de año, algunas empresas burgalesas ha organizado sus servicios de transporte de trabajadores mediante nuevos contratos con empresas privadas, ante la resolución del servicio municipalizado de autobuses de suprimir los viajes diarios que desde su fundación ha venido llevando a cabo.

El número de empresas es reducido, según nos informó ayer el propio presidente del Consejo señor Martínez Llorente, ya que son bastantes las que han pedido una prórroga de los servicios hasta primeros del mes de Febrero, con el fin de darles tiempo para contratar los autobuses privados que precisen.

El presidente del Consejo nos ha manifestado que la resolución se debe al déficit del Servicio y con el fin de prestar un mayor atención al cometido específico que tiene para toda la ciudad y, por otra parte, porque los contratos que había eran muy reducidos desde el punto de vista económico.

Preguntado por nuestro informador municipal sobre la suma a la que ha podido ascender el déficit del año que acaba de terminar, nos aseguró que no llegaba a los cien millones de pesetas, citando la suma de unos ochenta y cinco. Con precisión no lo ha podido facilitar ya que falta cerrar el ejercicio económico de 1980.

Asimismo, nos indicó que están en programa otras mejoras para el Servicio especialmente en la zona de Gamonal, estudiándose la conveniencia de que los vehículos hagan recorrido interior por el citado barrio.

La Comisión municipal Permanente en su última sesión y dentro de los asuntos declarados de urgencia adoptó el acuerdo de la parcela número 16 del polígono de los antiguos cuarteles,

para efectuar modificaciones a las obras de construcción de un edificio de viviendas, según planos visados.

En materia de protocolo, la Permanente acordó felicitar al nuevo director del Orfeón Burgalés, don Miguel Angel Palacios Garoz, al nuevo presidente de la Cofradía de San Juan del Monte, de Miranda de Ebro, don Esteban Garofa González así como al músico burgalés don Alejandro Yagüe Llorente que reside en Alemania Federal y ha obtenido el I premio nacional de composición para orquesta de Laudes por el mérito de su partitura titulada "Bardulia".

Asimismo, la Permanente acordó manifestar su felicitación al ex-concejal de este Ayuntamiento don Vicente Pérez Ortega, condecorado con la Medalla al Mérito en el Ahorro por sus servicios y trabajos como consejero durante 22 años de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos y vinculado a los órganos rectores de dicha institución.

En el capítulo de condonencias hizo constar en acta su sentimiento de pesar por la muerte del médico, jubilado, don Gustavo Cevallos López, que perteneció al Cuadro médico de la antigua Beneficencia municipal.

# RADIO POPULAR DE BURGOS

FM/95.4 Mc.

DOMINGO, 4-I-81

10'00 - 00'00

- 10,00 Apertura.
- 10,03 ;Mañana de domingo!
- 11,00 La Navidad de Bert Kaempfert.
- 11,15 Víspera de Reyes: ¡Todo para los niños!
- 11,45 El piano navideño de George Feyer.
- 12,00 «Serie carrozas».
- 12,20 Bob Dylan, Instrumental.
- 12,30 «Última hora».
- 12,35 ;Viva Tequila!
- 12,50 El alegre Alex Read.
- 13,00 Mediodía pop.
- 13,30 «Deporte 13.30».
- 13,35 Mediodía pop. (Cont.).
- 14,00 «Burgos deportivo» (AM/FM).
- 14,30 Informativo cadena «Radio Popular» (AM/FM).
- 15,00 Pop-Rock español.
- 16,00 «Non Stop Dancing».
- 16,30 «Tarde de domingo». (Con información del encuentro BURGOS-CADIZ).
- 16,30 En directo: Joe Cocker.
- 18,50 Orquesta de Manny Albam.
- 19,00 «Alta fidelidad».
- 19,30 «Evita» (III).
- 20,00 «Discoteca básica»: «La infancia de Cristo» (I)/H. Berlioz.
- 20,45 The Oscar Peterson Trio.
- 21,00 «Royo 81».
- 22,00 Boletín Inf. R.T.V.E.
- 22,15 «30 X 33»: David Grisman/«Rounder Album».
- 22,30 Música sin pausa.
- 23,00 «El desván». (Francho y Chema).
- 00,00 Despedida. Índice. Cierre.

# ATENCION BURGOS

- EL ZOCO expone y vende la ropa más atractiva de señora, caballero y niño.
- Últimos días.

E. Martínez del Campo, 12, primera planta (Frente Palacio Arzobispal)

EL ZOCO: Barcelona, Roma, Burgos

# ACADEMIA MUSICA - GUITARRA ACORDEON

«AMIGOS DE LA MUSICA»  
 VITORIA, 184 y CALERA, 6

**MAÑANA**  
**5**  
**DE ENERO**

# VELADA DE REYES

COCTEL DE CHAMPAN Y ROSCON DE REYES.  
 PLAZAS LIMITADAS. SOLO PAREJAS  
 (Mayores de 16 años)

# RANCHO BILL SALOON

**SALA DE FIESTAS - CAFETERIA**

## MAÑANA

### SESION ESPECIAL NOCHE

Si quieres divertirte y pasarlo «muy bien», acude a tu sala de fiestas...

**RANCHO BILL**  
 — ¡CONCURSOS!  
 — ¡SORPRESAS!

— Y —

LAS INCOMPARABLES MELODIAS DEL FABULOSO GRUPO

# «CANDELA»

CON UNA EXTRAORDINARIA VOZ FEMENINA

## ¡¡TE ESPERAMOS!!

¡SEGURO QUE LO PASA BIEN!

# MAÑANA, RECORRERA LAS CALLES LA CABALGATA DE LOS REYES MAGOS

Saldrá a las siete de la tarde, de Gamonal

A mediodía de ayer, en el antiguo Monasterio de San Juan quedó concretada la organización de la cabalgata de los Reyes Magos, en la tarde de mañana, lunes, a las siete.

Fuieron distribuidos más de doscientos nuevos trajes que han sido adquiridos por el Ayuntamiento y con los cuales desfilará el séquito de la comitiva real. Tomará parte también el grupo de danzas «Justo del Río», con trajes de pastores y el Laureado Orfeón Burgalés que llevará a cabo la adoración al Niño Dios en la Plaza Mayor. Los Reyes subirán a la Casa Consistorial, desde donde saludarán a todos los niños de Burgos. No habrá como en otras ocasiones reparto de juguetes y sí reparto de caramelos entre los niños que presencien la cabalgata.

Cuatro bandas de música y grupos de dulzaineros tomarán parte en el cortejo.

Las carrozas de los tres Reyes están siendo terminadas por carroceros mirandeses bajo la dirección del artista local Luis Ortega.

El itinerario de la comitiva será el siguiente a partir de las siete de la tarde:

Comenzará en la avenida de Eladio Perlado, calle Victoria, plaza de Primo de Rivera, plaza de Santo Domingo de Guzmán, calle Queipo

de Llano, finalizando en la Plaza Mayor.

## MAÑANA, CABALGATA DE REYES DE «LOS AMIGOS DE LA PERRA GORDA»

Mañana, lunes, a las ocho de la tarde, tendrá lugar la tradicional cabalgata de Reyes, organizada por «Los Amigos de la Perra Gorda», en el Asilo de Nuestra Señora de las Mercedes, para obsequiar a todas las niñas allí acogidas así como a la comunidad religiosa.

Los regalos han sido elegidos por la propia comunidad. Asimismo se hará entrega de un obsequio para utilización comunitaria.

Con tal motivo habrá un pequeño festival de Navidad y se quemará la tradicional colección de fuegos artificiales y una traça.

## FIESTA DE REYES EN LA ASOCIACION DE CABEZAS DE FAMILIA JUAN XXIII

El martes, estividad de los Reyes, a las doce del mediodía, se celebrará una simpática fiesta infantil en la sede de la Asociación de Cabezas de Familia Juan XXIII. Tendrá lugar una entrega de juguetes y regalos a los hijos de los socios de esta entidad y tendrán lugar con tal motivo varios festejos como final de la Navidad.

# Festival infantil, organizado por la Delegación de Cultura

La Delegación Provincial de Cultura, a través de la Sección de Juventud, ha organizado para el día 6, una «despedida de los Reyes Magos» que se celebrará en el salón de actos del Hogar Juvenil de la calle de Defensores de Oviedo, número 7, a las cinco y media de la tarde y con entrada totalmente gratuita. El programa será el siguiente:

— Actuación del Grupo de Danzas «Diego Porcelos».

— Actuación del Grupo de Teatro «Niebla», de la OJE que representará las obras cómicas:

«De carabineros», «Ladrón novato», «Diálogo en una sastrería» y «El gran golpe».

— Entrega de juguetes por los Reyes Magos.

— Proyección de la película «Un día en el Hospital»,

por el Gordo y el Flaco.

— Actuación del Grupo de Expresión corporal «Pollchinelas», que representará la obra:

«Origen del hombre y la llegada de Dios».

— Entrega de juguetes por los Reyes Magos.

— Canciones infantiles y despedida.

## REGALE

MAQUINAS DE ESCRIBIR Y CALCULAR

HNOS. SANZ

Concepción, 16  
Teléfono: 20 18 92

# ACTIVIDADES POLITICAS Y SINDICALES

## REUNION DE LA EJECUTIVA REGIONAL DEL PSOE

Con ruego de publicación se ha recibido la siguiente nota:

«Ha celebrado reunión ordinaria la Comisión Ejecutiva «Regional» del Partido Socialista de Castilla-León-PSOE, acordando hacer público el siguiente comunicado:

1.º) Se ha acordado convocar al Comité regional para que el próximo día 31 de Enero celebre reunión ordinaria que estatutariamente le corresponde. El orden del día se dedicará especialmente a debatir la política re-

gional y concretamente el proceso autonómico; igualmente se examinará la gestión de la Comisión Ejecutiva y los presupuestos para el año 1981.

2.º) Próximamente se publicará el balance de la actividad de los socialistas en la región Castellano-Leonesa durante el año que termina y que recogerá detalladamente las propuestas e iniciativas en la política regional, tanto en las instituciones preautonómicas como en la vida política general.

3.º) Al no haberse recibido todavía el modelo de Estatuto de Autonomía del partido mayoritario en la región, tampoco se ha realizado la reunión que a nivel de técnicos estaba prevista por UCD y PSOE desde la conversación que el 5 de Diciembre se mantuvo en Tor-desillas y que se había fijado para el 19 de Diciembre pasado».

## MAÑANA, CHARLA ORGANIZADA POR LA «C. N. T.»

Con ruego de publicación recibimos la siguiente nota:

«La Confederación Nacional del Trabajo, siguiendo el ciclo de charlas sobre el movimiento obrero y la CNT comunica que mañana, lunes, día 5, a las ocho de la tarde tendrá lugar una charla sobre el período 1936 a 1939 que le dará el compañero Francisco Simancas, en la sede del Sindicato, c/ Huerto del Rey, 14-2, a la cual quedan invitados todos los interesados en el tema.

# PREPARESE PARA OCUPAR UN PUESTO EN LA EMPRESA PRIVADA BANCOS Y CAJAS DE AHORRO:

- Clases diarias de dos horas.
- Preparación completa: Cálculo, Contabilidad, Test, Derecho, Ortografía, etc.
- Comienza de las clases, día 7 de los corrientes.

### RECUERDE:

NO TIENE DERECHO A EXIGIR UN TRABAJO, SI VD. NO SE HA OCUPADO DE PREPARARSE PARA EL...

¡EXIJA PERO... CUANDO ESTE PREPARADO!

INFORMES Y MATRICULA:

## ACADEMIA CASTILLA

SAN COSME, 6, 1.º — LAVADEROS, 35

# EL GRAN SORTEO DE LA CAJA DEL CIRCULO

# MAS DE DIEZ MILLONES DE PTAS. EN PREMIOS

## UN PISO Y 160 REGALOS MAS PARA EL HOGAR

La Caja del Círculo Católico sortea entre sus clientes un magnífico piso situado en la Avda. General Vigón, nº 71-72 izq. de Burgos, compuesto de amplio vestíbulo, cinco habitaciones, cocina, dos baños, lavadero, armarios empotrados, terraza, calefacción central, etc. Así mismo sortea 160

extraordinarios regalos para el hogar: Televisores Color, lavaplatos, frigoríficos doble puerta, equipos estereofónicos, aspiradores, ciclomotores, etc. Infórmese en cualquiera de nuestras oficinas sobre las bases de participación de este extraordinario sorteo.



# CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

# DON JOSE MARIA CODON NOS HABLA DE SU RECIENTE PERIPLO CULTURAL POR LAS TIERRAS HISPANICAS DE ARGENTINA Y CHILE

Inauguración del Instituto Juan de Garay, en el Centro Burgalés de Buenos Aires y una inolvidable entrevista con D. Claudio Sánchez Albornoz

## Ecos de Castilla y apellidos burgaleses entre las gentes chilenas

Como es sabido, don José María Codón Fernández cuya destacada personalidad y cuyas actividades del más diverso orden lo definen como figura burgalesa de preeminencia indiscutible, con prestigio que ha rebasado incluso, por derecho propio las fronteras de la Patria, ha entrado recientemente en Hispanoamérica. De sus actividades por aquellas tierras hermanas, la Prensa argentina y chilena se ha ocupado debidamente y de sus noticias nos hacemos eco en el momento oportuno. El señor Codón, cronista oficial de la ciudad, asistió en la capital chilena a un importante congreso de cronistas hispanoamericanos, amén de otros actos culturales y sociales y en Argentina estuvo presente en la inauguración del Instituto Castellano Americano Juan de Garay y pronunció diversas conferencias. De nuevo en Burgos, pasadas ya las impresiones del viaje, nos hemos dirigido a él para formularle unas preguntas.

Amablemente, nuestro querido colaborador ha correspondido de manera cumplida y cordial. He aquí la entrevista:

—¿Qué itinerario iberoamericano ha seguido usted?

—Estaba previsto el de Argentina - Chile - Brasil, entre las fechas de 26 de Noviembre a 18 de Diciembre de 1980. En un «Yumbo» de Iberia, después de 12 horas largas de viaje llegué a Buenos Aires y seguí a Chile, pero hubo de suprimir el viaje a Brasil por quehaceres urgentes en Burgos.

—¿Había usted estado antes en América?

—Este continente, del que tanto he escrito porque me atrajo desde niño, no lo he podido visitar por razones profesionales hasta este año. Pisando aquellas tierras que fueron de muerte y de misterio para nuestros antepasados y ahora son de vida y de promesa y bienestar, siento uno el orgullo de ser español al calibrar la gesta de los conquistadores y evangelizadores, sobre el terreno. Ningún castellano debiera privarse de ver de cerca las huellas imborrables de la obra y del heroísmo y espíritu de justicia cristiana de nuestros antepasados.

—¿Qué motivos tenía usted para ir a la Argentina?

—La inauguración en el Centro Burgalés del «Instituto Castellano - Americano, Juan de Garay» que ya ha publicado la Prensa hispanoamericana. El abrazar y casi adorar a estilo castellano al rey de nuestros historiadores y príncipe de la cultura actual en España don Claudio Sánchez Albornoz.

Don Claudio nos recibió en su despacho, en el centro de su inmensa biblioteca, a los españoles de todas las regiones que formamos la comisión así como a los miembros hispanoamericanos (Abundio Campomar y Francisco López, entre ellos) y a varios catedráticos, en casi dos horas inolvidables escuchamos su juicio crítico sobre la actualidad anti-castellana y anti-española.

Después tuvieron lugar las conferencias de las que se ha dado cuenta ya en la Prensa Internacional y en estas columnas y los actos de hermandad en el Palacio del Centro español y en el hogar burgalés, que está situado en la mejor calle de Buenos Aires.

—¿Cómo fueron las jornadas no académicas en Buenos Aires?

—Recorrimos todo el casco urbano, que ya es decli, monumental y gigantesco desde el

Estuario del Plata, que es un mar fluvial hasta las célebres calles Florida, Corrientes y «Caminito» que contiene bajos-relevés y escenas del tango; la catedral neoclásica donde arde en una antorcha la llama perpetua y emotiva del Libertador; la Casa Rosada, sin más que dos granaderos de S. Martín con un sable, el magnífico monumento a Juan de Garay, que tiene un retoño del árbol de Guernica y que debería ostentar uno del árbol de Quevedo; los museos, los parques, los monumentos...

—¿Cuándo comenzaron las jornadas de Chile?

—Al finalizar la estancia en el Río de la Plata fulmos a Santiago en avión.

Fue un intensísimo programa desarrollado durante las semanas en sus partes cultura y turística que nos ocupaban desde las 9 de la mañana a altas horas de la noche.

Recorrimos las tres zonas del país. Este, según lo definí en una entrevista para el diario «Mercurio», de una tirada enorme «es un paraíso de Dios», por sus contrastes, paisaje, clima, la inmensa espina de los Andes, las cascadas y los ríos, las playas, los bosques y los volcanes.

Ya el propio Santiago basta con sus zonas residenciales, fondos rústicos, o granjas gigantes de cuño español, los palacios de mármol, los bosques, monumentos y jardines, rotativas y templos puede llenar todo un programa.

Visitamos todas las ciudades del centro y del Sur en aviones, motonaves y autobuses que nos pusieron los organizadores.

—¿Cómo fue el programa cultural en que usted intervino?

—Elevado e intenso. Lo organizó el alcalde de Santiago de Chile, uno de los hombres más completos que me he tropezado en mi vida, joven, cultísimo y organizador, sin un fallo, se llama Alfredo Alcázar y de acuerdo con los demás alcaldes y prácticamente todo Chile, y con el grupo de cronistas y personalidades argentinas, chilenas y españolas dispuso un guión que se desarrolló los tres o cuatro primeros días en el propio Santiago. En



El cronista de Burgos, hure hombre de leyes y letras, burgalés hasta la médula y dilecto colaborador de este periódico, don José María Codón, aparece en la fotografía con el eximio don Claudio Sánchez Albornoz durante la visita efectuada a éste en su domicilio de Buenos Aires.

primer lugar en el «Instituto Chileno de Cultura Hispánica» que así se sigue llamando, habló la Duquesa de Rivas sobre «la unidad de la lengua». El presidente de profesionales hispánicos, profesor Domínguez y el director general de Bibliotecas el conocido hispanista don Enrique Campos, gran orador, así como el moderador Enrique Lafurcade, Académico chileno y poeta excelso, el catedrático de la Univesidad Católica, Pánero y otros hablaron sobre temas literarios e hispanochilenos y yo desarrollé «la llengua u opresión de unas lenguas por otras», analizando lingüísticamente el vascongado, el castellano y el dialecto burgalés.

En el Palacio de la Municipalidad di una conferencia sobre «Castilla en la Araucana y Castilla, hoy».

En otros centros académicos alterné con varios cronistas y los famosos tres Sergios, embajador de España, director de la Academia de la Historia

y de la Lengua respectivamente, hablando sobre la progresión territorial de Castilla, la unión histórica con León y la desunión actual, la Castilla de 1833 y la Castilla del oro; el idioma castellano, a lealtad y la fraternidad hispánica, el Municipio y la Intendencia de Castilla y de América y el regionalismo de antes de la emancipación, intervenciones que tuvieron lugar en Santiago, en la Universidad Austral, en Valparaíso, en Viña del Mar, en Cerral, en Valdivia, en Frutilla y el último día hablé en Osorno, del cronista y conquistador burgalés, Jerónimo de Vivar, muy conocido por los escritores de allí y de Rul Díaz (el otro cronista).

No fue nada fatigoso porque en las recepciones, comidas y cenas el ambiente patriótico y españolista, era un verdadero gozo y reposo en el que dado el carácter poético de los chilenos había que intervenir en masa y se intervenía como en las conferencias y actos, por profesores españoles Rubio, Valverde, Aguinaga, por la argentina Estela, los Duques de Rivas, los marqueses de Andía, la profesora Arriola, y Alonso de la Torre.

—He leído en la Prensa chilena que le declararon a usted finalista en un concurso de payadores, en Puerto Mont, ¿qué es eso?

—Hombre, no fue sino la efu-

sión del momento de la despedida en que estando yo rodeado en mi mesa en esa deliciosa ciudad, Capitanía General de Mar y de Tierra, con todas las autoridades e invitados en una cena de confraternidad, por villarcayenses y gentes de Sedano que traje a mi compañía, Herreras, Gallos, Huidobros, y Manjones me «enviscaron» como se dice en Villarcayo, al final, con un gran recitador y poeta popular que me tenían preparado y un joven diplomático de origen medinés, que se llamaba Fernández de Velasco.

Me lancé a la arena y vencí a los dos en la improvisación, que era de pareados y quintillas y al triunfar sobre el segundo le dije al joven diplomático que no llegaba a los 30 años, algo que no es mío: «Toma del frasco Velasco». Y nos dimos un abrazo.

Hablando en serio; ya en Santiago de Chile, a muchísimos kilómetros, había sucedido algo parecido, y el gran diario «Mercurio» (el «ABC» de allí), publicó una entrevista nada menos que de Carlos Lafurcade que es el sucesor de Neura, el 7 de Diciembre de 1980, en la que, breve, pero inequívocamente, expresaba cómo él me veía al respecto.

(El señor Codón, a nuestro ruego, nos muestra el ejemplar del periódico a que se refiere y en el que podemos leer: «José María Codón. — Es notable por más de un aspecto. Tiene el «viejo estilo», de la revista de occidente, el del Instituto de Libre Enseñanza. Irradia inteligencia, Irónico, locuaz, ingenioso, erudito. Lo imaginamos en su tierra natal «por Burgos entrove» manejando su cátedra o desplazándose por el Forum, con el virtuosismo de un on Karayan, dirigiendo sus instrumentos: las palabras». (sic).

—Usted es abogado, profesor, cronista y hasta poeta payador. ¿cuál es el orden?

—Primero abogado, segundo, cronista; tercero, profesor, cuarto, payador y quinto poeta.

—¿Todos los estamentos les atendieron bien?

—Chilenos y centros españoles, rivalizaron y se desvivieron. El ministro de Asuntos Exteriores, don Rufó Rojas, nos recibió a los miembros de la Junta Iberoamericana en la Casa de la Moneda, y con él hablé mucho sobre su origen bur-

galés, que podía deducirse de su apellido Rojas; la Embajada de España, el Instituto de Cultura Hispánica, todos los presidentes y miembros de las colonias españolas de todas las ciudades, entre ellas las de Santiago de Chile que tiene unas instalaciones modernísimas y bien construidas, con toda clase de juegos y deportes, de muchos kilómetros cuadrados, y en la que campea el juego de bolos el letrero de «Bologna burgalesa», cerca de la otra bolera restante que es la asturiana. Nos pusieron los organizadores un avión y motonaves para poder verlo todo.

Banquetes de homenaje, banquetes de confraternidad, entre los que se encontraba uno con burgaleses por todas partes, recepciones en las Universidades que son las católicas, las del Gobierno y la Austral. Más no se puede pedir.

—¿Qué otros recuerdos de Burgos en Chile trae en su memoria?

—Las obras de los cronistas Rul Díaz y Jerónimo de Vivar del siglo XVI, el libro «Mío Cid», concebido para una película sobre Rodrigo, del escritor Huidobro, muchos años anterior a la película «El Cid» de Charlton Heston; la «Historia de Osorno» de Sánchez Aguilera y el poema «Las tierras de Burgos», del insigne periodista y académico don Heriberto Arvene.

—¿Qué es lo que más le ha admirado del pueblo de Chile?

—Su profunda piedad religiosa. En Santiago hay una gigantesca y preciosa estatua de la Virgen en el Cerro de San Cristóbal que domina la ciudad Colindimos con la peregrinación a la Virgen de Blazques o de la Inmaculada en que había cientos de miles de personas venidas a pie, muchas de ellas y muchas de rodillas y otros misa en el solar de la vieja catedral derribada por un terremoto en Valdivia.

—El sosiego ordenado que se aprecia.

—El ester organizado Chile por un sistema hispánico de Intendencias o capitales de región y concejos, y un regionalismo moderado que no quita el carácter unitario.

—El español que se habla con acento bastante castellano, que conserva palabras y giros que aquí desgraciadamente se han perdido.

—Los rotativos de la capital y la redacción y talleres gigantescos nos mostraron.

—Los fundus y granas de origen español.

—La grandiosidad de los volcanes, los Andes, la riqueza arborea y minera.

Las casas residenciales de Santiago, las fortificaciones españolas le Valdivia que no melló el maremoto de 1960, que lanzó a gran distancia a los transatlánticos y la educación del pueblo llano, vendedores, camareros, etcétera. Bien puedo repetir que Chile es un paraíso de Dios.

La impresión que traigo de Chile es imborrable. Y, por cierto, tengo que añadir la satisfacción de haber sido invitado a volver este año más despacio... Mi gratitud, por ello, a los próceres Guzmán, Rabat y Ortíz.

—Y ¿volverá?

—Concluye, con una sonrisa, —Ganas no faltan, pero Dios dirá.

No hay duda, para don José María Codón, como burgalés y como español, su periplo americano ha supuesto un fuerte positivo y confortador impacto.

R. V.



LOS SABADOS

REVISTA A TODO COLOR con Diario de Burgos

## LA ASOCIACION PANADERA DE BURGOS COMUNICA A SUS CLIENTES

Que el próximo MARTES, DIA 6 DE ENERO, festividad de los Santos Reyes PERMANECERAN CERRADAS TODAS LAS PANADERIAS. Con este motivo y para poder satisfacer las necesidades de sus consumidores, MAÑANA, LUNES, DIA 5 DE ENERO, proveeremos de pan en la cantidad necesaria para ambas fechas.

La ASOCIACION PANADERA DE BURGOS aprovecha esta circunstancia para felicitar a toda su clientela el Nuevo Año.

**Homenaje al doctor Rodríguez de la Fuente, en Santander**

Santander (Logos). — Los niños de toda Cantabria se disponen a rendir un homenaje al doctor Rodríguez de la Fuente el próximo día 18 en el que una gran estatua en bronce del inolvidable naturalista será colocada en el parque público de la península de La Magdalena. Miles de niños entonaron al descubrirse la estatua estrofas de la novena sinfonía de Beethoven, acompañados por la banda municipal de música.

La estatua mide 2.10 metros y en ella aparece el doctor Rodríguez de la Fuente acariciando un lobo.

**VENDO PISO**

AVDA. GRAL. VIGON, 49  
140 m<sup>2</sup>. Sol todo el día.  
Teléfono: 20 24 58

**Ha muerto el industrial logroñés herido en el atentado de la capital riojana**

**Vuelan en Valladolid el coche del presidente provincial de F. Nueva**

Pamplona (Efe). — El industrial logroñés don Joaquín Martínez Simón, herido en atentado el jueves 27 de Noviembre último, en Logroño ha expirado esta tarde, a las 15,45, en la Clínica Universitaria de Navarra, de esta capital, como consecuencia de un "sock séptico" originado por las heridas producidas por la metralla.

Según informaba la agencia "Efe" el viernes 26 de Diciembre próximo pasado, el señor Martínez Simón era sometido a una intervención quirúrgica en el curso de la cual fue preciso amputarle ambas piernas a la altura de las rodillas.

Don Joaquín Martínez Simón resultaba gravemente herido al estallar un artefacto

colocado debajo de un automóvil en la calle de Ollerías, de Logroño, el jueves 27 de Noviembre de 1980, atentado en el cual perecieron también el comerciante don Miguel San Martín y el subcomisario del Cuerpo Superior de Policía don Carlos Valcárcel.

**ATENTADO CONTRA EL AUTOMOVIL DEL PRESIDENTE DE F.N. EN VALLADOLID**

Valladolid (Logos). — El automóvil del presidente provincial de Fuerza Nueva, Luis Alfonso Cid ha resultado prácticamente destruido esta madrugada como consecuencia de un atentado perpetrado por una organización cuyas siglas son CCA, (Comandos o Comités Ciudadanos Antifascistas).

El automóvil del señor Cid, un Seat 1.430, estaba aparcado en las inmediaciones del número 2 de la calle Claudio Moyano cuando según las primeras versiones, habría sido lanzado a su interior, a través de una de las ventanillas, un cóctel molotov que al explotar hizo al motor pasto de las llamas. Como consecuencia de la combustión de la gasolina del depósito, el automóvil fue proyectado contra el escaparate de un establecimiento comercial, causando graves desperfectos.

Se trata de la tercera vez en el plazo de un año que el automóvil del presidente provincial de Fuerza Nueva de Valladolid sufre atentados, y al menos la segunda en que éste es reivindicado por esas siglas de los comandos o Comités Ciudadanos Antifascistas.

En anteriores ocasiones los daños habían afectado únicamente a las ruedas, a los cristales y a la carrocería del vehículo.

**MEJORA EL INDUSTRIAL HERIDO EN ATENTADO**

Bilbao (Efe). — Luciano Varela Echeverría, contratista herido ayer en ambas rodillas, en atentado perpetrado en Bilbao y reivindicado por ETA, evoluciona favorablemente de sus heridas, según han informado a "Efe" fuentes de la clínica del doctor Guerra donde se encuentra internado.

Según el parte médico facilitado a primeras horas de esta tarde, el herido "sufre heridas por armas de fuego en ambas rodillas. En la derecha presenta fractura de meseta tibial y de rotula. En la izquierda sufre fractura de meseta tibial y rotura de safena externa. Su evolución es favorable".

**INTERPELACION AL CONGRESO DE DIPUTADOS**

San Sebastián (Efe). — El diputado de Euskadiko Ezkerra, Juan María Bandrés, ha presentado una interpelación al Congreso de los diputados sobre la posible existencia y vinculaciones de comandos armados en la lucha contra ETA para que sea tratada en el próximo pleno de la Cámara legislativa.

**ENTIERRO DE MANUEL DE IRUJO, EN ESTELLA**

Estella (Navarra) (Efe). — El párroco de San Juan Bautista de Estella y otros dos sacerdotes han concelebrado a primeras horas de esta tarde, en dicha parroquia, un funeral de cuerpo presente por el alma del dirigente nacionalista y ex-ministro de la segunda República, Manuel de Irujo y Olla, fallecido en Pamplona el pasado día 1.

Al acto asistieron unas 3.500 personas aproximadamente, que llenaban las naves del templo y la plaza exterior. Ocuparon lugares destacados los familiares del señor Irujo; el presidente del Gobierno vasco, señor Garaicoechea; el gobernador civil de Navarra, Francisco Javier Ansuategui y el ex-lendakhari, Jesús María de Leizaola.

También estuvieron presentes todos los componentes del Gobierno vasco, parlamentarios forales de Navarra y diversas representaciones.

Momentos antes del funeral, el féretro, cubierto con la bandera de Estella y con una rama del árbol de Guernica, fue trasladado a hombros de los familiares y miembros de la Junta municipal del PNV de Estella hasta la parroquia de San Juan Bautista, donde se celebró el funeral.

En la homilla, el párroco, Esteban Irigoyen, dijo que «estos días se han recogido opiniones en los medios informativos de distintos políticos sobre la figura de don Manuel, pero faltaba una, puesto que no se ha destacado la característica que más apreciaba y que fue el móvil de su vida: su fe». Para precisar seguidamente que «tras largos años fecundos de vida ha podido presentarse ante Dios con una fe inamovible, con una esperanza contra toda desesperanza».

Dirigiéndose a los políticos presentes el Padre Irigoyen dijo «No profanéis el talento cristiano y de buena fe de don Manuel. Fue un hombre de az, un hombre que justificaba toda una generación, y ahora le decimos «guero arte» (hasta luego), hasta la Casa del Padre».

Terminado el funeral, que se ofició en euskera, se cantó un responso y el féretro fue sacado hasta el atrio del templo mientras los asistentes entonaban el «Agur, jaunak» (Adiós, señor). Fuera ya del templo se dieron gritos de «Gora Euskadi askatuta» (Viva Euskadi libre) y «Nafarra Euskadi da» (Navarra es Euskadi).



EL SEÑOR

**Don José del Rio Fernández**

Falleció ayer, a los 74 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Rosario Pérez Franco; hermanas, Pilar y Milagros; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

**RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA**

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO, a las CUATRO, en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION DE NUESTRA SEÑORA, acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Francisco Sarmiento número 6.  
Capilla ardiente: Funeraria San José. Sala «A».  
Burgos, 4 de Enero de 1981



EL SEÑOR

**DON RUFO PURAS RODRIGO**

(MILITAR RETIRADO)

Falleció en el día de ayer, a los 84 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Guadalupe Ruiz Sanz; hijo, don José-Luis Puras Ruiz; hija política, doña Pilar Trimiño Ayala; nietos, María Esther, Ignacio y Beatriz; hermano, don Zenón; hermanos políticos, doña Marta Lamata, don Luis Ruiz y doña Aurora Salcedo; sobrinos, primos y demás familia.

SUPPLICAN a sus amistades le tengan presente en sus oraciones. La misa y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES, HOY, DOMINGO, a las ONCE Y MEDIA, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

VIVIA: Calle Madrid, 44.  
«La Misericordia»



El novenario de misas que dará comienzo mañana lunes, a las 7,30 de la tarde, en la capilla de las MM. Reparadoras (calle Calera), será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

**DON RAMON URRUTIA RODEÑO**

Que falleció el día 11 de Diciembre de 1980.

Q. E. P. D.

SU FAMILIA ruega una oración y la asistencia a alguno de dichos actos.

Burgos, 4 de Enero de 1981.



LA SEÑORA

**D.ª María-Felisa Yglesias Anchústegui**

(VIUDA DE ADOLFO DE AREIZAGA)

Falleció ayer, a los 73 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, María Pilar, María Mercedes, Adolfo, María Teresa y María Begoña; hijos políticos, Luis Valenti, Jesús Lachiondo, María Pilar Bañuelos, Carlos de Santiago y Julián de Santiago; nietos; hermana, Purificación; hermano político, Eller Echazarra; sobrinos, primos y demás familia

**RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA**

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO, a las TRES Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN ANTON (Huelgas), acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Paseo de La Castellana (Villa Bego-Enea).  
Burgos, 4 de Enero de 1981  
Funeraria «San José»

**Diario de Burgos**

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Mes	700,00 pesetas
Trimestre	2.100,00 »
Año	8.400,00 »

Para el extranjero rigen estos mismos precios, más el franqueo correspondiente.

**RIOS**

MUEBLES Y ARTICULOS DE REGALO

**30 % de descuento**

— EN —

- LAMPARAS
- CRISTALERIAS
- FIGURAS
- ARTICULOS DE REGALO
- CUADROS

**20 % de descuento**

— EN —

- LIBRERIAS
- COMEDORES
- MODULOS JUVENILES
- TRESILLOS
- DORMITORIOS

COMPRANDO UN DORMITORIO, REGALAMOS LAS BUTACAS



**RIOS**

MUEBLES  
ARTICULOS DE REGALO  
FACILIDADES DE PAGO

AVDA DEL CID, 46 — PETRONILA CASADO S/N.

CRONICA POLITICA SEMANAL

# CONGRESO DE U.C.D.: LA MAYORIA DE LOS COMPROMISARIOS NO SE IDENTIFICAN CON LAS CORRIENTES IDEOLOGICAS

Madrid (Crónica política de la agencia Logos, por F. L. de Pablo). — En la semana que entra deberá estar aprobada la nueva redacción de la potencia de estrategia que se discutirá en el congreso centrista de Palma de Mallorca. Esta ponencia que han redactado los ex-ministros Fontán, Gamir y Sánchez Terán, será aprobada en la reunión del ejecutivo centrista prevista para el miércoles, siete. Las corrientes de UCD están reactivándose estos días. Los centristas han trabajado durante las fiestas para poner a punto las propuestas que quieren incorporar a esa ponencia clave de la estrategia con la que UCD quiere dar respuesta a las inquietudes de la ciudadanía. Los compromisarios, a su vez, están enmendando desde la estructura provincial.

Los socialdemócratas se han propuesto presentar un texto alternativo de ponencia de estrategia que aprobarán también en una reunión el miércoles. Según nuestras noticias, en esa ponencia los socialdemócratas pretenden colocar al grupo «regeneracionista» ante la obligación de pronunciarse sobre compromisos de avanzado reformismo que, difícilmente, podrían ser superados por propuestas alternativas que formularán los promotores del «escrito de los doscientos», que ya cuentan con más de quinientas adhesiones. Y ello por una cuestión práctica, porque los socialdemócratas, como son pocos, actúan coordinadamente en apoyo de las iniciativas de Fernández Ordóñez, mientras que los cristiano-liberales impulsores del documento de los «doscientos», no tienen la confianza de quienes se adhieren al mismo para presentar en su nombre una ponencia alternativa de estrategia. Firmaron el documento porque se adherían al impulso regenerador del partido que contenía, pero se oponen a ser instrumentalizados más allá del contenido del escrito. Por eso, los promotores se limitan estos días a impartir sugerencias a los compromisarios firmantes para que formulen enmiendas a las ponencias que siempre podrían defenderse si logran el veinte por ciento del respaldo en las comisiones del Congreso de Palma.

En todo este debate previo al Congreso centrista,

se está comprobando que el resurgimiento de las corrientes ideológicas que dieron vida a la coalición verdinaranja no es más que un fenómeno típicamente madrileño que no se corresponde con la actitud de la mayoría de los mil ochocientos compromisarios que irán al Congreso, dispuestos a que el partido se comprometa a funcionar mejor y con más eficacia en la gobernación del país, para lo cual van a exigir que el Gobierno dependa más del partido que lo sostiene y no al revés. Pero los compromisarios son también conscientes de que ese objetivo de eficacia sólo puede conseguirse desde un partido unido, no fragmentado en corrientes.

Por eso, el centrismo químicamente puro que irá al Congreso en cuanto vea que se le pretende instrumentalizar en torno a grupos o personajes, acabará apoyando a Suárez y a quienes, incluso con dejación de autoridad si se quiere, han permitido una democratización interna que a algunos ya empieza a preocupar como excesiva.

Lógicamente, la masa de los compromisarios acabará apoyando al «poder» al final del Congreso, sobre todo si éste le ofrece más garantías que el «taifismo», al que algunos personajes madrileños, cuyo liderazgo y populismo está por ver o al menos sus hechos no lo acreditan, acabarían conduciendo al partido.

En provincias, la actuación de las corrientes ideológicas no complace, puesto que se sabe que responde al personalismo de ciertos dirigentes a los que bailan el agua algunos parlamentarios. Nadie es capaz con la lista de compromisarios en la mano, de hacer una distribución que se corresponda con obediencia disciplinada a esas corrientes o personajes que las mueven. Desde ellas, difícilmente surgirán alternativas frente a Suárez. Por eso, hombres independientes como Martín Villa, que oficialmente no aspira a ser alternativa, tendrán una función arbitral en el Congreso. En cambio, supuestos líderes - alternativa están siendo contestados en las provincias donde actúan como los «nuevos caciques». Algunos de ellos de provincias pequeñas, no consiguen, ¿o no quieren?, acreditar oficialmente que los militantes crecen, porque en ese momento se amplía y diversifica la base que tiene que elegirles que ya no son los cuatro amiguetes de la capital de la provincia, versión provincial a la de los caciques madrileños, sino a los delegados de los pueblos. Y hay que tener un liderazgo de verdad, una actuación eficaz en defensa de los intereses de las circunscripciones para que le voten a uno sus paisanos. La mayoría de los que quieren ser alternativa, son siempre los diputados cuñeros que sólo se acuerdan de sus representados a la hora del voto.

## HORARIO ESPECIAL DE REYES

Día 5: Hora cierre, 12 de la noche

### HAGA SUS COMPRAS EN

Planta 5ª - Juguetes  
Planta 2ª - Deportes



**GRANDES ALMACENES CAMPO**

Plaza Mayor, 26

## MEJORA LA HACIENDA MUNICIPAL DE BARCELONA, SEGUN SU ALCALDE

Pero aún sigue teniendo un déficit de 5.000 millones

Barcelona (Efe). — «Creo que en 1980 hemos avanzado bastante al colocar piezas que quizá veremos más tarde, pero que son esenciales para que en la labor municipal existan orden y eficiencia», ha dicho el alcalde de Barcelona, Narcís Serra, en unas declaraciones a la agencia «Efe».

El señor Serra recuerda que el presupuesto ordinario se aprobó con bastantes dificultades debido a que el Ayuntamiento de Barcelona tiene un déficit crónico y el presupuesto tuvo que ser cubierto en parte con aportaciones del Estado que otros municipios no tienen. Las Cajas cubren la mitad de la financiación del presupuesto de inversiones y el resto se ha cubierto con un crédito internacional firmado en París el pasado día 30, lo que ha motivado un retraso de estas inversiones.

«Creo que este año va a ser muy difícil —dijo el alcalde—. Hay una importante crisis económica en el país y la Administración central es lentísima a la hora de dar

los permisos, y cuanto más se retrasa, más gana. Sin embargo, hay que decir que el año 80 ha sido el año de la puesta en práctica del nuevo horario y hemos puesto en orden muchas cosas que han costado, porque en muchos casos se ha tenido que cambiar de criterio.

Desde un punto de vista financiero —dijo Narcís Serra—, aunque el año ha sido difícil, se han mejorado mucho los ingresos y por primera vez el Ayuntamiento de Barcelona ha pagado bien. A los pequeños proveedores apenas se les adeuda y existen únicamente unas cien facturas pendientes de pago. A los contratistas se les ha pagado mensualmente.

«Tendremos, de todas maneras, un déficit muy importante, en torno a los cinco mil millones de pesetas, pero que será el 40 por ciento del que teníamos en 1979. Si cada año se reduce el déficit en un 40 por ciento, el primer período electoral resolvería mucho un problema tan serio como es éste en el Ayuntamiento de Barcelona».

los deportes en  
**Diario de Burgos**

TODOS LOS  
MARTES

# MAÑANA LUNES

## GRAN SORTEO

# NAVIDAD/REYES

5 MILLONES DE PESETAS

EN METALICO

Y

30 PREMIOS ESPECIALES

A las ONCE de la mañana en el salón de actos de las oficinas centrales de la CAJA (Plaza de Santo Domingo)

El sorteo será público y ante Notario.



**CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS**

*Peletería*

**Lider**

Burgos

ALTA SELECCION  
EN PELETERIA

Abierto sábados, tarde

Santander, 5

# El petróleo, máxima preocupación de 1981

## En EE. UU. se dice que será el «año de Reagan y del espacio» pues la NASA prepara un lanzamiento considerado histórico

### Sombrio panorama en Europa, con Finlandia como excepción de país feliz

Madrid (Colpisa) — 1981 ha comenzado en el Mundo bajo la sombra del pesimismo. Los conflictos internacionales y la crisis económica motivada por los continuos aumentos de los precios del petróleo, hacen que las previsiones para el primer año de la década sean bastante sombrías. Un giro al conservadurismo en América, preocupación en Europa y ausencia de novedades en la URSS es el panorama general. Sólo hay un país feliz: Finlandia, donde todo parece sonreír.

#### ESTADOS UNIDOS: UN AÑO PARA REAGAN

Para los Estados Unidos 1981 comienza con un gran cambio: la sustitución de Carter por Reagan en la Casa Blanca el próximo día 20 el paso de un Gobierno demócrata a otro republicano condicionará la vida americana más que cualquier otro acontecimiento. Se esperan drásticas modificaciones tanto en política exterior como en política económica, que pueden resumirse en el endurecimiento respecto a la URSS y en el lanzamiento del neocapitalismo. El mismo cambio se observará en el Congreso, donde, después de 25 años, los republicanos han arrebatado a los demócratas el control del Parlamento. 1981 «año de Reagan y del espacio», dicen los observadores.

Efectivamente la NASA prepara este año un acontecimiento histórico: la puesta en funcionamiento de la nueva nave espacial, que revolucionará la exploración del sistema solar, preparando el camino para nuevas futuras estaciones en órbita y para pataformas de lanzamiento de sondas.

Y, a pesar de la crisis económica, los norteamericanos contemplan el futuro con más optimismo que hace dos años. El dólar no les preocupa, aunque sí el petróleo, donde tienen una nueva subida de los precios. En el plano de la política exterior

### Comienzan a bajar los precios de ciertas especies de pescado

En las lonjas de Guipúzcoa

Irún (Guipúzcoa) (Efe). — Los precios de las diversas especies de pescado típicas de estas fechas navideñas han comenzado a bajar en las lonjas de pescado.

Así, ayer se cotizaron en lonja los siguientes artículos a los precios de referencia: merluza a 1.410 pesetas el kilo; la mediana a 1.160; pescadilla, a 960, y el besugo a 575 pesetas kilo.

En lo que a las importaciones de pescado se refiere, siguen con normalidad, procedentes sobre todo de Francia y demás países comunitarios, destinadas a Madrid y demás provincias.

Por otra parte, los barcos componentes de la flota pesquera de Fuenterrabía han tenido que regresar a puerto hoy debido al fuerte viento reinante en la zona, y otras adversidades climatológicas.

todos confían que en este año sean finamente liberados los rehenes de la Embajada en Teherán. No está claro si Reagan lo conseguirá por la vía diplomática, o por la vía más drástica de la intervención militar; algunos confían incluso en la caída del régimen de Jomeini, aunque esto podría suponer también la división de Irán.

Y en el aspecto cultural y sociológico, tras la permisividad de los años setenta, volverá, aseguran a moda de la disciplina y las creencias religiosas. Los grupos más tolerantes intentarán asumir el control de la juventud. Algunos hablan ya de una segunda época Eisenhower, bajo el signo del conformismo. Pero en una cultura como la norteamericana, que atraviesa continuos flujos y reflujos, el fenómeno no durará demasiado.

#### EUROPA. SOMBRIO PANORAMA

La vieja Europa inicia el año con más pesimismo que Norteamérica, y con una preocupación que sobrepasa por encima de las demás: el precio del petróleo. A pesar de que actualmente se prepara una «iniciativa europea» para la paz y por el petróleo en el Oriente Medio, si el precio del crudo supera la tasa media de inflación de las naciones industrializadas, el resultado final de 1981 será negativo.

Y son bastante pesimistas las previsiones económicas realizadas por la CEE: crecimiento del 0,6 ó 0,9 por 100 de la productividad, 9,7 de inflación, 10,7 de aumento de salarios, desempleo del 6,8 por ciento... Y siempre bajo la eterna división de las dos Europas: la que tiene un puesto de trabajo, la que ve aumentar sus salarios y acumular su ahorros, y la Europa que no tiene trabajo y vive del subsidio de desempleo. Sólo hay un país donde todo parece marchar bien: Finlandia. Sus previsiones para 1981 no pueden ser mejores: exportaciones al máximo, desvalorización contenida, producción sostenida y pleno empleo. La gente nunca ha estado tan bien ni ha tenido tanto saldo disponible como ahora. Los restaurantes y los locales de diversión están abarrotados, y los finlandeses preparan sus vacaciones para marchar a los sitios más exóticos del Mundo. 1981 se anuncia como un año «fabuloso», con notable aumento del nivel de vida, del ahorro y del bienestar general.

#### LA U.R.S.S. PERMANECERÁ INMUTABLE

En la URSS se pretende dar un paso más en la construcción del comunismo, pensando en la paz y la distensión. También habrá un congreso del partido en Febrero que aprobará un plan quinquenal destinado a favorecer la producción de los bienes de consumo, aumentar los salarios sin caer en la inflación, y asegurar los puestos de trabajo.

Sin embargo, en esta vigilia de 1981 se ofrece una imagen inmutable de la URSS, siempre sobre el bien y el mal, como una superpotencia militar con un bajo nivel de vida. Las previsiones se refieren, salvo imprevistos motivos de salud, a la reconfirmación de Breznev en el 26 congreso del PCUS, y con él será confirmada una línea económica ya ampliamente expuesta y discutida bajo la forma de un undécimo plan quinquenal que deberá mejorar el nivel de vida de 245 millones de rusos dando un nuevo impulso a la industria ligera, la agricultura, etc.

En política internacional se plantean los insistentes mensajes de apertura al nuevo presidente americano Reagan para reemprender el diálogo y relanzar la distensión. Del éxito del en-

cuentro entre las dos superpotencias dependerá el resto; la eventual revisión del tratado con USA para la limitación de armamento estratégico, Salt, la colaboración científica y los intercambios comerciales, ya que la URSS tiene una tremenda necesidad de tecnología occidental avanzada. Por otra parte el tema Afganistán parece un capítulo cerrado con la colonización de

Kabul en fase demasiado avanzada para poder ser reabsorbida. El plan de paz y neutralidad para el Golfo Pérsico, que Breznev ha lanzado durante su visita a la India, ha caído en el desinterés total. ¿Y Polonia? Mejor será esperar los hechos, porque cuando se trata de problemas contra el marxismo del país-guía no se pueden hacer previsiones.

## Conozca su Tierra



Para estas Navidades, Reyes y siempre, un gran regalo de interés y actualidad, con agradecimiento burgalés.

Es una recopilación de sucesos históricos burgaleses que marcan épocas culminantes en la vida de la Cabeza de Castilla.

Hechos históricos que fueron publicados a principio de siglo en las páginas de "Diario de Burgos", por su director, Juan Albarelos.

Contiene además, dibujos representativos a plumilla, de Fortunato Julián, director que fué de la Academia Provincial de Dibujo.

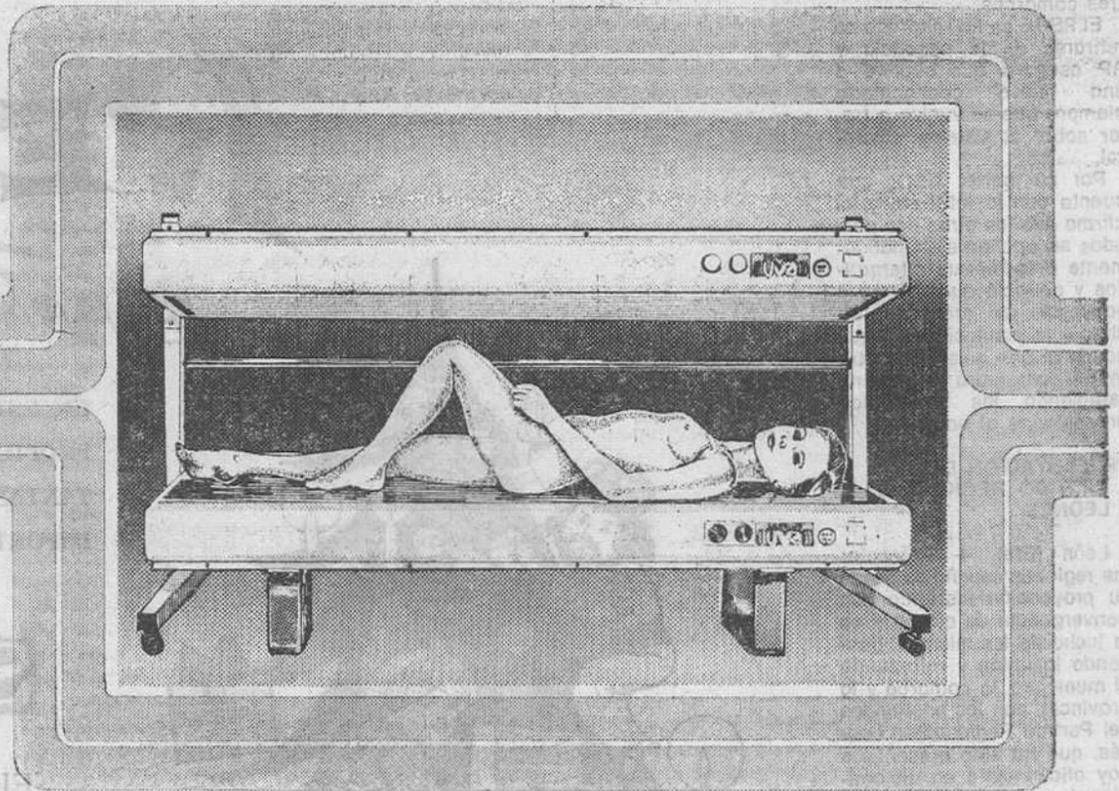
De venta en las principales librerías.

P. V. P. 450 PTAS.

Diario de Burgos, S. A. Talleres Gráficos

# UN EFECTO INMEDIATO DE BRONCEADO

## UVA SOL



## DOCE SESIONES EQUIVALEN A UN MES DE PLAYA

EL SOLARIUM UVA LE BRONCEARA CON LA MAYOR SEGURIDAD Y SUAVIDAD, SIN QUEMADURAS Y SIN RESECARLE LA PIEL.

Consulte a:

*Ballester*

SALON DE BELLEZA

Vitoria, 19, 2.º

BURGOS

los deportes en

Diario de Burgos

TODOS LOS MARTES

# SIGUE SIN EXISTIR ACUERDO EN EL ESTATUTO DE LA RIOJA

## Presentación del Partido Regionalista Leonés

### En Huelva exigen la dimisión de Alejandro Rojas Marcos

Logroño (Efe). — Se han vuelto a romper las negociaciones dentro de la ponencia redactora del Estatuto de Autonomía de la Rioja, convocada con urgencia anoche, tras la ruptura sufrida en la reunión de ayer entre UCD por una parte, y PSOE y AP por otra.

Una vez más el problema ha estado en la transitoria segunda del artículo 6.º sobre el sistema electoral y más concretamente, sobre la división territorial de la región autonómica.

En la reunión de hoy, UCD presentó a los otros dos partidos una nueva fórmula que supone un sistema parecido al del Estatuto asturiano, con algunas matizaciones que salvan las posturas de los tres partidos. Defiende la posición del PSOE de un hombre un voto, así como la de Coalición Democrática, de cuarenta diputados, pero insiste en la representatividad comarcal.

Tras una larga discusión, tanto el PSOE como AP mantienen su total disconformidad con la postura ucedista. Los socialistas porque afirman que UCD cambia un privilegio por otro, y los aliancistas, porque se mantienen en la división territorial en tres comarcas.

El PSOE se ha reiterado en retirarse de la ponencia y AP asegura que acudirá a una nueva convocatoria siempre que se vuelva a tratar sobre el sistema electoral.

Por su parte, UCD, que cuenta con la total mayoría, afirma que los otros dos partidos se oponen sistemáticamente a todas sus alternativas y anuncia que volverá a convocar en próximas fechas a la ponencia para que acuda el que quiera. De otro modo, continuará en solitario estudiando las enmiendas presentadas al borrador.

#### PRESENTACION DEL PARTIDO REGIONALISTA LEONÉS

León (Efe). — Potenciar las regiones españolas desde su proyección histórica con convergencia de clases y no la lucha de las mismas, buscando la unión y reforzando el municipio, la comarca y la provincia, son los postulados del Partido Regionalista Leonés, que ha sido presentado hoy oficialmente en un céntrico hotel de León.

El Partido Regionalista del País Leonés fue legalizado el pasado mes de Septiembre y en él están integradas las provincias de León, Zamora y Salamanca.

#### LA AUTONOMIA MURCIANA

Murcia (Efe). — La autonomía murciana puede verse frenada si no se resuelven las diferencias que separan a los partidos presentes en la asamblea regional, que quedó constituida en el transcurso de la sesión celebrada ayer.

#### EXIGEN LA DIMISION DE ROJAS MARCOS

Huelva (Efe). — El Comité provincial de Huelva del Partido Socialista Andaluz (PSA), ha postulado la dimisión del secretario general del partido, Alejandro Rojas Marcos, por considerar que con las recientes expulsiones de militantes se camina hacia la destrucción del partido.

#### LANDELINO LAVILLA, EN JAEN

Jaén (Efe). — El presidente del Congreso de los Dipu-

tados y de UCD de Jaén, Landelino Lavilla, se ha reunido en esta capital con los compromisarios de la provincia, que han de participar en el II Congreso nacional de UCD, previsto para finales de este mes en Palma de Mallorca.

#### PREGUNTA CENTRISTA AL GOBIERNO

Madrid (Efe). — Varios diputados del grupo parlamentario de UCD del Congreso, han formulado una pregunta al Gobierno en relación con la solicitud de la Diputación Foral de Navarra, en orden a la supresión del polígono de tiro de las Bardenas Reales.

#### FOTOS CARNET

EN EL ACTO

#### OPTICA NACIONAL

ESPOLON N.º 1

Los diputados José María Sanjuán, Javier Moscoso y Alfonso Bañón se refieren en la justificación de su pregunta, a la preocupación de los habitantes de los pueblos próximos al polígono por la repetición de los accidentes de «Phantoms» de las Fuerzas Aéreas de Estados Unidos y al acuerdo tomado por la Diputación Foral de Navarra, el pasado 14 de Noviembre, instando al Gobierno a adoptar las medidas necesarias a fin de suprimir el polígono de tiro de las Bardenas Reales.

#### PETICIONES DE LOS CABILDOS CANARIOS

Santa Cruz de Tenerife (Efe). — Los presidentes de los Cabildos insulares de las cinco islas periféricas del archipiélago canario acordaron esta noche elevar a sus respectivos Plenos propuestas de medidas de presión para lograr del Gobierno la aprobación inmediata de las transferencias de los órganos recaudadores de los arbitrios insulares a la Junta de Canarias.

# El P. S. U. C. mantiene el término «eurocomunismo» que se había discutido por algunas delegaciones

## También celebra su Congreso la Liga C. Revolucionaria

Barcelona (Efe). — Los portavoces de las diferentes delegaciones han comenzado a exponer en el plenario del V Congreso del PSUC su postura sobre el informe general presentado ayer por el secretario general del partido, Antonio Gutiérrez Díaz.

En primer lugar intervino Ramón Espasa, portavoz de la delegación de Barcelona —a quien calificó de globalmente positivo el informe aunque —indicó— que tenía que ser objeto de algunas precisiones como, por ejemplo, el movimiento sindical.

Con respecto al término «eurocomunismo», puntualizó que era sinónimo de socialismo en libertad y revolución de la mayoría.

Paco Frutos el portavoz de la delegación de Barcelona-B, enumeró una serie de temas que, a juicio de su delegación, debería haber profundizado más el informe, citando como ejemplo, la crisis de los países socialistas y la unidad de la izquierda.

Se refirió también a la ausencia en el informe de referencias al papel y la intervención de la jerarquía eclesial en temas como los de educación, divorcio y aborto.

Más adelante, señaló que el

PSUC debía conseguir, al hablar de la reestructuración industrial, que por cada puesto de trabajo que se perdiera se crease otro.

Finalmente, calificó de término descriptivo el de «eurocomunismo» y puntualizó que lo importante era el contenido del informe y la política del PSUC.

Por la delegación del bajo Llobregat, y en nombre de la mayoría, Alfredo Souto, afirmó que su delegación había aprobado por mayoría el informe general, pero que en la cuestión del término «eurocomunismo» no había habido unanimidad.

En nombre de la mayoría se pronunció en contra del término «eurocomunismo» por considerar que era un factor de distorsión y conflictivo en el seno del partido.

En nombre de la minoría de la delegación del bajo Llobregat Carlos Navales, defendió el término «eurocomunismo» por considerar que había ido ligado a la política del PSUC durante los últimos años y su supresión crearía confusión tanto a nivel interno como externo.

Tras estas intervenciones se produjo un descanso, reanudándose después la explicación de la postura de todas las delega-

ciones. Ignacio Gallego, dirigente de PCE dijo que «las discusiones y las diferencias son un elemento natural de nuestros partidos, que nos hacen ir hacia adelante», añadiendo que la línea de revolución de la mayoría es la única viable en España para alcanzar el socialismo. Cualquier otra vía sería aventurismo».

Hizo un repaso de la historia y de la lucha de los comunistas en España y afirmó que el partido comunista criticaba a Rusia, a China o a Polonia pero valoraba positivamente lo mucho que en esos países se ha hecho por el socialismo.

La delegación del Vallés occidental se pronunció en contra de la actual forma de integración en la CEE y en contra del término «eurocomunismo» por considerarlo un factor de división en el seno del PSUC, que debe ser calificado —dijo— de partido comunista y nada más.

#### APROBADO EL INFORME POLITICO

Barcelona (Efe). — Por 419 votos a favor, 78 en contra y 282 abstenciones ha sido aprobado esta noche el Informe político y de gestión del comité central presentado por el secretario general saliente, Antoni Gutiérrez Díaz, en el V Congreso del PSUC.

En su resumen sobre las intervenciones de las diferentes delegaciones, Antonio Gutiérrez ha afirmado que la discusión sobre el término «eurocomunismo» no era una cuestión semántica, sino que hoy, por esta expresión, se entendían conceptos como «socialismo en libertad» y «revolución de la mayoría».

Abandonar hoy el término «eurocomunismo», —señaló— sería como abandonar el concepto de revolución de la mayoría. Somos un partido comunista, con una estrategia propia, nacional catalana, hacia el socialismo. A esto hemos denominado eurocomunismo.

Mañana tendrá lugar una nueva sesión plenaria.

#### VI CONGRESO DE LA L.C.R.

Barcelona (Efe). — Esta tarde ha comenzado en Barcelona, a puerta cerrada, el VI Congreso de la Liga Comunista Revolucionaria, que trata durante la jornada de hoy de la constitución de la mesa, revisión de delegaciones y trabajo en comisiones.

El congreso durará hasta el próximo seis de Enero, con las sesiones de los días cuatro y cinco abiertas a la prensa, a partidos y sindicatos invitados, y la del día 6 por la mañana, a sesión cerrada, en la que se discutirá la elección de la nueva dirección.

En las dos conferencias preparatorias del congreso se ha tratado del hecho nacional y la progresiva configuración de las diferentes nacionalidades y regiones, como marcos de los que amplios sectores de la población esperan arrancar conquistas democráticas y sociales. Se constató la necesidad de insertarse en este proceso, más allá de aprosismos generales, y de tomar nota de todas las consecuencias del proceso autonómico actual.

Se trató también del panorama sindical, con el importante proceso de desfilación que asole al país, y la división creada en el seno de la clase trabajadora.

Se estudió la necesidad o no de incidir prioritariamente en uno u otro sindicato y en la táctica de construcción de una corriente revolucionaria contra los pactos y la crisis.

Como punto innovador de este congreso se estudió la posibilidad de construir «el partido de los revolucionarios» como alternativa general a la dispersión y a la debilidad de la actual izquierda revolucionaria.



# REYES EN Simeón

EN ESTAS FIESTAS NAVIDENAS PROPICIAS A INVERTIR EN TANTAS COSAS PRACTICAS ES IMPORTANTE LA VISITA A

## Simeón

ELEGIR LO MEJOR Y AHORRAR MUCHO DINERO

# CONTUNDENTES REBAJAS

Visite nuestros escaparates de Plaza de J. Antonio y Paseo del Espolón

EN 22 CIUDADES DE ESPAÑA SU DIA DE COMPRAS EN

# Simeón

## Se denuncian contradicciones entre el decreto de órganos colegiados y el Estatuto de Centros

Los autores de «comics» españoles son más conocidos en el extranjero que aquí mismo

Madrid (Logos). — La Federación provincial de Asociaciones de Padres de Alumnos de los Institutos de Madrid, «PROA», a través de su Comisión Permanente, se ha dirigido al presidente del Gobierno en solicitud de que el Ministerio de Educación aclare una serie de dudas creadas por el Real decreto 2762/1980, de 4 de Diciembre, que regula la constitución de los Organos colegiados de los centros públicos, puesto que en su actual redacción se opone a la Ley Orgánica del Estatuto de Centros, lo que en virtud del ordenamiento jurídico vigente (Ley de régimen jurídico de la Administración y Ley de procedimiento administrativo) invalidaría y anularía el referido Real decreto, ante el que cabría el correspondiente recurso contencioso administrativo.

Las dudas a que se refiere la Federación provincial de Asociaciones se plantea ante determinadas diferencias que existe entre el Real decreto y la Ley Orgánica del Estatuto de Centros, de la que el primero es desarrollo reglamentario. En el Real decreto, capítulo tercero, se establece que los órganos colegiados estarán integrados por representantes de padres y no representantes de las Asociaciones de Padres de Alumnos, siendo notorio —dice el escrito dirigido al presidente Suárez— que no todos los padres de alumnos están integrados en su asociación de padres respectiva, por lo que parece que el Consejo de Dirección y la Junta Económi-

ca podrían estar formados por padres no pertenecientes a la Asociación, y en consecuencia, por representaciones paralelas: la de padres no pertenecientes a la Asociación y la de padres pertenecientes a ella.

El artículo 11,1 del real decreto concede a las Asociaciones de Padres la organización del proceso electoral, pero el siguiente párrafo de dicho artículo establece que «la convocatoria se hará pública en el tablón de anuncios del Centro, en el que también se expondrá el censo total de padres o tutores de alumnos matriculados» (pertenecientes o no a la Asociación de Padres). En el artículo 12,1 se señala que «son electores todos los padres o tutores legales de los alumnos matriculados en el Centro y elegibles aquellos padres o tutores que cumplan el requisito previo exigido en el artículo 7,1» (haber manifestado su disponibilidad para asumir la correspondiente representación).

El Estatuto de Centros Escolares —sigue diciendo la Federación provincial— establece que «en todo Centro docente existirá una Asociación de Padres de Alumnos de la que podrán formar parte todos los padres o tutores de los escolares matriculados en aquel Centro a través de la que ejercerán su participación en los órganos colegiados del mismo». Se añade en la misma ley que las Asociaciones asumirán las funciones siguientes: elegir a los representantes y

participar activamente en los órganos colegiados.

### «LOS AUTORES ESPAÑOLES DE «COMICS» SON MÁS CONOCIDOS EN EL EXTRANJERO»

Madrid (Logos). — «Los excelentes profesionales del «comic» con que cuenta nuestro país son más conocidos en el extranjero que dentro de nuestras fronteras. Hasta ahora el «TBO» era considerado un producto de la subcultura y no un auténtico medio de expresión», ha manifestado Carlos Giménez, guionista y realizador gráfico del «comic» «Erase una vez en el futuro» en la presentación del libro.

«El «comic», añadió, permite expresar tus ideas en un medio completo, barato de producción y fácil de entender», si bien requiere una árdua preparación para dominar la técnica imprescindible.

Carlos Giménez, nacido en el madrileño barrio de Lavapiés en 1941 lleva más de veinte años colaborando en distintas publicaciones relacionadas con el mundo de la historieta. Con la publicación del álbum «Paracuellos» inicia su propia andadura publicada, generalmente, en revistas especializadas. Según informaron fuentes de la editorial, de «Erase una vez en el futuro» se han imprimido diez mil ejemplares «cifra ridícula, explicaron, si se compara con los 350.000 que vendía cada semana «El capitán Trueno». El autor ha invertido 6 meses en realizar esta obra que ha obtenido recientemente el premio de la crítica especializada de Barcelona, a la mejor historieta de 1980.

## EN BARCELONA, TRABAJADORES DE «RENFE» DENUNCIAN AL COMITE GENERAL INTERCENTROS

Huelga de estibadores en el puerto de Pasajes

Barcelona. — (Efe). Trabajadores de RENFE han interpuesto ante Magistratura del Trabajo de Barcelona una demanda por presunta ilegalidad del Comité General de Intercentros, que está negociando el III convenio colectivo de la empresa.

Alegan los trabajadores que el Comité se arroga personalidad y funciones que no le han sido conferidas y que ha sido designado por los órganos dirigentes de los sindicatos de sector de CC. OO., UGT y USO, no habiendo sido pactado previamente el convenio colectivo. Consideran que ello implica la suplantación de los comités de empresa, por cuanto aseguran que son estos órganos representativos y colegiados los exclusivamente legitimados para convenir y configurar, de entre sus miembros y por ellos mismos, la constitución de un verdadero Comité intercentros.

### HUELGA DE ESTIBADORES EN EL PUERTO DE PASAJES

San Sebastián (Logos). — Los estibadores del puerto de Pasajes han emprendido una huelga, con carácter indefinido, para protestar por el cierre del botiquín existente hasta ahora en el edificio de la Organización de Trabajos Portuarios, y por el consiguiente despido del personal médico y sanitario que lo atendía.

Las razones de este cierre estriban en el desacuerdo entre la OTP y la Seguridad Social a la hora de mantener económicamente el funcionamiento de este Centro sanitario del puerto guipuzcoano.

### DESALOJO DE TRABAJADORES DEL AYUNTAMIENTO DE SEVILLA

Sevilla (Efe). — Un grupo de trabajadores del metal de Sevilla han sido desalojados del Ayuntamiento después de que intentarán iniciar un encierro en las dependencias municipales en protesta por la paralización de las negociaciones del convenio colectivo.

Los trabajadores llevan treinta días de huelga durante los cuales han sido despedidos once compañe-

ros de la plantilla, por lo que decidieron protagonizar un encierro para llamar la atención sobre su problema.

El alcalde y el delegado de la Policía municipal ordenaron el desalojo de las dependencias, pero ante la negativa de los trabajadores a obedecer las órdenes de la Policía municipal, hubo de intervenir la Policía Nacional, que les obligó a desalojar el Ayuntamiento.

### LOS TAXISTAS DE LLODIO PRESTAN SERVICIO DE AMBULANCIA

Llodio (Alava) (Efe). — Los taxistas con parada fija en la localidad alavesa de Llodio prestarán servicio de auto-ambulancias en dicho municipio, según acuerdo alcanzado con el Ayuntamiento a tal menester.

Este servicio venía siendo desempeñado hasta ahora por los guardias de la Policía Municipal. A partir de hoy, tras aceptar el Ayuntamiento las pretensiones económicas de los taxistas, será desempeñado por éstos.

## PREMIOS MARATHON DE RADIO POPULAR

Madrid (Efe). — Los premios Marathon 1980 de Radio Popular serán entregados el próximo día 7 por la noche a las personas y entidades que, a juicio de la emisora, más han destacado en su actividad durante el pasado año.

Los premios han recaído, en esta novena edición del programa especial Marathon, en Canción: Dúo Dinámico; Cine: película «Opera rima»; Cultural: Fundación Juan March; deportes: Equipo de balonmano del Atlético de Madrid; doblaje: Manuel Cano; libros: Colección «Club» de la Editorial Bruguera; ransa: «Hoja del Lunes» de Madrid; Teatro: Jesús Puente y Juanjo Menéndez; Televisión: programa «Gente Joven»; toros: Tomás Campuzano; valores humanos: Albergue de los Hermanos de San Juan de Dios; valores juveniles: Exploradores de España; valores sociales: Cruz Roja.

## HORARIO ESPECIAL DE REYES

Día 5: Hora cierre, 12 de la noche

## HAGA SUS COMPRAS EN

Planta 5ª - Juguetes  
Planta 2ª - Deportes



**GRANDES ALMACENES CAMPO**

Plaza Mayor, 26



## PERFUMERIA hidruejo

Para presentarles la línea más completa en productos de tratamiento corporal, nuestra Esthéticienne Consejera, diplomada en el Instituto Lancaster de París, Srta. ORLANDA GARCIA ESPINOSA, les atenderá personalmente del 5 al 10 de Enero en:

CALLE MIRANDA, 17

TELEFONO 20 89 13

Vaya usted caliente y envídiela la gente

Todo en peletería noble y peletería funcional. 2 grandes plantas muy bien surtidas de chaquetones y todas las prendas de abrigo en cuero, ante, piel vuelta, moutón, murmel, visón, zorro, nutria, conejo, marmota, astrakán, lobo, opossum, etc.

NOVIEMBRE, MES DE LA PELETERIA  
10% DE DESCUENTO

Centro peletero  
**Gonzapur**  
piel para su piel

c/MAYOR, 7 (junto Puerta del Sol) MADRID • Abrimos sábados tarde.

Ha venido a España para hablar de "Humanismo y Cultura"

# Gustave Thibon, filósofo campesino autodidacta

## Un anciano de 77 años que vive en el valle del Ródano

### Sus conversaciones sobre el amor y la muerte en la TV francesa tuvieron un gran éxito

Es un filósofo campesino francés que vive en la pequeña localidad de San Marcel d'Ardeche, en el valle del Ródano. Se trata de un anciano venerable y simpático de 77 años, que abandonó la escuela cuando tenía doce, para trabajar en el campo. Su verbosidad es rica, profunda y simpática. Invita desde el primer momento a la confianza.

Llegó con su bolsa vasca, muy amplia, y bufanda de cuadros, además de un buen abrigo que le embutía en medio del frío seco y duro de Madrid. Ha viajado a España para hablar de «Humanismo y Cultura» en el C. M. Zurbarán. Es un conservador infatigable y sus palabras van envueltas en silbidos de aire que se escapan por los huecos de su dentadura. Se libera del abrigo, bufanda y bolsa y lo que primero que le define es su pelo blanco alborotado a los lados, junto a una bonachona calva entral.

Nadie como este filósofo cristiano y campesino, ha escrito cosas tan hermosas y sensatas sobre el amor y la muerte; el equilibrio y la armonía; la luz y la oscuridad. Sus libros «Sobre el amor humano», «Nuestra mirada ciega ante la luz», «El equilibrio y la armonía», «Entre el amor y la muerte», «El pan de cada día», editado por Rialp, son un gozo para el espíritu. La TV francesa le llamó un día para mantener una serie de conversaciones ante las cámaras. El resultado fue que magnetizó a los franceses con la profundidad de su sencillez, con la claridad de su hondura y con la gracia de su exposición. La avalancha de la correspondencia postal fue tremenda.

—Sus libros lo presentan como filósofo autodidacta. ¿Cómo fue la trayectoria personal de su vida hasta llegar a filósofo, si dejó la escuela a los doce años?

—No hay filósofos autodidactas. Siempre se aprende de otros; simplemente fui a la escuela primaria pero no asistí a la Universidad. Seguí en la ocupación de mi padre y mi abuelo; agricultor. En mi familia había cierta atmósfera cultural, cierta tradición e inquietud cultural, que no podría llamarse intelectual. Creo que fue a los 23 años cuando sentí muy fuertemente la sed de saber y fui a los libros. Teníamos ya una biblioteca, pero adquirí muchos otros libros. Los

leí todos y lo que es más importante los asimilé. Después me hice incluso profesor, sin título, pero enseñaba.

Thibon ha sido gran premio de la literatura francesa.

—Usted ha escrito sobre el amor, la muerte, la armonía, etc. ¿Qué temas o qué aspectos de este mismo tema le preocupan ahora?

—Lo que ahora me preocupa, dada la proximidad de la muerte, es la propia muerte. La muerte que hay que mirar de frente, como conclusión de la vida y que nos lleva a otra vida misteriosa, que no conocemos y sobre la que debemos anticiparnos. No se olvide que la vida después de la muerte, es desde el punto de vista cristiano, nuestro pasado pero en otra dimensión.

La muerte es al mismo tiempo un misterio. Cristo también tuvo miedo antes de morir porque estaba agonizante. No se puede menospreciar o minimizar el fenómeno de la muerte. Es al mismo tiempo un misterio aterrador y un misterio de esperanza.

#### EL MISTERIO DEL AMOR

—¿Qué le ha llevado a escribir páginas tan bellas sobre el amor?

—El amor y la muerte son dos realidades muy unidas una a la otra, porque si no tuviéramos que morir no tendríamos esa oportunidad especial de comportarnos con amor. Nos unimos a las personas amadas en medio de otras pasiones y angustias de finitud y de muerte. Es una contradicción y misterio que nos acerca a Dios.

Thibon se confiesa caótico y desorganizado en su jornada diaria de campesino jubilado. Las viñas que antes cultivaba están en manos de sus hijas, una casada y con tres niños y la otra soltera, que no vive lejos de él.

—No llevo un horario fijo de trabajo, se apresura a decir en castellano, que entiende perfectamente y habla con corrección, si bien prefiere contestar las preguntas sobre filosofía en francés, «porque temo que buscando las palabras en castellano, se me vayan las ideas que me llegan en francés», advierte con su expresivo sentido del humor.

—Se dice que la sociedad informatizada o computerizada seguirá a la actual. Lo profetizan Servan-Schreiber y Alvin

Tofler, entre otros. ¿Qué papel tendrá allí el filósofo?

—Una sociedad completamente informatizada habrá perdido su libertad y este caso los filósofos poco podrán hacer, porque la filosofía se apoya en la libertad humana. El hombre en el mismo no está informatizado. Sus reacciones son imprevisibles y fruto de su inherente libertad.

Por otra parte hoy vivimos en un momento en que ciertas teorías irracionales o milenarias se dan cita, debido a la búsqueda del fenómeno religioso por el abuso de nuestro propio siglo, tan racionalizado, que ha perdido el sentido de misterio, el sentido de trascendencia.

—A usted, que ha escrito tanto del amor humano ¿qué es lo que más le gusta recordar?

—El amor es lo único que vale la pena porque nos hace salir de nosotros mismos; es preferir el otro a uno mismo. La esencia del pecado reside en el atrincheramiento del hombre en sí mismo. El amor cristiano es un amor espiritual, pero un amor «encarnado» y me gusta subrayar siempre esta palabra. Allí donde la unidad nace, muere a confusión.

#### LA NEUROSIS DE HOY

—Su definición de la neurosis como enfermedad de la carne en sus puntos de contacto con el espíritu deja un poco perplejos por cuanto la neurosis parece ser la enfermedad de nuestro tiempo.

—Cuando no se acepta la realidad tal cual es, el campo se abona para la neurosis, duro precio de la civilización y la cultura. La neurosis diferencia de las efeciones puramente fisiológicas, se arrastra hasta los umbrales de lo inmaterial, hasta esos sutiles flecos de la sensibilidad que enlazan con el pensamiento, hasta la confluencia misteriosa de cuerpo y alma; deja al hombre su vida, pero le arrebató la plenitud subjetiva, la riqueza y la pureza «vivas» de la vida y por ello provoca las más profundas e incurables reacciones del sujeto herido. La ilusión ahoga la libertad interior.

¿De qué consejo filosófico está más necesitado el hombre de hoy?

—Necesita conocer y enfrentarse con las realidades eternas. El hombre de hoy está demasiado solicitado por el mundo de hoy, por la política, la cultura, los espectáculos, etc., y ha de pensar en el destino

definitivo del hecho de ser hombre. Tiene que tomar conciencia en primer lugar de que es moral y de que el amor es la parte más importante de su vida y la muerte es parte de la propia vida. Para los cristianos la muerte es la entrada en el misterio de la eternidad y de Dios.

#### NAVIDAD: ESCANDALO MARAVILLOSO

—Como filósofo cristiano, ¿de qué manera explicaría el misterio de la Navidad al hombre de la calle?

—La Navidad es el misterio de la Encarnación. ¿Cómo explicar esto al hombre de la calle? Es algo difícil, pero los conceptos son filosóficos: Dios vio que era bueno llegar a ser hombre. El mismo Dios tuvo amor y piedad de nosotros y vino a acompañarnos. Es extraordinario que Dios nos haya enviado a su Hijo y que lo haya hecho de modo encarnado, para conocer el sufrimiento y la muerte. Dios ha descendido hasta nosotros, se ha bajado para ser hombre, ¡esto es extraordinario! y es lo que distingue el cristianismo de todas las demás religiones, en cuanto a su trascendencia, ascetismo, etc. Las demás religiones, muestran el camino del hombre hacia Dios, hacia el hombre, con el misterio de la Navidad. Hace falta mucha fe y mucho amor para creer el misterio de que



Gustave Thibon. — (Foto EFE-FIEL).

el Creador de todo se ha mimizado en hombre. ¡Esto es el hombre. maravillosamente escandaloso! El amor hace descender al ser

JULIA SAEZ-ANGULO (EFE)



## DISCOTECA

LE OFRECE LA POSIBILIDAD DE DISFRUTAR DE UNA GRAN

NOCHE DE REYES

UNA VERBENA INOLVIDABLE. SORTEOS, CHAMPAN Y UNA GRAN ORQUESTA...

## NUEVA ALASKA

¡PARA LOS JOVENES!

EL PROXIMO DIA 9, POR LA TARDE:

HOMENAJE A JHON LENNON

— MAYORES 16 AÑOS —

# las famosas REBAJAS

de **Sara S**

¡¡ EN ACCION !!

MAÑANA COMIENZAN



San Juan, 22

# FIEBRE DEL PETROLEO EN TODA INGLATERRA

Tras los hallazgos del Mar del Norte se pretende una búsqueda masiva en el interior de la isla

En 1973, los primeros buscadores de petróleo llamaron a la puerta de James Ryder, granjero inglés. Querían realizar prospecciones en sus tierras. Mr. Ryder creyó que era una broma. En la actualidad, su granja produce cerca de 2.000 barriles de un petróleo de gran calidad.

Su caso no va a ser pronto en Inglaterra más que uno en-

tre muchos. El «Department of energy» ha concedido a compañías petrolíferas varios permisos para buscar yacimientos. Desde hace tiempo, los ingleses saben que existen reservas de petróleo bajo sus pies, especialmente en las «Midlands» y en el Sur. Hasta ahora, casi nadie se había preocupado de encontrarlos por su tamaño relativamente pequeño en comparación

al del mar del Norte. Pero a los precios que se está poniendo el barril de petróleo, la cosa cambia.

### UN EXCESO DE CONTROLES

Dentro de poco, algunas partes de Escocia e Inglaterra pueden recordar a los campos erizados de derricks de Tejas.

Pero con una diferencia. Mientras que en los Estados Unidos el encontrar petróleo en un Jardín significó durante mucho tiempo la mejor manera de hacerse millonario de la mañana a la noche, en Inglaterra supone sólo conseguir un negocio relativamente rentable.

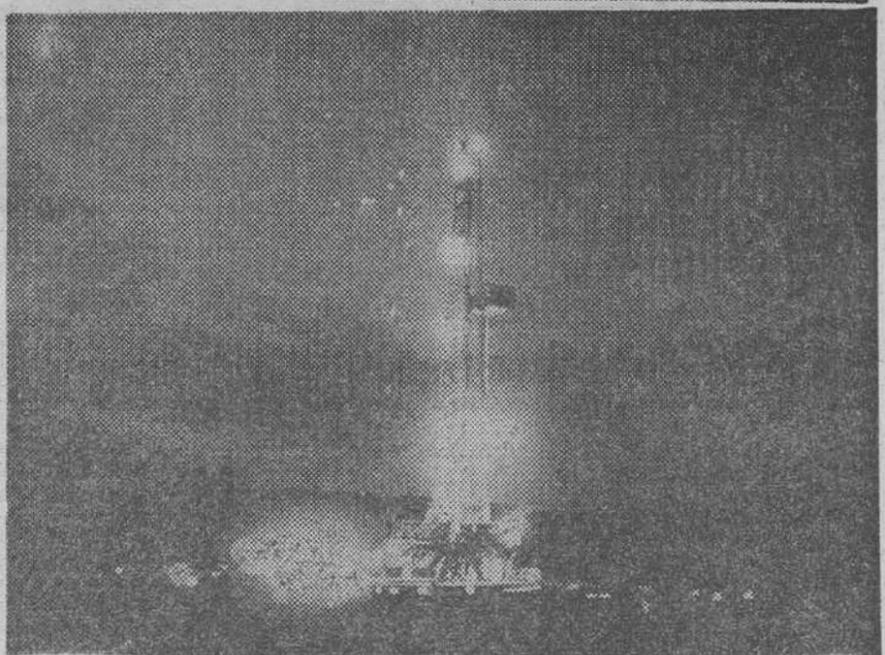
James Ryder obtiene sólo «unos cuantos miles de libras más al año» que cuando se dedicaba a sembrar lechugas y ordeñar vacas. La explicación es que en 1934, un Acta del Parlamento declaró que todo el petróleo encontrado en el Reino Unido pertenece al Estado.

En vista de lo cual, los ingleses se dicen que si encuentran petróleo en el patio de su casa, quizás lo mejor sea tapar el agujero y olvidarse de ello.

Lo cual no impide que van a empezar a florecer como setas los buscadores de oro negro.

A. LEVY

(Europa Press - Express)



El granjero James Ryder y una de las múltiples torres petrolíferas que están brotando en toda Inglaterra. — (Foto EUROPA-PRESS).

## Reaparece "El Pensamiento Navarro"

Ha permanecido once días sin publicarse

Pamplona (Efe). — Tras once días sin salir a la calle, hoy ha sido editado el diario «El Pensamiento Navarro».

El cierre se produjo a causa de los problemas entre la empresa editora y el director del medio, Enrique Sanz

Martin, quien el día 22 del pasado mes vetó la publicación.

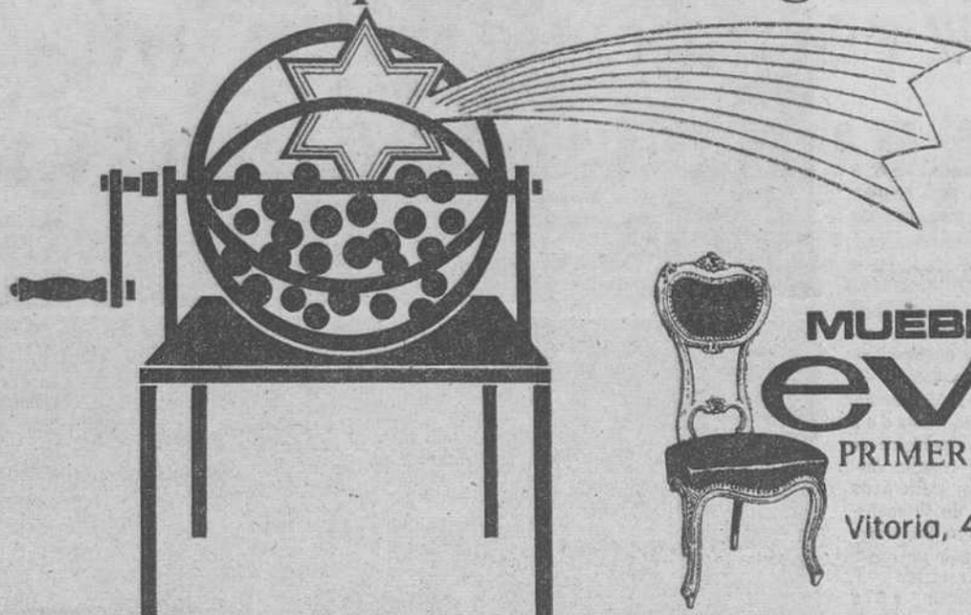
En la cabecera de «El Pensamiento Navarro» figura como director en funciones José Luis Larrión Arguñano, uno de los redactores más antiguos de la plantilla.

los **deportes** en **TODOS LOS MARTES**  
**Diario de Burgos**

## GUIA PROFESIONAL

<p><b>ACUPUNTURA</b>                  Dr. García Obregón                  ENDOCRINOLOGO                  NUTRICION                  APARATO DIGESTIVO                  Vitoria, 21 Telf. 219254                  Pida hora, de 10 a 2 y de 4 a 7</p>	<p><b>ANTONIO ALFARO</b>                  CIRUGIA ESTETICA                  Teléfono 94 - 441 42 33                  (Horas convenientes)                  Gran Via, 81 - 1.º                  BILBAO-11</p>	<p><b>OPTICA IZAMIL</b>                  GRADUACION GAFAS - ADAPTACION LENTILLAS                  TECNICAS MODERNAS                  LAIN CALVO, 28</p>	<p><b>Abelardo Carazo</b>                  Maternólogo del Estado                  MEDICO                  Especialista en partos                  Ginecología                  Consulta:                  Clínica Cruz Roja                  Vitoria, 31                  Teléfono: 20 35 91</p>	<p><b>DR. VALLEJO</b>                  OIDO, NARIZ Y GARGANTA                  Consulta:                  De lunes a jueves de 4 a 7                  Avenida Carlos Miralles, 55 - 4.º B                  ARANDA DE DUERO</p>
<p><b>Dr. RIDRUEJO</b>                  Especialista en Medicina Interna y Cardiología.                  Consulta:                  Julio Sáez de la Hoya, 6-7.º A. Telf.: 22 98 63.                  (Previa citación).</p>	<p><b>J. L. VIEJO BAÑUELOS</b>                  Enfermedades del Aparato respiratorio                  Sanjurjo, 15, 2.º D                  Telfs.: 202032 - 202297</p>	<p><b>L. RODRIGUEZ PASCUAL</b>                  ENFERMEDADES DE LA PIEL                  DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA                  Consulta, de 12,30 a 1,30 y de 6 a 7                  General Yagüe, 10, 6.º C — Teléfono 21 29 46</p>	<p><b>J. Martín Pardo</b>                  PULMON Y CORAZON                  Consulta, de 11 a 1,30 y horas convenientes excepto sábados                  Héroes de la División Azul, 3, 1.º D                  Teléfono: 21 41 66</p>	<p><b>Juan Avellanosa</b>                  CIRUGIA ORTOPEDICA Y TRAUMATOLOGIA                  Consulta: Reyes Católicos, 16, escalera 2.º, 8.º D (tardes) previa cita.                  Teléfono: 22 50 23</p>
<p><b>Dr. V. MATEOS LOPEZ</b>                  CIRUGIA GENERAL, TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES                  RAYOS X                  Avenida del Cid, 8, 2.º                  Teléfono: 20 22 54</p>	<p><b>E. BARAHONA CORDERO</b>                  PIEL Y VENEREAS                  Consulta: de 12 a 1 y tardes convenientes.                  C/ Valladolid, 2-1.º C.                  Teléfono: 20 72 26</p>	<p><b>Doctores J. MARCOS y J. M. VEA-MURGUILA</b>                  RIÑON, PROSTATA Y VIAS URINARIAS                  Consulta: martes y jueves, seis tarde.                  Clínica San Juan de Dios</p>	<p><b>I. Arroyo Hidalgo</b>                  NEUROLOGIA                  Av. Reyes Católicos, 8, 1.º C                  Consulta previa cita.                  Tifs: 22 49 22 (tardes) y 219538 (mañanas).</p>	<p><b>Mariano García Lozano</b>                  Maternólogo del Estado. Tocoginecología. Ecografía abdominal.                  Consulta:                  Horas concertadas                  Paseo de la Isla, 11, 2.º derecha.                  Teléfono: 20 89 34</p>
<p><b>DOCTOR MIGUEZ</b>                  Aparato digestivo                  Plaza de la Cruzada, 1                  Teléfono: 22 75 22</p>	<p><b>L. MATA DIEGO</b>                  PODOLOGO                  Ortopedia del pie                  Avda. del Cid, 46, 1.º                  De 12 a 2 y de 4,30 a 6                  Teléfono: 22 72 97</p>	<p><b>Eduardo Cardero</b>                  RADIOLOGO                  San Pablo, 22                  Telfs.: 206027 y 212096</p>	<p><b>José M. Martín Iglesias</b>  <b>Pedro Martín Iglesias</b>                  MEDICOS                  Horas de consulta:                  De 10 a 2                  ANALISIS CLINICOS                  Electroforesis                  Bacteriología                  Avenida. Reyes Católicos, 10. Telf.: 22 11 66                  Edificio Estudio, 2.º E                  Sábados, de 9,30 a 11</p>	<p><b>JUAN JO CHU</b>                  DERMATOLOGIA MEDICO-QUIRURGICA                  VENERELOGIA                  CIRUGIA DE LA PIEL                  Horas a convenir:                  Teléfono: 22 57 92                  José María de la Fuente, 8-2.º derecha.                  (Esquina Gral. Vigón)</p>
<p><b>EMILIA LASTRA</b>                  ANALISIS CLINICOS                  Plaza de la Cruzada, 6 - 11.º                  Teléfono: 20 34 12</p>	<p><b>Alonso Bañuelos</b>                  OFTALMOLOGO                  Medicina y Cirugía de los ojos.                  Espelón, 2                  Teléfono: 20 93 49</p>	<p><b>JOSE M.ª DE SEBASTIAN</b>                  MEDICO                  Análisis Clínicos                  Vitoria, 46, 4.º D (Edificio Gasset)                  Teléfono: 20 37 89</p>	<p><b>V. Mateos Otero</b>  <b>F. J. Mateos Otero</b>                  — CIRUGIA GENERAL                  — ANGIOLOGIA CIRUGIA VASCULAR                  — TRAUMATOLOGIA-ORTOPEDIA                  Consulta: 12 a 1,30 y horas concertadas                  Avda. del Cid, 8, 2.º                  Telfs.: 206453 - 219615</p>	

Con nuestra enhorabuena  
para los agraciados en este sorteo.  
Con nuestro deseo de  
felicidad para todos los hogares burgaleses.



MUEBLES  
**evelio**  
PRIMERA FIRMA DEL MUEBLE

Vitoria, 43•53•56•58•60 y 62

LA MAS COMPLETA EXPOSICION DE MUEBLES EN NUESTRA CIUDAD



- GRADUACION DE GAFAS
- ATENCION INMEDIATA A LAS RECETAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL
- ADAPTACION LENTES DE CONTACTO
- APARATOS PARA SORDOS

## LISTA DEL SORTEO DE LA LOTERIA

- 1 Premio de 200.000.000 de pesetas para el billete número . . . . . 69713  
Vendido en Bilbao.
- 2 Aproximaciones de 6.000.000 de pesetas cada una, para los billetes números . . . . . 69712 y 69714
- 99 Centenas de 200.000 pesetas cada una, para los billetes números 69701 al 69800, ambos inclusive (excepto el 69713).
- 799 Premios de 200.000 pesetas cada uno, para los billetes terminados como el primer premio en . . . . . 13
- 7.999 Reintegros de 20.000 pesetas cada uno, para los billetes terminados como el primer premio en . . . . . 3
- 
- 1 Premio de 100.000.000 de pesetas para el billete número . . . . . 66240  
Vendido en Las Palmas.
- 2 Aproximaciones de 4.000.000 de pesetas cada una, para los billetes números . . . . . 66239 y 66241
- 99 Centenas de 200.000 pesetas cada una, para los billetes números 66201 al 66300, ambos inclusive (excepto el 66240).
- 
- 1 Premio de 50.000.000 de pesetas para el billete número . . . . . 43886  
Vendido en Cambados.
- 2 Aproximaciones de 1.410.000 pesetas cada una, para los billetes números . . . . . 43885 y 43887
- 99 Centenas de 200.000 pesetas cada una, para los billetes números 43801 al 43900, ambos inclusive (excepto el 43886).

012	209	591	886
034	255	694	927
074	346	695	952
097	402	803	964
108	462	810	981
168	490	885	

**OPTICA CIENTIFICA BURGALESA**

Plaza Mayor, 7 — 20 53 44

Avenida del Cid, 14 — 22 62 08

UN TV  
GARA



ADQUIERA

MAX

GARA

EN...



GARANTIZAN  
APARATO SIN LIMITE EN  
GARANTIA 2  
OBRA Y DESPLAZAMIENTOS  
GARANTIA 2  
Y COMPONENTES GRATIS  
GARANTIA DE  
GARANTIA DE  
PIONEROS EN TELEVISION  
HACE MAS DE 30 AÑOS  
EL SERVICIO A NUESTROS

Y... A

REGALAMOS  
JUEGOS A TODOS

Al comprar cualquier  
modelos con nosotros



### REGALO DE DEMETRIO ALVAREZ A LA PRINCESA ANA DE INGLATERRA

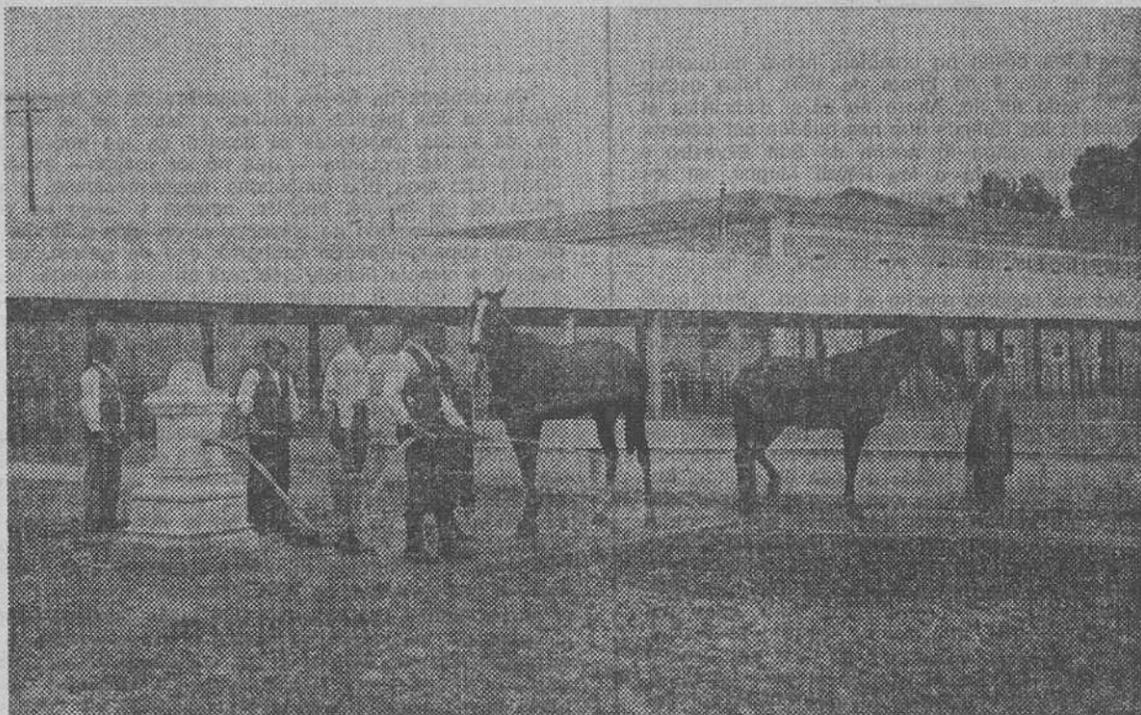
El «tornero madrileño» mantiene correspondencia con el palacio de Buckingham



El conocido artesano burgalés, don Demetrio Alvarez Ortega, obsequiará a la Princesa Ana de Inglaterra con un artístico costurero, tallado en madera. Existe el proyecto de realizar una exposición de obras del señor Alvarez.

PAGINA 24

### NUESTRO CONCURSO DE GRABADOS Y FOTOGRAFIAS



Don Matias Alvarez Merino nos envía todo un reportaje de lo que fue el mercado de ganados de San Lucas. Parecen postales que se editaron para anuncio de la feria de la Cruz de Septiembre. No queda más que el pequeño inconveniente de que las fotografías fueron hechas fuera de mercado, pero vean en el interior el interés que muestra el reportaje.

### PREMIOS DEL TERCER TRIMESTRE

El primero, para D. Luis García Gómez

Accésits, a don José Eduardo de Luis y D. Dictinio Valdivielso

De conformidad con las bases del concurso, que hoy se publican de nuevo en el interior de este cuadernillo especial para conocimiento de nuestros lectores, se hacen ahora públicos los premios correspondientes al tercer trimestre, y que son los que a continuación se citan:

PRIMER PREMIO: DIEZ MIL PESETAS Y CUADRO

D. Luis García Gómez, por las fotografías reportajes de gran interés como es el traslado de los restos del Cid a la Catedral con la asistencia de SS. MM. los Reyes de España.

Se publicó en el «Especial Domingo» del 30 de Noviembre de 1980.

ACCESITS: CUADRO

D. José Eduardo de Luis. Fotografía de la inauguración de los cuarteles de Infantería y Caballería, «Fernán González» y «Rodrigo Díaz», de la calle Vitoria. Se publicó el día 14 de Diciembre de 1980.

ACCESITS: CUADRO

D. Dictinio Valdivielso. Grabado interior Catedral. Publicado: 9 de Noviembre de 1980.

NOTA.— Se pasen por nuestras oficinas de Administración, calle San Pedro Cardena, 34, el próximo día 8 de Enero, a las seis de la tarde, para recibir los premios conquistados.

### 1980 FUE UN BUEN AÑO PARA PAUL NASCHY

No le faltó trabajo como actor ni como realizador de cine

Tres galardones recibió Naschy en el año pasado



El realizador burgalés Paul Naschy (Jacinto Molina) no puede quejarse del año que acaba de terminar. Durante el mismo, ha finalizado el rodaje de «Los cántabros», filme ambicioso de guión muy próximo a nuestra tierra y en la cual fue rodado parcialmente. Además, ha dirigido un documental sobre el Museo del Prado para Japón y dos películas de suspense y terror: «El carnaval de las bestias» y «El retorno del hombre lobo», esta última, en opinión del mismo autor, su mejor obra.

Tampoco se le han dado mal los premios a Paul Naschy en 1980, habiendo obtenido el del Circulo de Escritores Cinematográficos, el premio a la mejor dirección en el Festival de Madrid y el galardón «Gaslight» 1980.

PAGINA 23

### Contiene también este ESPECIAL:

- ♦ «NO PEDIR NADA», por A. Salgado.
- ♦ «ESTAMPAS BURGALÉASAS», por J. J. Pérez Solana.
- ♦ «SOLILOQUIO DE AMOR», por F. Espinoza D.
- ♦ UN BUEN AÑO PARA PAUL NASCHY.
- ♦ DESDE LA ARGENTINA, por R. de Sebastián.
- ♦ CORAL «FRANCISCO DE SALINAS».

# NO PEDIR NADA

Por Alfonso SALGADO

Si las cosas no cambian, habrá amanecido el día 4 de Enero de 1981. Mire usted: todo un lío. Ahora no sé si dedicarle el artículo a los tiempos que nos quedan por delante hasta que venga la noche de San Silvestre o escribir una carta a los Reyes Magos, en los que todavía creo porque, amén de que me da la gana, siempre conviene hacerse como los niños, no sea que luego le nieguen a uno el Reino de los Cielos. En fin, ya le digo, un lío.

No me importa mucho el tiempo. ¿Para qué? Lo que veo al otro lado del espejo cuando me afeito cantando «La mirada clara y lejos», que es la forma correcta de decir lo de «Montañas nevadas» que dicen todos los tontos que se meten con la canción sin saber por dónde les da el aire, creo que no es cuestión de tiempo más o menos bien pasado, sino acción de las arterias a las que he constreñido a base de pitillos, berriñches y la mala uva con la que me parieron (y no ponga esa cara que parir es un verbo tan correcto como cualquiera y desde luego, expresión menos cursi que dar a luz, perifrasis que está bien para parturientas, que es cosa que viene del supino del mismo verbo parir, sólo que en latín). Vamos, que no me importa el tiempo que, a fin de cuentas, no es más que trocito de la eternidad que ni empezó ni va a terminar. Así es que no hablo del año que queda por delante. ¿Para qué? Le echa usted mano a la capacidad de deducción y le salen las cuentas de todo lo que va a pasar sin equivocarse ni tanto así como no sea en lo relativo a ese otro tiempo que miden las isobaras y demás zarandajas que le ponen epíteto al «telediario» (lo más decente de él, dicho entre paréntesis).

Pues bueno, prefiero escribir a los Magos. Que no me echen carbón porque aún no se ha instalado la chimenea adecuada en mi casa. Que me lo pongan en 1982, cuando hayamos tenido todos que modificar la estructura de nuestros hogares y de paso, con la garantía de que ser malo, por una vez, va a ser un buen negocio. Tampoco quiero el tren eléctrico. Luego te pasan la factura de la luz y te acuerdas de la parentela del ministro de Industria, amén del plan energético ese. Por pedir, si es que hay que pedir, no voy a pedir nada. Como están las cosas, pido y no me dan. Mire, por ejemplo: yo pedí que no viniera el divorcio. ¿Y qué? Ya lo sabe. Quizás, para que se pare la rueda del incumplimiento de los programas que encandilaron a tantos, pido que no venga el aborto. ¿Y si pasa igual que con el divorcio?

Bueno, que puedo prometer y prometo que no pido nada. A lo mejor así me dan algo. No es que el año pasado no pidiera nada. Qué va. Pedí, como lo hice para todo el Mundo, que no me dieran disgustos. Y ya ven: estos días ando escribiendo la historia de todos los que me he llevado, de los que van a estar conmigo hasta que la tumba me los borre y que ahora no relato porque me falta espacio. Que no pido nada y se acabó.

Bien mirado, lo de no pedir nada tiene su aquel de egoísmo. Es como el chaval que vas y le dices:

—¿Qué quieres que te regale?

—Nada, hombre —te contesta.

Es la del que sabe más que Lepe. Te meten en un aprieto y luego regalas lo que se te ocurre, que siempre cuesta más caro que lo que te pide el otro chaval que sí sabe lo que quiere.

Pides paz, valga el caso. La pedimos todos. ¿Y vamos a tener paz?

—Para muchos, la de los sepulcros —me contesta el amigo que siempre está en la verdad.

Y yo, que no pido nada, sé que habrá mucha paz de sepulcros, que tiene que haberla porque no se ha movido un dedo para que no la haya. Entonces vas y caes en la cuenta de que mejor es eso: afeitarte cantando «La mirada clara y ha metido 1981, que estamos en otro año, que es ha metido 1981, que estamos en otro año, que estamos, qué caray, en el mismo sitio donde estábamos. Y como no tiene gracia, como no tiene ninguna gracia, pido que todo siga igual. Es una forma como otra cualquiera de que no me hagan caso, de que esto cambie, de que lo haga radicalmente.

—Como no me hacen caso cuando pido, pues

—Ya. Que pides que no cambie nada.

—Eso. Para que no me hagan caso y cambien todo. Hasta la camisa de...

—¿De quién?

—Bueno, yo ya me entiendo.

## ESTAMPAS BURGALASAS

# «LOS JUEGOS DE MI TIERRA» (A MEJOR VIDA)

Por Juan José PEREZ SOLANA

En vísperas de Reyes, el enjambre de la juguetería hierve en las mentes infantiles y hace, en el mejor de los casos, cosquillas al bolsillo de los padres. El asunto de los juguetes — que no los juegos — experimenta año tras año furibundas transformaciones, y al modo de las modas, hechiza, cautiva y luego se va. La ilusión atesorada no responde ni de lejos a la vivencia del supersofisticado cacharro, sea de guerra, aire, ingenio o ciencia ficción. Año tras año se advierte, con explicable sorpresa, que los niños de ahora andan atiborrados de juguetes, pero incomprensiblemente no juegan.

Esta experiencia, mas bien triste, lleva como de la mano a plantearse una cuestión urgente: ¿juguetes para jugar o juguetes para cumplir? Es evidente que en la mayoría de los casos el juguete «regalado» tiene muy corta vida. Tampoco hay un adiestramiento en el mismo, porque antes no hubo —mas que por vía publicitaria— enseñanza y afán de competición cualidades ambas imprescindibles para el feliz entrenamiento. Entra, se podría decir, un advenedizo en la vida de los niños y éstos acaban, como era de suponer, agotándose, torturándose, aniquilándose. El niño —y aquí está el mal— termina sabiendo que no sabe jugar.

Viene aquí a cuento un asunto harto olvidado. Que tampoco en los juegos es buena la improvisación. No se puede imponer, pongamos por caso, una tregua para el juego a lo largo del año coincidiendo con estas fiestas o en algún que otro sonado cumpleaños por aquello de la costumbre, el detalle o cualquier zalamería alemana. El niño necesita ambiente de juego antes, en y después del regalo. El niño necesita, previo al juguete, un clima de juego que es justamente el que uno teme que el niño no halle. Las razones para la sospecha, como Vd. comprenderá, andan a la vista y huelga la cuenta.

La «modernidad» ha traído juguetes, pero no ansia y sabiduría de juegos, pues en éstos se lleva la palma el cumplido inventario de los juegos de mi tierra. Los Reyes Magos allí nunca fueron con la alforja de la prodigalidad, pero el ingenio suplió con creces la indigencia de cacharros. A modo de recuento ahora se ofrecen unos cuantos juegos inveterados de mi tierra con instrumentos casi todos caseros, pero para ellos una pericia de siglos. Un podía ser el «trincho» (muy de esta época del año), también llamado «pincarronero» o «pocarrellincho» o «guinche» en Pampliega o «shinque» en Bahavón o simple «pincho» en cualquier parte. Otro fue la «spirula» que según las zonas recibía diversos nombres: «Toba en cruz» en Villanueva Riuubierna; «Al diente de la cadena» en Miranda; «Cadena-Cruz» en Mazuelo; «A la veintituna» en Oña y «Al rescate» en Revenga de Muñó. «La rula» era otro juego que tuvo vigencia allí por La Parte lo mismo que el «Don Gola». Todo pueblo de mi tierra sabe aquello de «Mano-Codo-Hombro» con variantes tan curiosas como «Punzón, tijerillas, ojo buey» o «Chorro, morro, pico, tallo qué». Al «Toribio-tomate» se jugaba en Oña, y al «Cero-rayos» en Quintanar, que debía ser el mismo del «Burro» de cualquier parte. A falta de chismes se ha jugado en cualquier esquina al «Tres navios en el mar» que incluía un curioso motete para dar tiempo al escondite y que rezaba así: «Una, dole, tele, catole, quile, quilete, estaba sentada la Reina en su gabinete; vino Gil y apagó el candil; candil, oandilón cuéntalos bien que veinte son. Justicia y ladrón».

En otras partes triunfaron más los «Círculos» o los



El laurel para el niño fue y será siempre el juguete y, por encima de él, el juego, que obviamente no son la misma cosa.

Hoy hay muchos juguetes, pero infelizmente se juega poco.

«Campos quemados» o el consabido «Marro». A la «talo» y el «coto» la «ruleta» y la «teja» el triángulo, la trompa y el trompico se dieron y ríos dimos en algún tiempo todos.

Cuando no había otra cosa servían, y vaya cómo, las «chapas», la «toba» (ingenioso y casi sublime invento), las «canicas» de arcilla y hasta la humilde, pero mágica «raya». «Los guapos», el «pítil», el «hilo» y el «clito» fueron versiones más sofisticadas que no todos aprendieron. Si fue del dominio común, aparte del parchís y la oca en tiempos de inclemencias coladeras, el «pies quietos», la «barra», el «morrillo», la «soga», el «macho», la «toba», la «zapatilla» el pelo, pelo hierba», la gallinita ciega» y el de todos recordado «corro la patata»...

Juegos, juegos sin fin, aunque flaquease la alforja de juguetes. Hoy, al parecer, cada niño tiene un bazar repleto de ingeniosos artefactos, pero para su desdicha o menudo ni tiene espacio, ni tiempo, ni ganas, ni un amiguito para el recreo. Amarga cosa.

Dé una oportunidad a sus oídos!

**ESTA NAVIDAD**  
pvp. 69.000 ó  
1.954 ptas. al mes

Música

— Cápsula magnética SHURE M-72 EJ. Aguja elíptica.

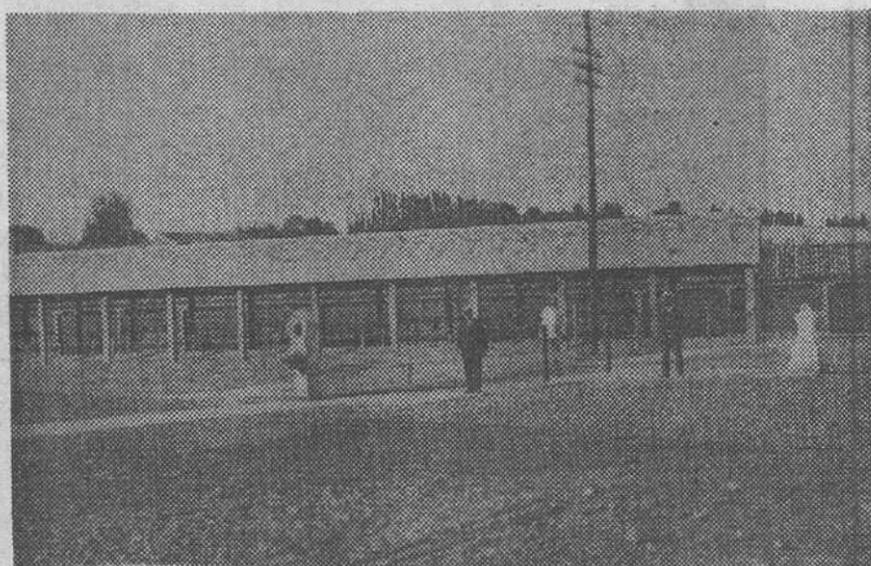
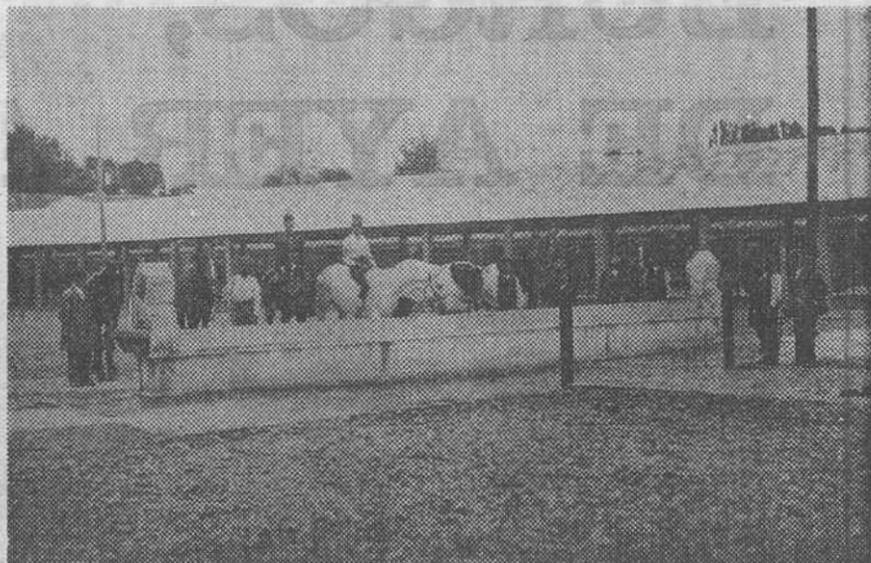
— Giradiscos BIC-85, semi-automático, transmisión por correa, lectura digital de la velocidad mini-computer.

— Amplificador MARANTZ, PM-2000, 26 26 WTS. RMS, por canal, mezcla micro/fuente, VU-meters indicadores de potencia de salida.

Pantallas acústicas MARANTZ, 46/3, 3 vías, 3 altavoces

San Agustín, 13-Tif. 31 15 08 - Avenida del Cid, 40-Tif. 22 84 62  
MIRANDA DE EBRO - BURGOS

# NUESTRO CONCURSO DE GRABADOS Y FOTOGRAFÍAS



Todo esto se inauguró en 1919. Recordamos mucho su presencia. Recordamos no tanto los pabellones para el ganado, lo mismo que las instalaciones para los demás servicios de feria y mercado, como aquel aire inconfundible que hacía de ágora y foro, de sabiduría ganadera y de palabras que riase de la firma del notario, de fiesta y trabajo, de ciudad que se volvía campesina por negarse a renegar de la provincia que la circundaba.

Era el mercado de San Lucas. Vivió el tiempo suficiente para ver que se le echada encima el ansia de cosmopolitismo, la necesidad de urbanización, la apetencia de paseo y el estirón de un centro de ciudad que quería hacerse como se ha hecho. Pero ahí, en este reportaje que, ya decimos, nos envía don Matías Álvarez Merino, están plasmados inevitablemente el apretón de manos «partiendo la diferencia», el trato de palabra que no se rompía ni así se multiplicara por mil el dinero acordado y la semblanza de una raza que quiso echarse a dormir tan pronto como la fuerza semoviente se hizo caballo de vapor, que es una forma de progreso puesta en entredicho por muchas cosas, por tantas y tantas, que a lo mejor hasta conviene contar con la pérdida del valor de la palabra de honor. Quién sabe.

## BASES DEL CONCURSO

Con el fin de contribuir, en lo posible, a reavivar y exaltar los recuerdos y valores históricos que han ido configurando la Historia de Burgos y su provincia, nuestro periódico invita a aquellos amables lectores que posean grabados y fotografías con una cierta antigüedad, de cual-

quier pasaje histórico, suceso, aspecto urbanístico o arquitectónico, etcétera, nos remitan sus originales, para publicar en los números dominicales varios grabados y fotografías que, previa selección, se hagan acreedores a ello.

Todo colaborador cuyos grabados o fotografías sean publicados recibirá como obsequio un ejemplar del libro «Efeméridas Burgalesas» (4.ª Edición) de Juan Albarellos y otro de la obra «El rostro y la máscara», de Alfonso Salgado, editados por DIARIO DE BURGOS, S. A. e impresos en sus Talleres Gráficos.

Al finalizar cada trimestre, serán elegidos tres grabados o fotografías publicados en estas columnas, que hayan destacado por su valor e interés periodístico conmemorativo, adjudicándose un primer premio dotado con DIEZ MIL PESETAS en metálico y un grabado facsímil, del plano de la ciudad de Burgos de 1846, a todo color y enmarcado y dos accésits premiados con el plano de Burgos, numerado y enmarcado.

Los originales deberán remitirse a DIARIO DE BURGOS (para el Concurso de Grabados y Fotografías antiguas), calle San Pedro de Carde-

ña, 34, Burgos. En cada envío deberá hacerse constar la fecha a que pertenece el grabado o fotografía, motivo reproducido, filiación del remitente: nombre, apellidos, domicilio, teléfono y ciudad o lugar de residencia. Los envíos pueden hacerse por correo certificado o entregándose en nuestro periódico, durante las tardes de los días hábiles, de cuatro a ocho.

Se devolverán los originales.

### CIUDAD DEPORTIVA MILITAR

#### CENA NOCHE DE REYES

BAILE GRATUITO PARA USUARIOS  
MAYORES DE 18 AÑOS

Reserva de mesas personalmente

LEA USTED MAÑANA  
«HOJA DEL LUNES»

DE BURGOS

AMPLIA INFORMACION DEPORTIVA  
Y GENERAL CON ATENCION TAM-  
BIEN A LOS TEMAS BURGALÉSES.

# BURGOS, DE AYER A HOY



No es que la diferencia de años de fotografía a fotografía sea muy grande. Ni mucho menos porque 1968, aunque a algunos les parezca mentira, está ahí, a la vuelta de cualquier calendario que se quedó obsoleto. Pues bien, a pesar de eso vean que la avenida del General Yagüe era así y ahora es de otra manera. La memoria de Burgos recuerda peores pavimentos que el que se nos ofrece antes del arreglo. Y la deducción nos dice que esta avenida no ha terminado con sus sorpresas al amparo del glorioso nombre que lleva. — (Foto FEDE).

«Flor para la paz»: frase o palabra con múltiples e infinitas significaciones que me abrazan; actos y objetivos impregnados de amor para un ilusionado encuentro con el hombre y la vida. Con estos ánimos voy por caminos y senderos pregonando mis mejores ansiedades para edificar amores, ardua esta tarea, casi extraña. ¡Pero tengo mis flores! ¡y son para la paz!, ellas no son huérfanas ni solitarias ¡han nacido!, ¡existen!, ya son simiente y polen, en algún lugar, en algún espacio, seguro, una mirada, una mano, un ánimo noble las recogerá para fructificarlas...  
La Paz es amor, vivir para la Paz es corroborar el amor, ¿vivimos? ¿amamos?, siempre decimos que sí, triste verdad, que si amamos, pero como seres de dimensiones humanas pequeñas y lánguidas; siempre de lado a la inteligencia, de lado a los sentimientos, dejando fuera nuestros mejores y mayores soportes humanos, ¿existimos?, sí, pero extraviados, perdidos en atmósferas que nos destruyen, así vivimos.  
«La Tierra, mi bello planeta, emocionante esfera, álgida presencia, cúmulo de convulsiones, inmensidad huérfana de amor; giras como perdida entre constelaciones en eternidades de soledad, el hombre es tu rey inconsciente. Usamos las palabras al margen de sus significaciones, escribimos o pronunciamos: paz, amor, se diría como mejores compromisos. Entre los labios se quedan los pronunciamientos trascendentes, raras veces llegan al centro del

# SOLILOQUIO DE AMOR

Por Francisco ESPINOZA DUEÑAS

corazón. Somos unos grandes simuladores de bondades y de buenos comportamientos. Hacemos años internacionales de la mujer o de la infancia y de todos los valores que estamos desquiciando, nuestros alardes son como cuñas de emergencia para impedir que se desmoronen los cimientos de nuestra pobre moral y espiritualidad; así vamos por nuestro planeta entre vaivenes y vaivenes, más bien desconcertantes de tristeza. Cada vez demostramos más que somos unos grandes mediocres, organizadores de nuestros bienes materiales e inhumanidades, y así unos irreverentes de nuestra propia humanidad. Tenemos miedo a la muerte y a todo lo que emane de su sentido trascendente, no llevamos la paz en el rostro, ni en las manos, ni en la mente, ni en el alma; el hombre camina ves-

tido de tristeza, llevándola como si fuera su impecable mortaja. Pero no tenemos miedo a ser cadáveres ambulantes, pasantes conformistas, y de esta manera estamos yendo hasta confortablemente, confort material, frivolidad, vanidoso, egoísta y cada vez más y más como ausentes de todo vestigio de vibración sensible y creadora.  
Me observo en constante revelación contra la inercia y el marasmo de nuestros comportamientos; mis pensamientos que viene inyectados de una tremenda ansiedad de amor, me hacen sentir un ser extraño y defraudado, mis palabras que me brotan como ráfagas trepidantes de vida, se rompen ante el alma glacial. Esta vida, esta soledad y muchas veces huérfana, quizá por ser tan radical y contundente, por querer ser cotidianamente nuevo, por

# LA TERCERA GUERRA MUNDIAL SERA SUBMARINA

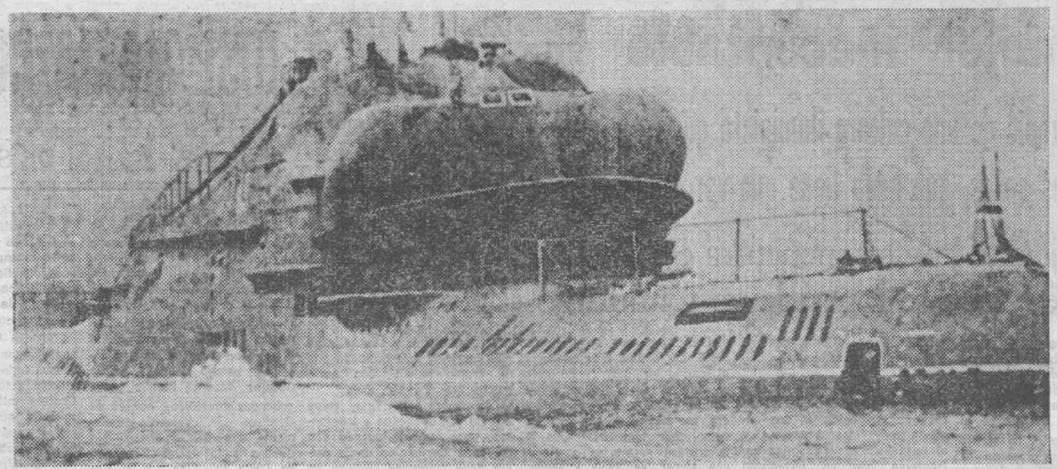
## Rusia ha lanzado el mayor submarino de la historia, el "Typhoon", tres veces más grande que los portaaviones de la segunda guerra mundial y que navega a 1.500 metros de profundidad

### Occidente ve así peligrar, en una futura guerra, la seguridad de sus más de tres mil barcos que surcan los mares diariamente

Según se están poniendo las cosas, parece que la tercera guerra mundial será submarina. El perfeccionamiento de los sistemas de detección y guía de misiles, ha hecho pensar a los estrategas de uno y otro bando en la necesidad de poseer defensas móviles, estableciendo las bases de armamento en el mar. Los norteamericanos, recientemente puestos en noticia por la guerra irano-iraquí y la posible invasión de Polonia, dan una idea de esta necesidad. Ya nadie puede almacenar material atómico ni crear bases de defensa sin que lo sepa su adversario pocas horas después, tal es la calidad y cantidad de sistemas de vigilancia y detección. Por ello, tanto rusos como norteamericanos están dispuestos a crear bases marinas y submarinas, donde almacenar misiles y tenerlos siempre a buen recaudo de la inspección enemiga. Rusia concretamente ha hecho grandes progresos en este tema, como el de sus notentes submarinos conocidos como «Typhoon».

Según datos de la OTAN, la flota mercante de sus países miembros representa el 65 por ciento del total mundial y el 65 por ciento del total del tonelaje que se embarca diariamente así como un 40 por ciento del cargo que navega diariamente por todos los mares del mundo. Diariamente hay navegando por esas mismas aguas alrededor de tres mil barcos, y toda esa marea está a disposición del país que domina el mar y, sobre todo, sus potencias. Y resulta que la Unión Soviética, con su terrible «Typhoon», las Jominas. Aparte hay que contar con otras fuerzas submarinas soviéticas, también superiores a las de los Estados Unidos y de la OTAN. Porque a lo largo de este año Rusia ha botado los submarinos Alpha, de casco de titanio, como su hermano mayor el Typhoon, y de los que existen cuatro o cinco ya surcando los mares. Pero el fuerte de sumergibles rusos está en sus 120 submarinos diesel, cuyos motores absolutamente silenciosos son la gran preocupación de los estrategas contrarios, por la dificultad que entraña localizarlos. Este poderío se redondea con el cálculo efectuado por la propia OTAN de que cada mes es botado un submarino en los astilleros soviéticos. Todo lo cual ha hecho tal impresión en medios de la OTAN que parece decidida a todas luces a embarcarse en la aventura de fabricar submarinos pese a todos sus propósitos de paz y desarme.

EL POTENCIAL ALIADO. Estados Unidos continúa aún incluido en sus antiguos submarinos «Poseidón», antiguos comparativamente con la flota sumergible soviética, claro. Una esperanza en este progreso es



Impresionante imagen de un nuevo tipo de submarino soviético dotado de varias cubiertas. — (Foto EFE-FIEL).

el «Trident», cuyo primer modelo no estará a disposición hasta finales de 1981 como pronto. Gran Bretaña, a la vista de los acontecimientos, ya está decidida en adquirir unidades «Trident», aunque no le llegaría el turno hasta 1990. Francia por su parte tiene bastante avanzada su estrategia y hace sólo unos meses que puso en activo su quinta fortaleza nuclear.

Todo lo hecho por la alianza atlántica, sin embargo, parece poco, y la OTAN está dispuesta a crear mecanismos antisubmarinos suficientes para contrarrestar la acechanza rusa. No obstante, observadores hábiles dan en decir que la maniobra soviética de poner a flote el Typhoon no significa más que un alarde de fuerza de cara a las conversaciones Salt III en las que podrá jugar con su monstruo marino una gran baza. El control de armamentos por una y otra parte habrá de ser revisado totalmente, aparte de la circunstancia descrita, porque las conversaciones Salt II aún no han sido ratificadas por el Senado norteamericano y porque Ronald Reagan trae otros programas bélicos. Y aquí Rusia espera apuntarse un buen tanto.

De una u otra forma, tenga la hegemonía del mar Rusia o la del aire USA, el ciudadano del mundo sigue que no le llega la camisa al cuerpo, porque la creación de todo este tipo de armas no hace sino hacer peligrar cada vez más la paz y la seguridad de su tranquila vida de peatón de la tierra. (Fiel. Servicios Especiales de EFE)

### Mientras el anuncio del compromiso con el Príncipe Carlos se hace esperar

# LA FAMILIA DE «LADY DI» CIERRA LINEAS EN TORNO SUYO

Toda Inglaterra había de ella sin que nadie sepa a ciencia cierta quién es. Si es la novia el príncipe o la prometida del príncipe Carlos, Lady Diana está en todos los periódicos y de ella hablan las especulaciones, las bromas y las historias inventadas.



«Lady Di», como le llaman los ingleses, lo lleva con buen humor, pero su familia empieza a preocuparse por ella. Su madre la Sra. Frances Shand Kydd ha hablado a la Prensa para que no se ensañe con ella.

Y el resto de la familia empieza a levantar un muro de contención a su alrededor para protegerla de los embates de la fama.

Su hermana Lady Sarah McCorquodale —hace tiempo, una de las «novias» de Carlos— se ha trasladado con su marido, Neil, a un apartamento muy cercano al de Diana en Kensington. Así, si las fuerzas flaquean, Lady Diana podrá contar con el hombro de una hermana para llorar sobre él.

Su padre —divorciado de su madre desde hace años, el Conde de Spencer y su nueva esposa, Raine, también vivirán una nueva residencia en Londres. Vivirán en la londinense Plaza Grosvenor, en el mismo edificio donde vive el primer marido de Raine, el Conde de Dartmouth, de 56 años.

A pesar de que por su culpa se puedan crear situaciones triangulares difíciles —pero al fin y al cabo, los ingleses son muy flemáticos— Lady Diana debe estar muy contenta al no tener que enfrentarse con los acontecimientos completamente sola. Porque, aunque no haya compromiso oficial, la persecución de los periodistas continuará. (Europa Press Reportajes Express).

Los rumores del posible noviazgo del Príncipe Carlos de Inglaterra con Lady Diana Spencer surgieron hace días y últimamente han disminuido. No obstante, para proteger a la joven del acoso de la Prensa, la familia ha dispuesto en su torno una especie de barrera. Con ello pretende guardar la intimidad de Lady Diana.

Hágase inscriptor de  
**Diario de Burgos**  
rellenando este boletín

D. ....  
Población ..... N.º .....  
Calle .....  
Piso ..... Deseo suscribirme a **DIARIO DE BURGOS**  
a partir del día (1) ..... del mes de .....  
de 1981 por un período de .....  
(mes, trimestre, semestre o año).  
(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:** Capital: 700 pts. el mes.  
Fuera de la capital: Anual, 2.100 pts.; Semestral, 1.200 pts.; Anual, 1.400 pts.

NOTA.—Las suscripciones dentro de la capital se harán por un período de tres meses mínimo.

MANUEL MARIA

Ombreta Fumagalli, catedrática de Derecho

Canónico en la Universidad de Milán

# El feminismo propone un modelo de mujer inaceptable

Es propio de una cultura iluminista que piensa en la igualdad abstracta de los sexos, que nada tiene que ver con la realidad concreta

La mujer de hoy se encuentra entre las reticencias del hombre y las presiones de un feminismo radical

Ombreta Fumagalli, es catedrática de Derecho Canónico en la Universidad de Milán. Pertenece a ese espectro de mujeres italianas esplendorosas. Guapa, elegante, segura de sí misma e inteligente, ha venido a España para participar en los coloquios entre intelectuales que anualmente tienen lugar en el Colegio Mayor Zurbarán.

Madre de dos hijos, hace compatible su vida familiar con su vocación intelectual en la cátedra. Autora de numerosas publicaciones, se ha destacado por sus estudios sobre «La problemática actual del consentimiento matrimonial y la inteligencia y la voluntad en el derecho matrimonial» y «La sociedad civil y la sociedad religiosa ante el Concordato».

Habló sobre la familia, el feminismo y la relación padres-hijos.

«La mujer encuentra todavía muchas dificultades para ejercer las tareas tradicionalmente desempeñadas por el hombre, pero afortunadamente todo está cambiando y a un ritmo más rápido del que a primera vista parece. Por ejemplo en Italia, donde hay cinco mil y pico magistrados, más de mil son mujeres y esto se ha producido en tan sólo una década. Es deplorable en sólo diez años, la mujer ha ocupado la quinta parte de un trabajo tradicionalmente reservado a los hombres».

Hay hombres que se quejan de que la cultura doméstica, de la casa y del hogar, ha sido secuestrada por las mujeres y que nosotros hemos dejado poco menos que desamparados a los hombres en este campo. Esto puede ser cierto, pero a mí me preocupa más porque me parece más urgente, las dificultades que todavía encuentra la mujer para desarrollar trabajos hasta ahora «masculinos». Muchas veces no son las leyes las que dificultan a la mujer para las nuevas tareas, sino las reticencias de los hombres o de la propia sociedad hacia las mujeres pioneras. Yo he sufrido algunas de esas reticencias entre mis colegas. Felizmente y con el tiempo se han ido superando y me encuentro muy a gusto trabajando en mi cátedra con ellos. Muchos de mis alumnos son sacerdotes, dado que mi cátedra es de Derecho Canónico y he encontrado la mejor comprensión en este y otros alumnos.

**FEMINISMO EN ITALIA**

«Italia es un país con unas feministas muy batalladoras y

reivindicativas. ¿Cómo contempla usted este fenómeno?

«La mujer se encuentra ahora por un lado con las trabas para su promoción en una sociedad muy masculinizada, y al mismo tiempo tiene que enfrentarse con un feminismo muy radical que le propone un modelo de mujer inaceptable, pues no es otra cosa que un «feto» de masculino y femenino. Un engendro inaceptable. Ese modelo sólo es propio de una cultura iluminista, que sólo piensa en la igualdad abstracta de los sexos y que nada tiene que ver con la realidad concreta».

La mujer es ante todo mujer y ahí está su singularidad, que no debe perder por mimetismo con el hombre. La mujer es el remedio contra la soledad de los hijos y la sociedad debe sobrevalorar el concepto de la maternidad como función cargada de contenido humano. La Madre Teresa de Calcuta, premio Nobel de la Paz, no es otra cosa que la proyección de una hermosa femineidad y maternidad, que se ha cimentado en el sacrificio.

«Pero ahora se dice que la familia está en crisis. ¿Qué opina al respecto?

«Está en crisis un determinado tipo de familia que por desgracia se toma como paradigma de todas. Está en crisis la familia burguesa en el sentido de que ha sido muy egoísta e individualista y le ha faltado capacidad solidaria con otros miembros y parientes de sentido comunitario. Pero la familia es insustituible porque es de Derecho natural. Nada como la familia y la madre para remontar esa profunda soledad que todos llevamos dentro. La familia ha de remontar su egoísmo de familia nuclear, cerrada y egoísta, para cumplir las funciones de amor y proyección personal de sus miembros entre otras cosas porque no tiene sustituciones posibles. Lo que una persona no encuentre en su familia, difícilmente lo va a encontrar fuera de ella».

**LA MATERNIDAD «COTIZABLE»**

«A veces se dice que la Iglesia es antifeminista. ¿Qué opina usted de esto como catedrática de Derecho Canónico?

«Esta frase de que la Iglesia es antifeminista se oye también en Italia, pero es superficial. Se descubre que no es así cuando se reflexiona sobre el tema. Cristo en su testamento antes de expirar dijo a Juan y en él veía a la humani-

dad entera, —era el discípulo predilecto al que más quería y el cariño es muy importante en nuestro modo de pensar—: «Hijo he ahí a tu Madre. Madre he ahí a tu Hijo». ¿Qué quiso decir con esto? Que la humanidad entera se confía a una Mujer, es decir a María. La Iglesia ha dado siempre importancia a la mujer y a la madre en la figura de María. San Pablo también lo ha recogido en sus cartas: «Ya no hay hombre ni mujer, ni esclavo ni libre...». La dignidad de la mujer queda equiparada a la del hombre en la doctrina y cultura cristianas. Pero algunos parece que no quieren verlo».

Lutero tuvo una frase desafortunada al llamar a la mujer «máquina para hacer hijos». La función procreadora de la mujer, en cooperación con el hombre, es importantísima, pero su función no acaba ahí. Yo siempre insisto en que la mujer tiene papel definitivo como remedio contra la soledad del hombre y de los hijos, y este papel espiritual, importantísimo viene también desde el Génesis cuando Dios dice al Hombre: «Quiero darte una ayuda que sea semejante a ti». El hombre no está ya sólo, porque tiene a alguien semejante que le acompaña: la mujer.

«Pero esto puede sonar hoy un poco arcaico».

«Hay que profundizar en las cosas para darles su sentido. Considero mi cátedra y mi profesión como algo muy importante, pero esto no obsta para que considere mi papel de mu-

jer, como madre y esposa, algo más íntimo y más profundo que mi propio trabajo, con serlo mucho».

Los hijos están muy solos cuando son pequeños e indefensos, pero también cuando son mayores. La función de la madre debe colocarse también en la perspectiva de ayudar siempre al hombre-hijo y aliviar siempre su primigenia soledad. Juan Pablo II está insistiendo mucho en su magisterio de los miedos sobre el matrimonio y también sobre la pareja, que fue antes del sacramento del matrimonio, basada en ese «remedio contra la soledad». Este papel de la mujer es fundamental, pero muchos no lo valoran porque no es medible ni cuantificable en dinero, porque no tiene una compensación inmediata y palpable».

En los diálogos de Jean Guilton con Pablo VI se ve el gran contacto que tenía ese Papa con su madre. Hablaba en términos personales de ella y decía que la función de la madre para el hombre-hijo es importantísima y, todavía lo es más, para el hombre creyente, porque el sacerdote —y son palabras de Pablo VI— es llevado a la soledad.

Creo que cuando el último Concilio ha llamado a la familia «Iglesia doméstica», ha querido decir todo esto. Y me gusta que se subraye la función de la maternidad, como algo más de la pura procreación».

JULIA SAEZ-ANGULO (Fiel, Servicios Especiales de EFE)

Desde la Argentina

# UNA CONFERENCIA DE JOSE MARIA CODON

Por Gonzalo DE SEBASTIAN

Hemos tenido la alegría de apretar con un fuerte abrazo a un querido amigo y compañero de bachiller. Ayer en el Centro Burgalés dio una conferencia el cronista de la provincia de Burgos, Sr. José María Codón Fernández. Además de este erudito historiador de nuestra provincia han estado los cronistas de Cáceres, Madrid, Melilla y Alcobendas presididos por el de Córdoba, Sr. Valverde. Solamente dos días de paso con destino a la vecina República de Chile Invitados por el Gobierno de ese país para reunirse con sus pares y dar unas cuantas conferencias. Aprovechando la feliz coyuntura del paso de nuestro cronista por Buenos Aires el Sr. Campomar, presidente del Centro Burgalés, le invitó para que nos hablase sobre la historia de nuestro querido terruño.

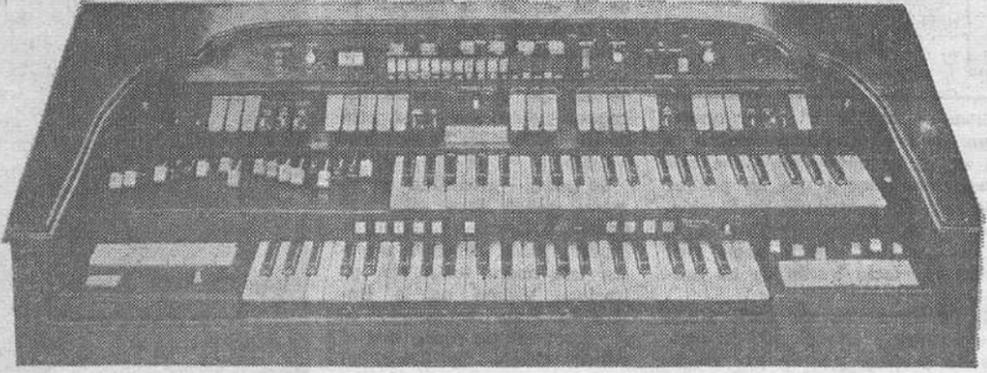
Ya explicamos a Vds. que no hay muchos burgaleses en esta bendita tierra pero ese día se convocaron españoles y argentinos para escuchar la palabra del Sr. Codón. No es fácil explicar las emociones despertadas ante la lección magistral que ofreció este erudito. Con la fácil oratoria que le caracteriza comenzó describiendo los orígenes de las tribus que corrían el Norte del solar ibérico siguiendo por la formación de Castilla a partir de Covadonga con la acción del Conde Fernán González extendiendo la descripción hasta el Burgo de los últimos años. Fue un pantallazo de la historia de Castilla, especialmente de nuestra provincia, lleno de erudición con citas en latín y fechas en profusión pero la calidad del expositor hizo una charla amena y fácil de entender. Con gran maestría el Sr. Codón no dejó

de intercalar anécdotas y referencias que mantuvieron atento en todo momento al auditorio que aplaudió con todas sus fuerzas a la conclusión. La palabra elegante, la justa entonación y el jugoso contenido histórico hicieron las delicias de burgaleses y argentinos. Al final expuso con íntimo sentimiento la situación actual de Castilla, esa Castilla milenaria que gentes infames quieren desmembrar. ¿Hasta cuándo gentes desviadas y apetitos expúreos querrán dividirnos en reinos de taifas?

El acto terminó con la imposición de la medalla del IV Centenario de la fundación de Buenos Aires a los Sres. Basilio Serrano y Braulio Díaz Sal por sus aportes a los actos en la celebración de tan magno acontecimiento y se entregaron pergaminos de donar a los presidentes del Club Español Sr. López y Díez y al presidente de nuestro Centro Sr. Campomar.

Como no se comprende un acontecimiento sin un buen yantar, a continuación se sirvió una cena presidida por los Sres. cronistas, Sr. presidente del Centro y el agregado cultural de la Embajada Sr. Otazu. Comida íntima, agradable, de confraternización hispano-argentina. Nosotros tuvimos la suerte de poder charlar con el cronista de la ciudad de Cáceres la cuna de los Conquistadores. Fue una noche inolvidable. Al final de los postres habló otra vez el Sr. Codón que en breves frases hizo hincapié en el entronque de los pueblos iberos con estas Repúblicas hermanas. Todo fue magnífico, sencillo como todo lo bueno y fraternal como nos gusta a los castellanos.

## Conozca el inconfundible Sonido Hammond.



(Masla-BI)



**HAMMOND**

El órgano electrónico que usan todos los grandes profesionales y prefieren todos los aficionados exigentes.

distribuidor oficial

# Música 75

San Agustín, 13-Tlf. 31 15 08

MIRANDA DE EBRO

Avenida del Cid, 40-Tlf. 22 84 62

BURGOS

## HERNIADOS

Cualquier trabajo, movimiento o posición podrán efectuar comodamente usando el moderno aparato **HERNIUS AUTOMÁTICO**, preciso, minúsculo, lavable y sin tirantes que se lleva sin notarse.

Garantizados hasta 5 años: Bajo prescripción facultativa. V.C.C.-8.

VISITA EN BURGOS: Viernes 9, de 4 a 7

Hotel Condestable. Calle Vitoria, 8.

**GABINETE ORTOPEDICO HERNIUS**

Rambla Cataluña, 34 BARCELONA. Montera, 32 MADRID

# 1980, UN BUEN AÑO PARA PAUL NASCHY

1980, ha sido un buen año para Paul Naschy el cineasta vinculado con profundos lazos familiares y afectivos, a Burgos. Paul Naschy o Jacinto Molina, según actúe como actor o como director y guionista, ha realizado «Los cántabros», film que escribió y protagonizó igualmente, basado en la conquista de Cantabria por las tropas de César Augusto y su mejor general Marco Vespasiano Agripa. Precisamente Paul juega en este film el papel de Agripa. La película con un coste de más de cuarenta millones, es un proyecto de gran ambición y ya ha comenzado su carrera comercial con gran éxito.

a Japón, Jacinto ha realizado el documental más importante que existe en el mundo sobre «El museo del Prado» siete horas de proyección y la obra de Goya, El Greco, Velázquez, Murillo, Rubens, Rafael, El Bosco, Tiziano, Mantegna, Tintoretto, etc. pasa por la pantalla en un mensaje inapreciable para la cultura y el arte. El documental ya ha sido adquirido por más de sesenta países y una copia será destinada a la UNESCO.

Su tercera obra ha sido «El carnaval de las bestias» una película de «suspense», que marca un hito cinematográfico al ser la primera coproducción

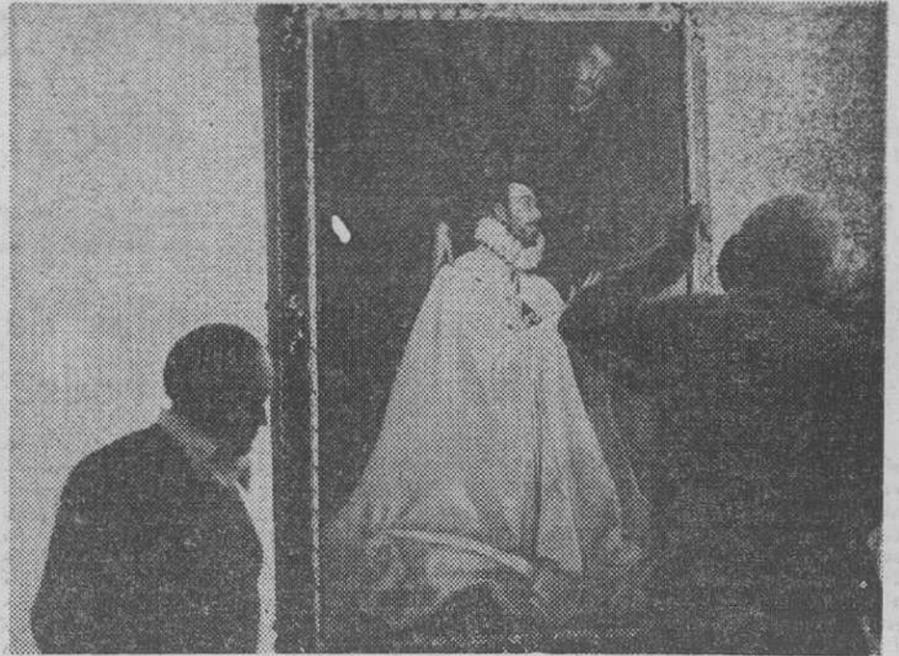
«hispano-japonesa» de la historia del cine. El film ha sido rodado en Japón (Tokyo, Kioto, Osaka etc.) y España. La protagonista femenina es Eiko Nagashima, actriz favorita de ese genio de la cinematografía universal que se llamó Kurasawa. Tras este film Paul protagoniza junto a Terence Stamp y Peter Cushing la obra de Julio Verne, «Misterio en la Isla de los monstruos» film dirigido por Juan Piquer, autor asimismo de «Viaje al centro de la tierra».

A continuación Jacinto Molina vuelve a enfundarse su característica caracterización de «licántropo» y dirige y protagoniza «El retorno del hombre lobo». Una película fantástica, que marca el resurgir del vampirismo y el terror de ultratumba en el cine español. Según impresiones de su propio autor, éste es probablemente el film de mayor calidad de toda su carrera.

Finalmente Paul Naschy debuta en TVE junto a Sancho Gracia en la serie titulada «La máscara». En ella interpreta el papel de un aventurero, mercenario e inventor italiano de cañones, llamado Sandro Coltini. Este capítulo ha sido dirigido por el realizador José Antonio Páramo y su título es «Bala en camino».

Tres galardones subrayan la trayectoria de Jacinto Molina en 1980, premio del Círculo de Escritores Cinematográficos. Premio por su dirección e interpretación en «El caminante» en el Festival Internacional de cine Imaginario y ciencia ficción de Madrid y premio al mejor director. Galardón «Gaslight» 1980. Recordemos que «El caminante» obtuvo la medalla de oro en 1979 en el Festival Internacional de París.

Ahora Paul prepara dos coproducciones, una con Estados Unidos y otra con Francia, aunque antes piensa tomarse unos días de vacaciones en Burgos, disfrutando de su familia y sus amigos.



Un momento del rodaje del «Museo del Prado». Más de doscientos cuadros de los genios universales de la pintura, desfilan por la pantalla. Una obra de incalculable valor cultural.



Paul Naschy en su impresionante caracterización del «Retorno del hombre lobo».

SI VD. ES PROFESOR/A DE E. G. B..

¡NO ESPERE MAS TIEMPO PARA PREPARAR LA OPOSICION!

— Es una gran oportunidad (10.222 plazas) que en conciencia, creemos no debe dejar pasar. ¡No le queda mucho tiempo!

— Puede comenzar ya, el día 7 de Enero, en la Academia con mayor experiencia de Burgos.

INFORMES Y MATRICULA:

ACADEMIA CASTILLA

SAN COSME, 6, 1.º — LAVADEROS, 35

James Stewart, Henry Fonda, Ray Milland, Fred McMurray... todos ellos de más de setenta años, Melvyn Douglas, que va a cumplir los ochenta y el año pasado ganó el Oscar al mejor actor de composición por su trabajo en «Bienvenido Mr. Chance» («Being There»), los sesentones Gregory Peck y Burt Lancaster... todos condenan unánimemente la ola de sexo y de violencia que ha invadido las pantallas de todo el mundo en los últimos años.

JAMES STEWART

James Stewart, de 72 años, héroe de tantas historias del Oeste y de aventuras bélicas o comedias de tono amable, festivo... considera que el cine actual está reservado a «un público muy especial». El inolvidable protagonista de «Vive como quieras» acusa:

—Se ha sobrepasado todos los grados de la indecencia. Los films de hoy dejan en los espectadores una sensación de desesperanza y de impotencia ante los problemas de la vida que resulta, realmente, deprimente. Prefiero ver en la televisión los viejos films que puedo contemplar sin enrojecer de vergüenza.

HENRY FONDA

Henry Fonda acaba de rodar un film para la televisión con otra veterana ilustre, Mirna Loy, que tampoco quiere oír hablar de retirada. En Henry Fonda, que ha cumplido 75

Los veteranos de Hollywood

## Contra la violencia y el sexo en las pantallas

años, se da la circunstancia curiosa de que, a pesar de estar considerado como uno de los mejores actores de todos los tiempos, nunca consiguió el Oscar, distinción que ha merecido su hija Jane, de cuarenta y dos años, en dos ocasiones.

—Hay una evidente falta de gusto y de imaginación en los públicos de hoy —declara—. Resulta incomprensible que tanta depravación, tanta sordidez como se ofrece en la pantalla pueda despertar el menor interés. El cine, desgraciadamente, ha caído muy bajo.

GREGORY PECK

Para Gregory Peck, que a los sesenta y tantos años se mantiene como protagonista —en su último film, «Lobos marinos», trabaja al lado de Roger Moore y David Niven—, el cine ha caído en manos de los financieros.

—No hay calidad —dice— y la pobreza de los guiones es sonrojante. Las compañías de producción sólo son ramificaciones de los grandes trusts bancarios o de las finanzas. Los

productores de antaño gustaban de contar historias de amor y aventuras tratadas con dignidad y buen gusto. Hoy sólo preocupa el aspecto económico, el negocio. No hay enamorados de la profesión, sólo son comerciantes, mercaderes del sexo y la violencia.

BURT LANCASTER

Burt Lancaster comparte la opinión de su compañero. También Burt sigue siendo protagonista cuando se acerca a los setenta.

MELVYN DOUGLAS

Para Melvyn Douglas, el último galán que tuvo Greta Gar-

—Los productores —afirma— sólo se interesan por los posibles beneficios, no se preocupan de los argumentos, de las historias que llevan a la pantalla, ni del público. No hay originalidad. Se contentan con presentar escenas de la vida cotidiana, como si tuviesen el menor interés para el espectador que, a fuerza de verlas, se ha acostumbrado a ellas.

FRED MAC MURRAY Y WALTER PIDGEON

Para Melvyn Douglas, el último galán que tuvo Greta Gar-

bo en «La mujer de las dos caras», en 1942, «es una explotación baja del instinto del hombre, algo triste y rastroso».

—Temo —añade— que la invasión del sexo está llegando a films de calidad, como «American Gigolo», en el que con el pretexto de combatir las costumbres disolutas y amorales, se presentan escenas que si no son pornográficas están muy cerca de serlo. Es lo que yo llamo «el sexo intelectualizado». ¡Qué distintas eran aquellas comedias de los buenos tiempos de Hollywood! Sin em-

bargo, reconozco que los films de hoy tienen, a veces, un valor humano y una veracidad que no tenían los de ayer.

FRED MAC MURRAY Y WALTER PIDGEON

Fred Mac Murray, de 72 años, se halla retirado desde hace tres años. «Los films de hoy son de una violencia inaudita, como «Cruising» («A la caza»). No me explico cómo el público soporta tales imágenes llenas de oprobio y ensañamiento».

En parecidos términos se expresa la mayoría de los grandes actores del pasado. Walter Pidgeon califica el sexo y la violencia de las pantallas actuales como una plaga. «Para mí sería vergonzoso poner los pies en una sala en la que se proyecta semejante bazofia» (EFE)

FRANK RUTHERFORD



Gregory Peck, James Stewart y Henry Fonda: tres veteranos de Hollywood que se pronuncian contra la violencia y la pornografía en el cine. — (Foto EFE-FIEL).



**LOS SABADOS**  
REVISTA A TODO COLOR  
con  
Diario de Burgos

# La Coral Universitaria de Burgos «Francisco de Salinas»: diez años de labor intensa y fecunda en el campo pedagógico - musical

No cuenta con ayudas de ninguna clase y lo único que pide es tener ocasión de poder mostrar los frutos de su trabajo

La Coral universitaria nació el curso 1970-1971 dentro de las actividades de la Cátedra de Música de la Escuela Universitaria de Formación del Profesorado de EGB. Tomó el nombre de «Francisco de Salinas», el gran teórico musical burgalés, catedrático en Salamanca y gran organista del siglo XVI, por ser la Escuela Normal de del Magisterio de Burgos la única que entre las escuelas universitarias burgalesas cuenta hasta hoy con una cátedra de música y una coral universitaria.

Con esta Coral, única universitaria en Burgos, mientras no puedan permanecer más de dos cursos, sólo puede pretenderse despertar en el Magisterio y universitarios en general, la vocación coral y pedagógico-musical sobre todo, con proyección de toda la enseñanza, para poder crear en la provincia y capital otros grupos. Sería absurdo por tanto el pretender clasificarla desde dentro o desde fuera entre las demás corales cuyos componentes son estables y los planteamientos y finalidades completamente distintos, pues las demás no forman con vistas pedagógicas sino que tienden a una profesionalización e incluso comercialización temeraria o peor lograda. En cambio ésta colabora además con las corales de más prestigio y solera, proporcionándolas las mejores voces y directores, pero no pretende ser mejor ni peor que las mismas donde el que menos permanece más de cinco años.

La Coral Universitaria de Burgos «Francisco de Salinas» en estos ya diez años de existencia y a pesar del grave condicionamiento de que cada año el noventa por ciento son nuevos, ha permitido practicar el canto coral y la dirección coral a muchos directores mientras han sido alumnos de Magisterio como los actuales de la Coral de San Esteban, de la Polifónica Castilla y ha destacado a solistas, luego del Orfeón Burgalés. De ella sale también los componentes del internacional grupo de música antigua «Antonio de Cabezón», que nobleza obliga, continúa colaborando con la Coral de la

que nacieron.

Ya en el curso 74-75, por encargo de esta coral «Salinas», se armonizaron por el maestro Salvador Vega y Miguel Angel Palacios varios romances de Salinas, estrenándose once de ellos en la Casa de Cultura, en un magno concierto dado por la Coral dentro del programa oficial de las fiestas de San Lesmes.

Sólo pueden ensayar de Octubre a Junio con grandes interrupciones ocasionadas por las prácticas de enseñanza.

Forman parte además de los alumnos, los antiguos más capacitados aún viniendo de la provincia. En ocasiones también los de otras escuelas y facultades e incluso profesores extranjeros con cultura musical.

Sólo se realizan ensayos generales las tardes de los sábados y las mañanas de los domingos y parciales tres días a la semana en la hora de sobremesa.

Es la encargada de cantar los himnos universitarios en solemnes aperturas de cursos académicos: Universidad a Distancia, Escuela de Aparejadores, Etc. Suelen participar en el Festival de la Canción Aragonesa, con obras del folclore burgalés y de A. J. Quesada, como el «Oh, que buen amor saber yoglar» y tantas otras. Durante varios años ha cerrado el Festival de la Canción Mariana y Navideña de algunas escuelas profesionales. Ha dado conciertos en Institutos y Normales de la provincia y de Palencia, Logroño, Sorla, Vitoria, Universidad de Valladolid, etc. El pasado curso colaboró con el Orfeón Burgalés y la Schola Cantorum en el C. Extraordinario de Fiestas y Fiestas de San Pedro y San Pablo, con orquesta y voces del Conservatorio, dentro del programa oficial.

No cuenta con ayudas de ninguna clase y lo único que pide es que en Burgos y provincia se les tenga en cuenta dándoles ocasión de mostrar su trabajo que es digno e interesante: semana a semana continúan cosechen.

El primer concierto ofrecido por el Grupo Antonio de Cabezón de Burgos, tuvo lugar en la Escuela Universitaria del Ma-

gisterio con motivo de la Festividad del maestro, en Noviembre de 1972: entonces lo componían: Lulu-María Corbí Echevarrieta, Angel Sáiz Medel, Consuelo Martínez Martín y María-Jesús García de la Mora, fundadora-directora y único elemento permanente desde entonces. Animados por todos a dar a conocer su trabajo al restante público burgalés, salieron de las filas de la Coral Universitaria «Francisco de Salinas» y del salón de actos de la Escuela Normal para dar otro concierto el día 2 de Febrero de 1973, festividad de las Candelas, en el Club Universitario. Y, en vista del rotundo éxito de público y crítica, la Sociedad Filarmónica les invitó a repetir el concierto el día 7 de Marzo en la Casa de Cultura, presentándose ya con vestuario de la época, de la Casa Parí de Madrid.

Desde entonces han pasado por el grupo: Amparo González Casado (tres cursos), López del Valle, Pedro-Pablo (dos), Ruiz de Angulo (uno), Fidel González (un concierto), Palacios Garroz (cinco meses), Carlos Martínez (dos años), Milagrosa Llanillo (cinco meses), Medrano de Pedro (Alvaro), (tres cursos), Carmen Núñez (cuatro años) y Carmen Santamaría Fonturbel, (tres años). Los nueve componentes: dos llevan tres cursos, uno dos, cuatro un curso y los dos últimos tres meses. Son: Carlón y Juarros, Aparicio, Calzada y Maté y Álvarez, Del Campo, Gallego y Sáez.

A pesar de estos incesantes cambios se han dado uno, seis conciertos por curso, en España y Europa. Sin embargo no cuentan con el debido apoyo.

Interesa transcribir alguna de las muchas críticas que tienen motivos de ser verdaderamente imparciales puesto que no se dedican a la «competencia» sino a la crítica.

«El concierto de música medieval lo interpretó este Grupo Cabezón con la más apurada técnica y el programa estuvo lleno de gracia, dulzura y amenidad. Es grupo de muy alta calidad. Proceden de la Escuela Normal y del Conservatorio. El «alma mater» de este grupo es la profesora García de

la Mora, de ambos centros».

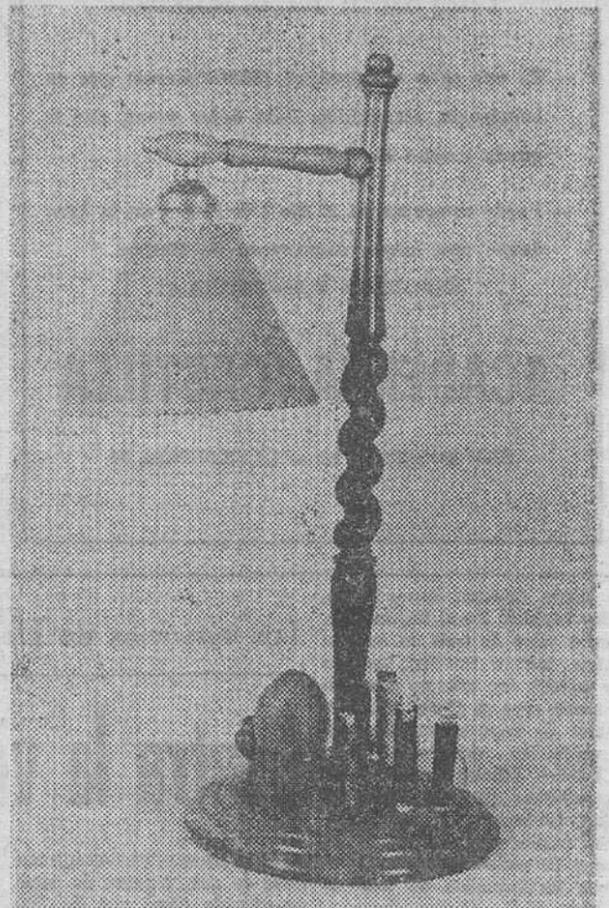
«Tan singular agrupación tiene carácter de altos vuelos y se puede afirmar que está mejor encuadrado en la expresión de «música antigua» que otros escuchados en las semanas establecidas al efecto» (Calderón).

«En anterior concierto, tuvimos ocasión de conocer los primores que en arte medieval tan bellamente realiza este grupo vocal e instrumental que anoche actuó ante el selecto auditorio de la Sociedad Filarmónica. Sabemos que ensayan pacientemente algún rato durante la semana y con más intensidad los sábados y domingos. Son estudiantes dirigidos por doña María Jesús García de la Mora, catedrática y mezzosoprano del estupendo grupo de cámara. Conjugan delciosamente las voces «a capella» y las flautas dulces. El público profano pudiera pensar que esa música, por antigua, es fácil de ejecutar y no es así, porque las piezas elegidas son en su mayoría polifónicas en sus autores más cualificados como del Enzina, y Jannequin, entre otros y nuestro insigne Antonio de Cabezón que, aunque originalmente nos compuso para cuarteto coral, las versiones que se dan hecho en sus célebres «diferencias» o variaciones, son de complicado ritmo, armónico - coral. Precisamente en estas músicas culmina el arte y buen hacer de este grupo, revelando buen gusto en el fraseo, dicción fácil y vocalización clara y flexible. Es digno de destacar la rara habilidad con que ejecuta los mellemas (emisión de una sílaba sobre distintos sonidos y diversa velocidad) sin quebrarse la afinación y con buen fiato (aliento en la emisión del sonido). (Angel - Juan Quesada de Vega).

«Son también buenos instrumentistas. Interpretan con excelente criterio, con buen arte, de manera sobria y sensible». (S. Ruiz Jalón, «Gaceta del Norte» Bilbao).

## NUEVO REGALO DEL «TORNERO MADRILEÑO» A LA PRINCESA ANA DE INGLATERRA

Consiste en un original costurero que podría serle entregado personalmente en Madrid



Naturalmente, no vamos a presentar a Demetrio Alvarez Ortega, conocido por el «Torneo madrileño». En diversas ocasiones —aunque lleva una larga temporada trabajando en el silencio— su nombre se asomó a estas columnas, dando de hechos interesantes por él protagonizados. Su labor como artesano y como maestro, a más de dilatada muy fecunda, tampoco constituye ningún secreto pues de siempre, y en especial desde 1967, recibieron sus enseñanzas, impartidas gratuitamente, miembros jóvenes de ambos sexos, formándose en la especialidad del torneado y la talla de madera que, al elegirla como profesión, muchos de ellos ejercen hoy con provecho en diversos puntos de España. Por su obra misma y por los méritos de su docencia, Demetrio Alvarez fue nombrado Maestro Artesano Ejemplar de España, cuyo título recibió en Madrid de manos del anterior jefe del Estado en ceremonia solemne.

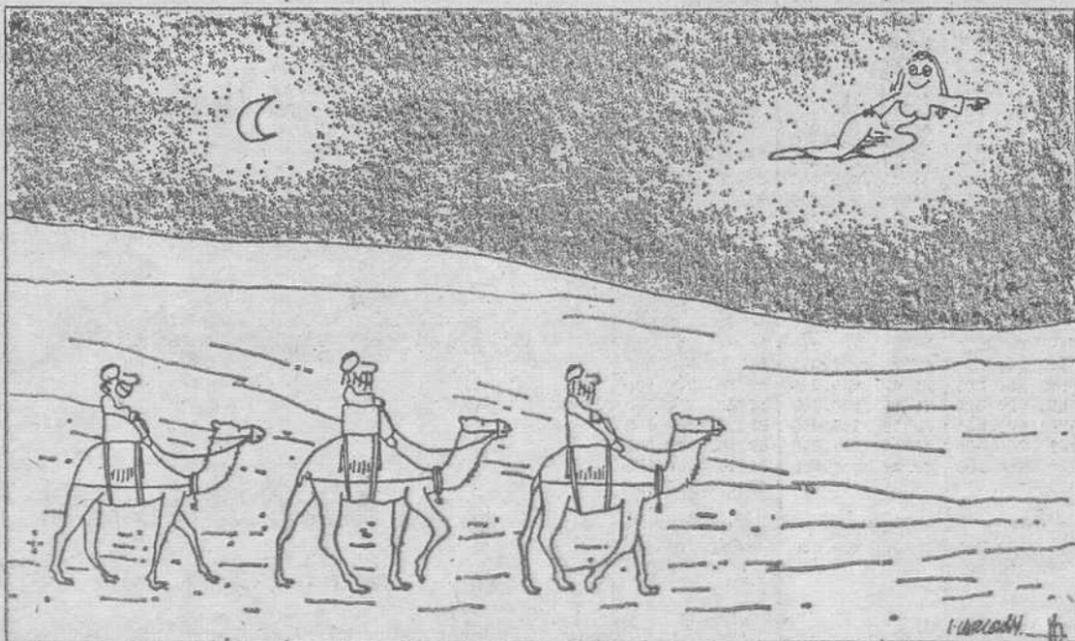
En 1973, nuestro hombre saltó a la palestra con motivo de haber enviado a la princesa Ana de Inglaterra, en ocasión de su boda con el capitán Mark Phillip, un artístico regalo que ella agradeció en términos muy expresivos. Desde entonces, el señor Alvarez Ortega ha mantenido correspondencia con el palacio de Buckingham y es, precisamente, respondiendo a un deseo expreso de la hija de la Reina Isabel, previa propuesta del «Torneo Madrileño» —burgalés ciento por ciento—, que éste tendrá oportunidad de ofrecerla otro obsequio, cuya aceptación está constatada. Trátase de un artístico y original costurero, obra de torno en madera, del que ofrecemos una fotografía tan expresiva que ahorra cualquier explicación.

La embajada del Reino Unido en Madrid y el artesano ya están en contacto y existe el proyecto de montar allí una exposición de trabajos de Demetrio, escogidos entre los de su colección. Existiendo la impresión de que la princesa pueda visitar España dentro de este año, la entrega podría incluso, hacerse personalmente.

Una noticia simpática y una nueva ocasión para que Demetrio Alvarez Ortega sea receptor de otro grato testimonio de reconocimiento a su dilatada ejecutoria. Tarea que, por otra parte, a sus setenta y pico de años prosigue con un entusiasmo juvenil. (Foto Fedea).

Por favor, una sonrisa

CARCELEN



OLOR DE  
ANTIA



CON LAS  
MAS  
NTIAS

er'a  
hifi

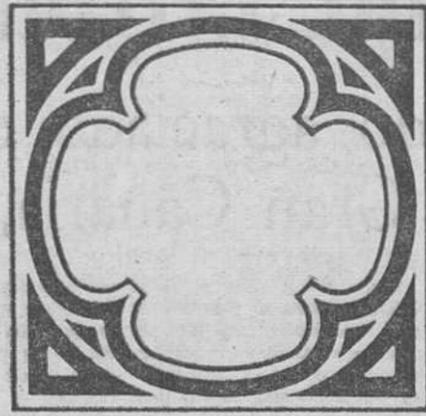
OS 2 AÑOS SU  
FECHA DE COMPRA  
ÑOS EN MANO DE  
S GRATIS  
ÑOS EN PIEZAS  
INSTALACION ILIMITADA  
PROFESIONALIDAD, SOMOS  
EN BURGOS Y DESDE  
NOS DISTINGUIMOS POR  
S CLIENTES

HORA  
OS OCHO  
DO COLOR

quiera de los  
ndo a cassette

PLAZA MAYOR, 33  
BURGOS  
hifi

AL SERVICIO DE LA REGION



BANCO  
OCCIDENTAL

VOCACION DE BANCO INDUSTRIAL Y DE NEGOCIOS

Calle Moneda, 5

BURGOS

1		2		3		4		5	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
43801..	200.000	43802..	200.000	43803..	420.000	43804..	200.000	43805..	200.000
43811..	200.000	43812..	200.000	43813..	420.000	43814..	200.000	43815..	200.000
43821..	200.000	43822..	200.000	43823..	220.000	43824..	200.000	43825..	200.000
43831..	200.000	43832..	200.000	43833..	220.000	43834..	200.000	43835..	200.000
43841..	200.000	43842..	200.000	43843..	220.000	43844..	200.000	43845..	200.000
43851..	200.000	43852..	200.000	43853..	220.000	43854..	200.000	43855..	200.000
43861..	200.000	43862..	200.000	43863..	220.000	43864..	200.000	43865..	200.000
43871..	200.000	43872..	200.000	43873..	220.000	43874..	200.000	43875..	200.000
43881..	200.000	43882..	200.000	43883..	220.000	43884..	200.000	43885..	1.810.000
43891..	200.000	43892..	200.000	43893..	220.000	43894..	200.000	43895..	200.000
66201..	200.000	66202..	200.000	66203..	220.000	66204..	200.000	66205..	200.000
66211..	200.000	66212..	200.000	66213..	420.000	66214..	200.000	66215..	200.000
66221..	200.000	66222..	200.000	66223..	220.000	66224..	200.000	66225..	200.000
66231..	200.000	66232..	200.000	66233..	220.000	66234..	200.000	66235..	200.000
66241..	4.200.000	66242..	200.000	66243..	220.000	66244..	200.000	66245..	200.000
66251..	200.000	66252..	200.000	66253..	220.000	66254..	200.000	66255..	400.000
66261..	200.000	66262..	200.000	66263..	220.000	66264..	200.000	66265..	200.000
66271..	200.000	66272..	200.000	66273..	220.000	66274..	200.000	66275..	200.000
66281..	200.000	66282..	200.000	66283..	220.000	66284..	200.000	66285..	200.000
66291..	200.000	66292..	200.000	66293..	220.000	66294..	200.000	66295..	200.000
69701..	200.000	69702..	200.000	69703..	220.000	69704..	200.000	69705..	200.000
69711..	200.000	69712..	6.200.000	69713..	200.000.000	69714..	6.200.000	69715..	200.000
69721..	200.000	69722..	200.000	69723..	220.000	69724..	200.000	69725..	200.000
69731..	200.000	69732..	200.000	69733..	220.000	69734..	200.000	69735..	200.000
69741..	200.000	69742..	200.000	69743..	220.000	69744..	200.000	69745..	200.000
69751..	200.000	69752..	200.000	69753..	220.000	69754..	200.000	69755..	200.000
69761..	200.000	69762..	200.000	69763..	220.000	69764..	200.000	69765..	200.000
69771..	200.000	69772..	200.000	69773..	220.000	69774..	200.000	69775..	200.000
69781..	200.000	69782..	200.000	69783..	220.000	69784..	200.000	69785..	200.000
69791..	200.000	69792..	200.000	69793..	220.000	69794..	200.000	69795..	200.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
891..	200.000	012..	200.000	803..	220.000	034..	200.000	255..	200.000
981..	200.000	402..	200.000	13..	220.000	074..	200.000	695..	200.000
		462..	200.000	3..	20.000	894..	200.000	885..	200.000
		952..	200.000			964..	200.000		
6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
43806..	200.000	43807..	200.000	43808..	200.000	43809..	200.000	43810..	400.000
43816..	200.000	43817..	200.000	43818..	200.000	43819..	200.000	43820..	200.000
43826..	200.000	43827..	200.000	43828..	200.000	43829..	200.000	43830..	200.000
43836..	200.000	43837..	200.000	43838..	200.000	43839..	200.000	43840..	200.000
43846..	200.000	43847..	200.000	43848..	200.000	43849..	200.000	43850..	200.000
43856..	200.000	43857..	200.000	43858..	200.000	43859..	200.000	43860..	200.000
43866..	200.000	43867..	200.000	43868..	200.000	43869..	200.000	43870..	200.000
43876..	200.000	43877..	200.000	43878..	200.000	43879..	200.000	43880..	200.000
43886..	50.200.000	43887..	1.610.000	43888..	200.000	43889..	200.000	43890..	200.000
43896..	200.000	43897..	200.000	43898..	200.000	43899..	200.000	43900..	200.000
66206..	200.000	66207..	200.000	66208..	200.000	66209..	400.000	66210..	200.000
66216..	200.000	66217..	200.000	66218..	200.000	66219..	200.000	66220..	200.000
66226..	200.000	66227..	200.000	66228..	200.000	66229..	200.000	66230..	200.000
66236..	200.000	66237..	200.000	66238..	200.000	66239..	4.200.000	66240..	100.000.000
66246..	200.000	66247..	200.000	66248..	200.000	66249..	200.000	66250..	200.000
66256..	200.000	66257..	200.000	66258..	200.000	66259..	200.000	66260..	200.000
66266..	200.000	66267..	200.000	66268..	200.000	66269..	200.000	66270..	200.000
66276..	200.000	66277..	200.000	66278..	200.000	66279..	200.000	66280..	200.000
66286..	200.000	66287..	200.000	66288..	200.000	66289..	200.000	66290..	200.000
66296..	200.000	66297..	200.000	66298..	200.000	66299..	200.000	66300..	200.000
69706..	200.000	69707..	200.000	69708..	200.000	69709..	200.000	69710..	200.000
69716..	200.000	69717..	200.000	69718..	200.000	69719..	200.000	69720..	200.000
69726..	200.000	69727..	200.000	69728..	200.000	69729..	200.000	69730..	200.000
69736..	200.000	69737..	200.000	69738..	200.000	69739..	200.000	69740..	200.000
69746..	200.000	69747..	200.000	69748..	200.000	69749..	200.000	69750..	200.000
69756..	200.000	69757..	200.000	69758..	200.000	69759..	200.000	69760..	200.000
69766..	200.000	69767..	200.000	69768..	200.000	69769..	200.000	69770..	200.000
69776..	200.000	69777..	200.000	69778..	200.000	69779..	200.000	69780..	200.000
69786..	200.000	69787..	200.000	69788..	200.000	69789..	200.000	69790..	200.000
69796..	200.000	69797..	200.000	69798..	200.000	69799..	200.000	69800..	200.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
346..	200.000	097..	200.000	108..	200.000	209..	200.000	490..	200.000
886..	200.000	927..	200.000	168..	200.000			810..	200.000

¡ATENCIÓN!

TEJIDOS

La Esfera

POR REFORMA

Liquidación total  
de todos los  
artículos de temporada

ALFOMBRAS  
EDREDONES  
JUEGOS DE TOALLAS

Pl. de Sto. Domingo de Guzmán, 17  
BURGOS

## EL SORTEO DEL «NIÑO»

## TODO EL PRIMER PREMIO, INTEGRO A BILBAO

Con diez millones ha resultado agraciado el fotógrafo de Prensa de Las Palmas de Gran Canaria, Félix Urquijo

(Viene de primera página)

rior, las aproximaciones y las centenas, lo que en total eleva los premios repartidos a la cantidad citada.

UN CAMARERO DE LAS PALMAS REPARTIO 1.600 MILLONES DE PESETAS

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — Un camarero de la ca-

tería del Hotel «Madrid», de esta ciudad, Antonio Tejera Ramírez, ha repartido mil seiscientos millones de pesetas del segundo premio del sorteo de «El Niño», que ha recaído en el número 66.240, vendido íntegramente en Las Palmas.

Antonio Tejera Ramírez adquirió las veinte series del número premiado en la administración número uno, de esta capi-

tal. Sólo miré que terminase en cero, pues siempre he tenido la corazonada de que el gordo de todos los sorteos terminaría en cero».

De las veinte series del número 66.240 sólo se vendieron dieciséis y las cuatro restantes fueron devueltas por Antonio Tejera a la administración de Lotería número uno ayer por la mañana.

Según dijo a «Efe» el señor Tejera Ramírez, el premio está muy repartido, aunque haya algunos clientes fijos que jugaban un billete entero «y otros incluso —añadió— más, aunque también algunos no pasasen a recoger sus décimos».

De los trabajadores del hotel «Madrid», donde fue vendido íntegramente el segundo premio, sólo el encargado de la cafetería, Juan Fuentes Pérez, y Antonio Tejera Ramírez, así como una hermana del primero, habían comprado décimos de este número.

Antonio Tejera Ramírez conoció la noticia del número premiado por la Radio cuando se encontraba trabajando en un estanco de su propiedad sito en el barrio de Schaman, de esta ciudad, donde también tiene ubicado su domicilio.

Este premiado jugaba dos décimos del 66.240, uno de los cuales lo había repartido entre sus dos hijas, una de ellas casada y con dos niños pequeños.

«Lo primero que voy a hacer

con este dinero —declaró el señor Tejera, que en todo momento mostraba una gran tranquilidad— es pagar una serie de deudas que tengo contraídas, reformar el estanco y comprar un buen televisor en color a mi mujer».

Asimismo, Antonio Tejera Ramírez dijo que dejará el puesto en el hotel, en donde lleva laborando veintinueve años, y se dedicará sólo al estanco.

Uno de los décimos de este segundo premio de «El Niño» que vendió Antonio Tejera Ramírez fue comprado por el periodista y corresponsal gráfico de la agencia «Efe» en Las Palmas, Félix Urquijo, a quien le han correspondido diez millones de pesetas, pese a lo cual siguió esta mañana trabajando como cualquier otro día, ya que también es fotógrafo del diario «El Eco de Canarias».

EL PROPIETARIO DEL BAR «SAVOY», DE VILLAGARCIA, REPARTIO 700 MILLONES Villagarcía de Arosa (Pontevedra) (Efe). — «Estoy muy con-

tento porque he repartido la suerte entre muchos de mis familiares y otras personas modestas de la zona», ha declarado a «Efe» el propietario del bar «Savoy», de Villagarcía, que repartió más de 700 millones de pesetas en participaciones de la lotería del Niño.

«A pesar del dinero que me ha tocado a mí —agregó, sin especificar cuantía— continuaré trabajando normalmente en el bar. Y si esta tarde cierro las puertas, es porque lo hago todos los sábados, pero a las seis de la mañana de mañana estaré de nuevo sirviendo a mis clientes que son quienes compraron la lotería».

«Esta mañana, a las ocho —Indicó—, le dije a la clientela que nos iba a tocar algo, que estaba totalmente seguro, y muchos me lo tomaron en broma, pero ahora ahí está el tercer premio».

El propietario del «Savoy» comentó que dentro de unos días cerrará el negocio y se irá a Inglaterra de vacaciones.

## EL SORTEO DE LA LOTERIA DE NAVIDAD SIGUE DANDO ALGUNAS «SORPRESAS»

En Murcia descubren billetes falsificados.- Un lotero de Barcelona se fuga con más de 50 millones.- Fallo de imprenta en Sevilla

Murcia (Efe). — En varias administraciones de lotería de Murcia y Cartagena se han venido pagando en los últimos días diversas cantidades a billetes falsificados que correspondían al sorteo de Navidad.

Esta estafa fue descubierta cuando en las administraciones de lotería causó gran sorpresa el hecho de que se presentaran al cobro décimos vendidos —según el sello falsificado, en Bilbao— aunque todas las series de dicho número, menos una, hubieran sido vendidas en Murcia.

El sistema era prácticamente casi infalible, ya que los décimos estaban muy bien falsificados y sólo un examen por parte de los expertos podría detectar la manipulación a que habían sido sometidos.

Hasta ahora, sólo se ha descubierto un cobro de 55.000 pesetas en una administración y de 190.000 en otra, ambas de esta capital. Por otra parte, en Cartagena ya se han descubierto un total de 22 décimos falsificados que han sido abonados. Todos ellos llevan inscritos los números 40.376, 13.476 y 58.776.

En la Delegación de Ha-

cienda no se ha facilitado ninguna información, si bien se sabe que ayer los administradores de lotería mantuvieron una reunión con el delegado para decidir la actitud a adoptar ante esta falsificación.

Asimismo, algunos administradores se proponen presentar denuncia en el Juzgado de guardia.

## SE FUGA CON MAS DE 50 MILLONES

Barcelona (Efe). — El propietario de la administración de lotería número 29, sita en la Vía Layetana, ha desaparecido de la ciudad con liquidaciones de lotería —que va debieran haber sido abonadas a Hacienda— por un valor que puede oscilar entre los 50 y los 125 millones, según publica hoy el vespertino «El Noticiero Universal».

El lotero desapareció dos días antes del sorteo de Navidad llevándose el importe de los décimos vendidos. El lotero, I. Salvá Bartoli, tiene contra sí la correspondiente orden de busca y captura.

La administración de lotería mencionada se encuentra cerrada y los clientes se ven atendidos por la número 27, en la cercana plaza de Urquinaona. Los agraciados en los sorteos por los décimos adquiridos en la administración implicada cobran con normalidad sus premios.

## SACARON A LA VENTA MAS NUMEROS QUE LOS QUE ENTRABAN EN SORTEO

Sevilla (Logos). — El diario «ABC» de Sevilla descubre ciertas irregularidades en el sorteo de lotería paralelo al oficial, que el sindicato CC. OO. del campo organizó el pasado día 22 de Diciembre en la provincia. Según informa dicho rotativo, CC. OO. vendió papeletas a 50 pesetas con premios de 300.000, 150.000 y 100.000 pesetas, si los números coincidían con los tres primeros del sorteo de Navidad, pero puso a la venta 10.000 números más que los incluidos en el bombo oficial.

Al parecer nadie se dio cuenta de este fallo hasta pasado el sorteo.

El secretario general de CC. OO. del Campo, señor Acuña, quien firmó las papeletas como depositario, explica esta irregularidad en el mencionado diario diciendo: «Fue un fallo de la imprenta, supongo que se habrá producido porque los demás sorteos del año tienen 75.000 números». Y añade: «Cuando nos dimos cuenta del fallo retiramos los números superiores a 65.000 para que los afectados pudiesen recuperar el dinero».

Los pueblos donde más papeletas se vendieron fueron Alcalá del Río, Carmona, Utrera y Santi Ponce.

los deportes en  
Diario de Burgos  
TODOS LOS MARTES

HEMOS  
**INAUGURADO**  
1ª PLANTA DE  
**ELECTRODOMESTICOS**  
RADIO - TELEVISION  
**brezmes**  
c/. madrid. 1 burgos

Mañana,  
Vispera de  
**REYES,**  
horario  
mañana:  
De 9,30 a 2 tarde  
tarde:  
De 4,30 a 12 noche  
¡Adelante sus compras  
a las primeras horas!  
Galerías  
Preciados

# ESTE MES SERA EL DE LA INSURRECCION IZQUIERDISTA CONTRA LA JUNTA SALVADOREÑA

Lo afirma el vicepresidente del FDR

San Salvador (Efe). — El vicepresidente del opositor "Frente Democrático Revolucionario" (FDR), Eduardo Calles, declaró que "Enero será el mes de la insurrección contra la Junta gobernante". Calles formuló sus declaraciones a "Efe" en un lugar de la capital salvadoreña, que no quiso que se revelara por motivos de seguridad, pocas horas después de conocerse su nombramiento como vicepresidente del FDR. "El inicio de la ofensiva final (de la izquierda) debe esperarse a corto plazo. Enero es el mes de la insurrección en El Salvador", dijo a los corresponsales extranjeros que le entrevistaron.

Rumores sobre una próxima ofensiva final de los grupos de izquierda han circulado profusamente en la capital salvadoreña y en el exterior desde mediados de Diciembre último.

Calles dijo que la adhesión de Maiano y de cualquier otro grupo de oficiales del Ejército al FDR "podría acelerar el triunfo del pueblo".

Al igual que Calles, el presidente del FDR, Guillermo Ungo, dijo el viernes en México que "las puertas están abiertas para Maiano y cualquier otro oficial del Ejército". Su nominación como presidente del FDR ha asegurado a la oposición el continuado apoyo de la social-democracia internacional y a la jurista salvadoreña es la principal figura del partido Movimiento Nacional Revolucionario (MNR) de El Salvador, miembro de la Internacional Socialista.

"La ofensiva final se dará antes del cambio de Gobierno en Estados Unidos". El proceso va a triunfar que eso quede claro, dijo Calles.

La violencia política en El Salvador ha cobrado 10.736 víctimas en el curso de 1980, según informó a "Efe" la Comisión de Derechos Humanos.

Desde la llegada de la

Junta de Gobierno al Poder, el 15 de Octubre de 1979, en que un golpe de Estado apartó al general Carlos Humberto Romero de la presidencia del país, han sido 12.925 los muertos contados por dicha organización.

## LA POLITICA NO ROMPERA EL PACTO ANDINO

Lima (Efe). — El problema político que enfrenta a Bolivia con sus socios del Pacto Andino, Ecuador, Co-

lombia, Perú y Venezuela, no va a detener el proceso de integración que es más para los pueblos que para los Gobiernos, señaló hoy, sábado, en Lima, el coordinador interino de la Junta, entidad técnico-comunitaria andina, José de la Puente. Señaló que la vertiente económica del Pacto Andino no es parcial, pues rescata los objetivos y necesidades de sus países miembros.

## PORTUGAL: DIFICULTADES PARA FORMAR GOBIERNO

Lisboa, por Francisco R. Figueroa de «Efe». — Mientras se cumple hoy, viernes, un año de la toma de posesión del Gobierno que presidió el difunto Francisco Sa Carneiro, su sucesor, Francisco Pinto Balsemão, parece tener dificultades para encontrar las dos piezas que le faltan para completar su equipo ministerial.

Dificultades de última hora para completar el «Gobierno fuerte» que desea, podrían llevar a Balsemão a reunir a la Comisión nacional de su Partido Social Demócrata (PSD), para analizar la situación.

Según diversas fuentes, Balsemão planea reunirse con el presidente Ramalho Eanes, antes de que tenga completo su equipo.

El séptimo Gobierno constitucional, que sustituirá al que formó Sa Carneiro a finales de 1979, debe tomar posesión la próxima semana, si para entonces se superan las dificultades surgidas en los dos últimos días.

De momento, y por motivos poco claros, no se sabe quiénes serán los responsables de las carteras del Interior y Planificación e Integración europea, prácticamente decididas, como el resto de los Ministerios, a principios de la semana.

La lucha entre bastidores pasa por diversos intereses,

sobre todo los de los tres partidos que integran la coalición Alianza Democrática (AD).

Balsemão parece realizar un difícil juego de equilibrio con sus socios de la alianza —democrístianos y monárquicos— y con los dos sectores de su partido, conservador y liberal.

Los democristianos del Centro Democrático y Social (CDS) parece que incrementarán su fuerza en el Gobierno, acaparando gran parte del área económica, sobre todo desde el momento en que se negó a formar parte del Gobierno su máximo dirigente y primer ministro en funciones del Gobierno dimisionario, Freitas do Amaral.

Deben conjugarse además las relaciones futuras del nuevo Gobierno con el presidente de la República.

Por último hay otro factor en juego que pasa por la presidencia de la República, y, por medio de ella, por el Partido Socialista, la segunda fuerza electoral. Se trata de la reforma, con el respaldo preceptivo de las tres cuartas partes de los diputados, de la constitución de 1976, cuyo texto de revisión propuesto por la Alianza Democrática e inspirado por Freitas do Amaral, fue conocido íntegro este fin de semana.

# SE TEME QUE LOS REHENES NO SEAN LIBERADOS ANTES DE LA TOMA DE POSESION DE REAGAN

Washington (Efe). — La crisis de los rehenes no se ha definido aún totalmente. En los medios de la administración Carter había sido acogida con moderado optimismo una información difundida por Radio Teherán alabando la "prudencia" de Washington en la resolución del problema, en contraste con la agresividad del presidente electo.

En el mismo Teherán se tenía la impresión de que los 52 rehenes podrían ser finalmente liberados tras la toma de posesión de Reagan, el día 20, ya que Radio Teherán afirmó en un boletín que los cautivos podrían ser puestos en libertad en fechas posteriores a ese día pero el comentarista dedicó duras frases al presidente Carter, acusándole de empeorar las negociaciones. Sin embargo, al comunicar un boletín posterior en el que se dijo que los Estados Unidos aceptaban implícitamente las condiciones de Irán, la emisión quedó interrumpida sin facilitar explicación alguna y luego la Radio explicó que los comentarios difundidos no reflejaban necesariamente el punto de vista del Gobierno.

Todo ello hace suponer que todavía existen luchas internas en el Gobierno y el Parlamento y, por otra parte, que no se ha tomado todavía una decisión concreta en lo que respecta a la liberación de los rehenes.

Carter volvió a repetir hoy que su propósito es "dejar la situación clara y las manos libres a Ronald Reagan el 20 de Enero".

En Washington se estima

que el poder en Irán está completamente dividido y ello dificultará la resolución del caso en el breve plazo que resta hasta la toma de posesión de Reagan. Así las cosas, no se puede predecir nada de los rehenes.

## FRANK SINATRA PREPARA LA GRAN GALA INAUGURAL DE LA INVESTIDURA DE REAGAN

Mientras tanto no hace ningún caso a la novela «El último mafioso»

Washington (Efe). — La publicación este mes en Estados Unidos de la novela «El último mafioso», ha reactualizado viejas especulaciones sobre las relaciones de Frank Sinatra con el mundo del crimen organizado.

Pero mientras tanto, imposible a los rumores, el célebre cantante se dedica a preparar los últimos detalles de la gran gala de inauguración de la presidencia de Ronald Reagan, el 20 de Enero próximo.

Dicen que Frank Sinatra es amigo del sobrino de Al Capone, pero lo que está claro es que «La Voz» se lleva estupendamente con el nuevo morador de la Casa Blanca.

Recientemente Sinatra ha pedido permiso para volver al mundo del juego en Las Vegas, como relaciones públicas del hotel casino «Caesar's Palace». En el papel en que solicita la autoriza-

ción da como referencia a su amigo Ronald Reagan.

La licencia para operar en Las Vegas le fue revocada al cantante en 1963 ante alegaciones de que mantenía tratos con Sam Giancana, uno de las más prominentes figuras del crimen organizado en Chicago.

«The last mafioso» (El último mafioso), una novela de Ovid Demaris, basada en el archivo personal de Jimmy Frantiano, criminal confeso y durante muchos años, miembro de «la familia», ha vuelto a colocar el nombre de Sinatra en posible relación con el submundo del crimen organizado.

A lo largo de los años, numerosos libros y artículos han establecido posibles lazos entre «La Voz» y criminales como Joseph Fishetti, sobrino de Al Capone y jefe de la mafia de Miami, y Lucio Luciano, mafioso en el exilio, a quien Sinatra fue a visitar a Cuba en 1947.

## EE. UU.: SE REANUDA LA INSCRIPCION MILITAR

Washington (Efe). — Los mozos norteamericanos que nacieron el año de 1962 inscribirán su filiación en las estafetas de Correos la semana próxima, por si fuera necesario su reclutamiento a las Fuerzas Armadas e incorporación a filas en el Ejército.

El presidente de los Estados Unidos dio orden hace varios meses a raíz de la Invasión soviética del Afganistán de la reanudación de este tipo de registro de recluta que no se efectuaba

en la nación desde la abolición del servicio obligatorio. A pesar de la obligación de inscribirse en las Cajas de Recluta los mozos norteamericanos no pueden ser llevados a filas si no se declara una situación de emergencia nacional.

Las medidas punitivas por no inscribirse en las estafetas de Correos proporcionan nombres y filiación completos, dirección y número de teléfono es de cinco años de prisión o diez mil dólares de multa.

## UNA COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA, (A DIEZ)



Bruselas. — A partir del pasado día 1, la Comunidad Económica Europea contará con un nuevo miembro: Grecia, que hace el número 10. En la foto, la bandera griega ondea en la sede de la C.E.E. en Bruselas. (Telefoto EFE-UPI)



PERFUMES guerlain

en: PERFUMERIAS



Calatravas, 3 - Santander, 2

## LOCAL Y PROVINCIAL

## ENCONTRADO MUERTO UN HOMBRE EN LA CARRETERA DE VALLADOLID

Seis heridos en un accidente de tráfico, en Villalmanzo y tres en un choque, en la Avda. de Sanjurjo

A las diez menos veinte de la mañana de ayer descarriló el tren mercancías número 302 de la línea La Robla-Bilbao, el cual procedía de esta última estación y se dirigía a Bilbao. Iba compuesto de 32 unidades y las cuatro últimas se salieron de la vía, en las proximidades de la estación de Soncillo.

Las cuatro unidades dejaron interceptada la vía, por lo que fue necesario efectuar transbordo de viajeros de otros trenes, entre las estaciones de Mataporquera y Valmaseda. No se registraron desgracias personales.

Se supone que el descarrilamiento se produjo debido al mal estado en que ha quedado la línea, a causa de los temporales últimos.

## ROBO EN UN CHALET

Un robo se registró en un chalet sito en el pueblo de Ubierna, propiedad de Tomás Cuezva Villanueva, natural de dicha localidad y residente en Portugalete (Vizcaya). El autor o autores apalancaron la puerta y de su interior sustrajeron diversos efectos, valorados en unas veinte mil pesetas.

## ROBO DE AVES

En el pueblo de Fuentecén al vecino Anastasio del Val Arranz, le fueron robadas 46 gallinas y pollos, así como cuatro patos, que guardaba en un pequeño corral. El importe de las aves sustraídas lo valora en unas 10.000 pesetas.

## SEIS HERIDOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Seis personas resultaron heridas en un accidente de circulación registrado en la carretera Madrid-Irún, en el término de Villalmanzo, a la altura del kilómetro 207. El camión BI-7173-L, conducido por José Antonio Iglesias Castañeda, de 30 años, se salió de la calzada y volcó, alcanzando a los turistas BU-2188-F conducido por Pablo Zapatero Díez, de 44 años y M-2080-BY, a cuyo volante iba José Azofra Sáez de 43 años.

El conductor del camión presenta heridas graves, leve el de Burgos e lleso el de Madrid.

Presentan heridas graves el ocupante del primer vehículo, Evello Bolaños González, de 44 años y las del coche de Burgos, María Angeles Santos de la Cal, de 46 y Ana Isabel y María Teresa Zapatero, de 17 y 16 años, respectivamente.

## ENCONTRADO UN HOMBRE MUERTO EN LA CARRETERA DE VALLADOLID

Sobre las cuatro y media de la tarde de ayer, cuando patrullaba uno de los vehículos de la Policía Municipal por la carretera de Valladolid, uno de los pastores de ese sector de las afueras de la ciudad, manifestó a los agentes que había un hombre muerto, cerca de la vía férrea, sin señal de violencia.

Poco después se comprobó que, efectivamente, a la altura del kilómetro 4.800 de la mencionada ruta se encontraba un cadáver, poniendo el hecho en conocimiento de la autoridad judicial que practicó las diligencias correspondientes.

Hasta el momento, no ha sido identificado. Parece que se trata de un súbdito de nacionalidad portuguesa y que debía encontrarse muerto en el lugar hacía algunos días, datos que se determinará con la práctica de la autopsia.

## APARATOSO ACCIDENTE EN LA AVENIDA DE SANJURJO

A las tres de la mañana de ayer, según informa la Policía municipal se practicó las diligencias correspondientes, en la avenida de Sanjurjo, esquina del puente Gasset, el turismo autotaxi, matrícula BU-1927, conducido por José Luis Santamaría Berezo con domicilio en la calle Vitoria, número 259 entró en colisión con el automóvil BU-5785-F, conducido por José Antonio Cicero Conde, de 18 años, domiciliado en nuestra ciudad, calle 3-32.

El taxista sufrió heridas leves y de pronóstico grave los ocupantes del mismo coche María Angeles Villate Pérez, estudiante, con residencia en Bilbao y Juan Carlos Corrales Gómez, químico, natural de Río Losa.

## NACIONAL

## CIUDADANO FRANCÉS HERIDO GRAVISIMO POR ARMA DE FUEGO, EN LA PLAYA DE ZARAUZ

Se desconocen los motivos del atentado

Mató a su novia, porque se negó a casarse

San Sebastián (Efe). — El ciudadano francés, Pierre Dulong, ha resultado herido de pronóstico gravísimo a balazos de arma corta, cuando en compañía de un amigo y, al parecer, de dos mujeres, se encontraba a primeras horas de esta madrugada en el malecón de la playa guipuzcoana de Zarauz.

Aunque no se hayan podido determinar con exactitud las circunstancias en que se produjo el suceso, todo parece apuntar a que Pierre Dulong, de treinta y cuatro años de edad, domiciliado desde hace un par de meses en los apartamentos «Náutica», de esa localidad vasco-gaditana, se encontraba en la zona citada, a unos cien metros de su apartamento, cuando una o varias personas abrieron fuego de pistola automática o revólver contra él, alcanzándole en la espalda a la altura del hombro izquierdo, produciéndole también rotura de esófago.

Su amigo resultó lleso y ha declarado, contrariamente a otras versiones, que se encontraba sólo con su amigo en el momento del tiroteo. Pierre Dulong fue trasladado hasta su apartamento, sito en la calle del Vizconde de Tolina, y desde allí se avisó al servicio de urgencias de la Cruz Roja. El médico de guardia se personó en los apartamentos y encontró al herido en cama. Dado el carácter de las heridas recibidas fue trasladado a la Residencia Sanitaria de San Sebastián, donde se le intervino quirúrgicamente.

Medios policiales han señalado que hasta el momento no se han encontrado casquillos en el lugar de los hechos (lo cual puede ser por que los hayan recogido o por haber disparado

los agresores con revólveres, que nos expulsan las vainas de las balas al hacer fuego).

Por otra parte, diversas fuentes consultadas por «Efe» en Zarauz coinciden en afirmar que Pierre Dulong, con domicilio habitual en Burdeos (Gironde, Francia), era considerado como un proxeneta y el apartamento que ocupaba en Zarauz era utilizado, al parecer, para concertar citas con mujeres de nacionalidades extranjeras, se desconoce la intencionalidad del hecho.

## DETENIDO EL PRESUNTO ASESINO DE SU NOVIA

Figueras (Gerona) (Efe). — La Guardia Civil ha detenido a Manuel Piris de la Asunción, de 24 años y natural de Pamplona, con residencia en esta ciudad, que se ha declarado culpable de la muerte de la joven de Llansa Encarnación Subirats Casadevall, también de 24 años, que era su novia, con la que sostuvo ayer viernes por la mañana una discusión.

Al negarse la joven a contraer matrimonio, aduciendo dificultades económicas, Manuel le asestó dos puñaladas que le causaron la muerte.

## CONTRABANDO DE TABACO Y FUERTES SANCIONES

Madrid (Efe). — El Tribunal Económico-Administrativo Central ha impuesto cuatro multas de 15.446.645 pesetas a otras tantas personas por contrabando de tabaco y radio en la provincia de Pontevedra.

Dicho Tribunal —al pronunciar-se sobre los recursos interpuestos contra el fallo del Tribunal de Contrabando de Pontevedra— declara responsables de una infracción de contrabando

de mayor cuantía a los inculcados Sebastián Jacas Coll; Pedro Arnabat Inglada, Adriano Concelcao Nuñez y Arturo Gómez de Matos.

## DROGUERIA DESTRUIDA POR UN INCENDIO

Madrid (Efe). — Una droguería ha quedado totalmente destruida por un incendio registrado esta tarde, en la planta baja del inmueble número 6 de la madrileña calle Jovellanos.

En el incendio, cuyas causas se desconocen por el momento, resultó herido el propietario del establecimiento.

## DOS JOVENES GOLPEAN A UNA ANCIANA DE 92 AÑOS

Ribadavia (Orense) (Efe). — Dos jóvenes no identificados penetraron esta madrugada en la vivienda de Ramona Martínez Chousal, de 92 años, que reside sola en la Travesía de Santiago, en Ribadavia, y le propinaron varios golpes en la cara, produciéndole hematoma en ambos ojos.

Los jóvenes, que forzaron la puerta de entrada a la vivienda antes de golpear a la anciana, se apoderaron de 22.000 pesetas que ésta guardaba en su domicilio.

## MIL MILLONES DE PERDIDAS POR LAS CRECIDAS DEL EBRO

Logroño (Logos). — Alrededor de mil millones de pesetas ascienden las pérdidas registradas a causa de las últimas crecidas del río Ebro en la ribera navarro-riojana. La Comisión de Defensa sigue estudiando la forma de paliar los gastos, insistiendo en la petición de declaración de zona catastrófica.

## SABER OBSEQUIAR TAMBIEN ES UN ARTE

Un arte donde se combina el propio prestigio del obsequio, el buen gusto... y el don de la oportunidad. En ASHAGARA hemos venido elaborando una extensísima línea de sugerencias, seleccionadas bajo unos rigurosos criterios de prestigio y de buen gusto. ASHAGARA los presenta en un estuche inconfundible, cómodo, único. Para distinguirse al máximo.



### ASHAGARA

El prestigio de un estilo

Pza. de la Cruzada, 2  
Teléf. 21.02.51  
BURGOS



Y Exclusivas como símbolo de nobleza artesana.

## INTERNACIONAL

## NUEVO TEMPORAL, EN EUROPA

Viento huracanado e incendios en una zona de los Alpes suizos

Viena (Efe). — Fuertes vendavales, de una velocidad de hasta 130 kilómetros por hora han causado graves daños ayer sábado, en Viena y en la región oriental de Austria.

La fuerte tormenta, que dura desde las primeras horas de hoy, ha arrancado árboles, derribado anuncios publicitarios e interrumpido la línea de ferrocarril con Praga y con Roma al haber sido dañado el tendido eléctrico de las vías.

Las fuerzas de bomberos han acudido a más de 400 llamadas de urgencia en las zonas afectadas por el huracán.

## INUNDACIONES EN ESCOCIA

Glasgow (Escocia) (Efe). La lluvia torrencial caída en las últimas horas, junto al deshielo de la nieve en las faldas montañosas, ha producido extensas inundaciones, especialmente en el Norte de Escocia.

Las zonas más afectadas son el Condado de Ayr y el Norte del de Inverness, donde muchas poblaciones están aisladas por las aguas y se han perdido cosechas y numerosas cabezas de ga-

nado.

La totalidad de Escocia, así como el Norte de la Inglaterra propia, están azotados por una tempestad de viento y lluvia que ha causado daños, especialmente en la región litoral.

## INCENDIOS EN EL NORTE DE ITALIA

Roma (Efe). — El Norte de Italia sufre desde el día primero de Enero numerosos incendios forestales, provocados por la persistente sequía y alimentados por vientos huracanados.

En su extinción colaboraron varios centenares de bomberos y de guardias forestales, quienes no logran extinguir el fuego.

Las regiones más afectadas son las de Liguria, Piemonte y Lombardía.

Hasta ahora, los siniestros no han ocasionado más que la muerte de un bombero, que se despeñó a un abismo mientras realizaba su labor de extinción, pero en algunos puntos las llamas se están acercando peligrosamente a centros habitados.

## SUIZA: FUERTE INCENDIO EN LOS ALPES

Simplón (Efe). — Vientos

de hasta 130 kilómetros hora impidieron en la mañana de hoy, sábado, la lucha contra el vasto incendio declarado el día primero del año en Los Alpes suizos del Alto Valais.

Dos centenares de bomberos y tres helicópteros, movilizadas desde la estación de esquí de Zermatt, pudieron entrar en acción en la tarde de ayer, con vientos de 85 kilómetros hora para rescatar a un grupo de hombres que intentaban la extinción del fuego en los montes que bordean el valle de Zwischbergen.

Los helicópteros pudieron arrojar centenares de litros de agua sobre el valle y montañas adyacentes donde se encuentran en llamas centenares de hectáreas de bosque de pinos y hayas y el viento origina constantemente nuevos focos de fuego.

El incendio se originó a 2.200 metros de altitud, donde continúan soplando fuertes vientos del Norte y los daños causados en la zona se calculan ya en centenares de miles de francos suizos.

# LA GIMNASTICA ARANDINA SE DESPLAZARA HOY A TORREJON

Abandona su propósito de retirarse, ante la decisión del Comité de Apelación de citar al árbitro para aclarar diversos conceptos contenidos en su acta

## CABALGATA DE REYES

Según nota que nos facilita el Ilustre Ayuntamiento su organizador, el próximo lunes, y como ya es tradicional, la Cabalgata de los Reyes Magos recorrerán las calles, conforme al siguiente itinerario:

Colegio Virgen de las Viñas (Bta. Santa Catalina), Avda. de Burgos, Pizarro, Montelatorre, Santiago, Obispo Velasco, Arias de Miranda, Comandante Requejo, Alcolea, Plaza de Santa María, Rodríguez de Valcárcel, Plaza del Caudillo-Ayuntamiento, Avda. José Antonio, Puente Duero, Carlos Miralles, Polígono Residencial (Tres Condes, Parque Tráfico, Edificio Roma, Jamarí) y Plaza (Colegio Icede), donde finalizará la Cabalgata.

A su paso por la Plaza del Caudillo, sus Majestades adorarán al Niño Dios, del monumental «Belén» allí instalado, subiendo la comitiva principal a la Casa Consistorial, lugar donde las autoridades locales saludarán a los Reyes y acompañantes.

El orden de la Cabalgata es el siguiente:

Coche Policía Municipal, Heraldo a caballo, pastores y ovejas, carroza estrella de Oriente, carroza «Belén Viviente», Heraldos de los Reyes, Cortejo y Carroza Rey Melchor, Cortejo y Carroza Rey Gaspar, Cortejo y Carroza Rey Baltasar, plataformas con juguetes.

La salida de la Cabalgata desde el lugar indicado anteriormente: Colegio Nuestra Señora de las Viñas (Bta. Sta. Catalina), será a las siete menos cuarto de la tarde, finalizando en el Polígono Residencial a las 8,15 aproximadamente.

Una vez más, los niños arandinos podrán ver y admirar a sus Majestades, en su llegada a nuestra ciudad, horas antes de iniciar sus visitas a sus hogares, en donde no faltarán juguetes y regalos. Es la noche de la ilusión para los niños.

## EL MERCADO DEL SABADO

Contra todo pronóstico que los pasados días parecían augurar de no haber cambiado, un magnífico mercado semanal, éste se desarrolló, no como se presumía, sino como un mercado más que nació con arreglo a la fuerte helada y niebla subsiguiente y aunque el tiempo fue mejorando a medida que transcurrían las horas, no llegó a ser conforme se esperaba.

Este mercado se puede conceptualizar como de Reyes teniendo en cuenta que no se celebrará otro antes de dicha festividad.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy, domingo, Herederos de don Heliodoro Miranda Castro, en Plaza del Caudillo, 18.

Mañana, lunes, don Luis

Mira Berzosa, en Plaza del Caudillo, 28.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

Teatro - Cine Aranda. — «La Patrulla».

## ¿QUE PASARA CON LA GIMNASTICA ARANDINA?

Grande ha sido la resonancia que ha tenido el partido de la última jornada jugado en nuestra población, a virtud del acta levantado por el árbitro del encuentro, el gaditano Coetano Bueno. El Comité de Competición sancionó duramente a la G. Arandina y a sus jugadores.

El ambiente que reina, es francamente hostil a estas arbitrariedades y decimos arbitrariedades, en cuanto es consecuencia de un árbitro parcial y anticasero.

Por su parte, la reacción de la Directiva, no se ha dejado esperar tampoco, ya que esa «inocentada» del señor Coetano Bueno, en la práctica suponía el hundimiento definitivo de la Gimnástica Arandina como tal equipo y entendiéndolo así, la directiva, como decimos, tomó el acuerdo de trasladarse, el viernes a Madrid para efectuar la correspondiente protesta ante el Comité de Apelación de la Federación Española y para contestar al árbitro de la contienda por medio de la Cadena SER con el programa «Hora 25».

El Sr. Coetano Bueno, avisado de lo que se pretendía en dicho programa parece ser que trató y consiguió eludir toda contienda radiofónica manteniéndose en su trece y refiriéndose al acta levantada, sin justificar o probar ninguna de las acusaciones que en ella hace.

Terminada la intervención de la directiva en el programa «Hora 25» de la Cadena SER y hasta las dos y media de la madrugada, estuvieron haciendo el escrito de apelación, cuyo recurso fue rechazado por un abogado madrileño.

A las diez horas de la mañana de ayer, sábado, la misma directiva presentó el recurso, en la Federación Española, que ha sido tratado a mediodía del mismo sábado, previa convocatoria del Comité de Apelación, reunido a tal efecto.

Aunque oficialmente no se sobró su resolución hasta el día de mañana, lunes, parece ser que extra-oficialmente, se sobró a última hora de hoy, dada la urgencia del caso, pues hemos de añadir, según nuestras noticias, que el presidente de la Gimnástica Arandina, don Malaquías de Blas, durante su intervención en Radio SER, entre otras cosas dijo: que si no había arreglo, la Arandina no iría hoy a jugar a Torrejón,

donde, según el calendario, la corresponde.

Estimamos que la papeleta que ha de resolver la directiva de la Gimnástica Arandina es de las más difíciles que se pueden presentar en toda competición liguera.

Asunto verdaderamente difícil, puesto que se han aplicado sanciones de dureza inusitada, sin dar opción al equipo castigado a defenderse. Este es un tema grave, pues la mayoría de los castigos se han impuesto, escuchando tan sólo la ver-

sión deformada de una de las partes en litigio.

## LA GIMNASTICA, ACUDIRA A TORREJON

Después de redactado el comentario anterior, a primeras horas de la noche de ayer, se supo que la Gimnástica Arandina se despla-

zará hoy a Torrejón, a cuyo fin emprenderá viaje por carretera a las ocho de la mañana.

Esta decisión ha sido dada a conocer por la directiva, en el curso de una «Rueda de Prensa», que tuvo lugar a las ocho de la tarde de ayer, ya que el Comité de Apelación, en respuesta al recurso presentado por la Arandina contra las afirmaciones contenidas en el acta por el árbitro, ha resuelto citar al colegiado andaluz señor Coetano Bueno, a fin de que se personen el lunes próximo, al objeto de tratar de aclarar determinados conceptos que se hacen en la ya citada acta del partido Gimnástica Arandina - Compostela.

A la vista de esta resolución, la Arandina ha resuelto seguir en competición de Liga y hoy se personará para disputar el encuentro con el Torrejón, anunciado para las doce menos cuarto de la mañana.

## A V I S O

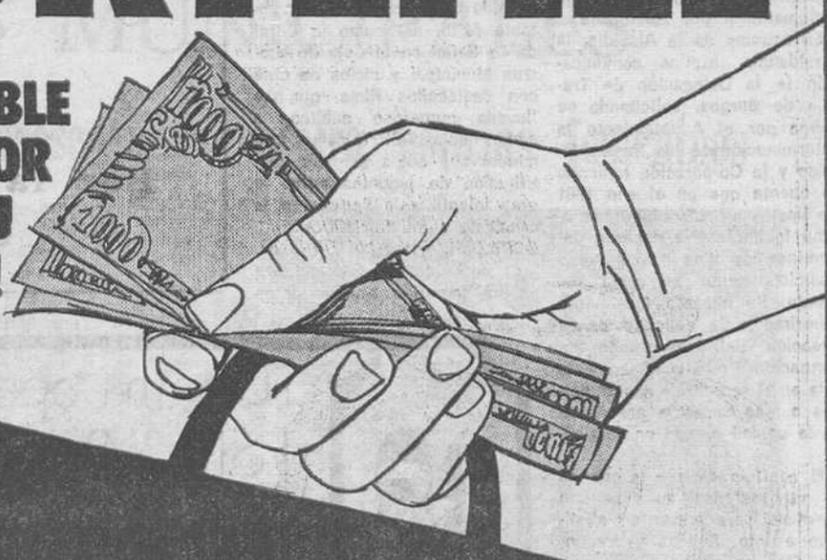
MAÑANA, DIA 5 DE ENERO, VISPERA DE LA FESTIVIDAD DE  
LOS SANTOS REYES, TODOS

### LOS ESTABLECIMIENTOS CYLSA CORTEFIEL

ABRIRAN POR LA MAÑANA  
AMPLIANDO SU HORARIO DE TARDE

La noticia del Nuevo Año es...

# LA OFERTA CYLSA CORTEFIEL



**¡ DOBLE  
EL VALOR  
DE SU  
DINERO !**

**c/ Santander, nº3  
Avenida del Cid, nº16  
c/ Queipo de Llano, nº1  
Boutique, 16  
c/ Vitoria, nº171 (Gamonal)  
c/ Miranda, nº7**

**TODOS LOS ARTICULOS  
DE PLENA TEMPORADA A PRECIOS  
REBAJADISIMOS**

*Hágase suscriptor de*

## Diario de Burgos

Fundado en 1902

*rellenando este boletín*

D. ....

Población: .....

Calle: ..... N.º .....

Piso: ..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1) ..... del mes de ..... de 1981 por un período de ..... (mes, trimestre, semestre o año).

(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN: Capital: 700 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 2.100 ptas.; Semestral, 4.200 ptas.; Anual, 8.400 ptas.**

NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

LERMA

EL ULTIMO PLENO DEL AÑO 1980

Celebró nuestra Corporación Municipal, su último Pleno del año 1980 bajo la presidencia de don Julián Ruiz Triana, con asistencia de los concejales Sr. Moneo de la Villa, Serrano Sánchez, Puyo Navarro, Antón Blanco, Santillán López, Villanueva Balbás, Angulo Arribas, y Fernández Abajo, habiendo justificado sus ausencias por enfermedad los concejales Ortega Angulo y Labrador Aguado, actuando como fedatario de la sesión el secretario titular Sr. Ballesteros García, quedando abierta a las veinte horas y cinco minutos.

Leída el acta de la última sesión quedó aprobada por unanimidad.

Acto seguido se concede autorización a D. Gabriel Rodríguez para entronque de una acometida de agua potable en un edificio de San Miguel previo cumplimiento de las normas vigentes.

Ya el tercer asunto es para tratar sobre la ubicación de una grúa para obras que solicita la abadesa del Monasterio de Clarisas María del Rosario Camarero Cámara, así como depósito de materiales autorización que es concedida previa constitución del aval correspondiente a responder de los daños que se ocasionen por las obras en el entorno en que se ubican.

Seguidamente el cuarto asunto recoge una autorización, para concertar un préstamo con la Caja de Ahorros Municipal, a fin de financiar la aportación municipal en el colector denominado de San Miguel - Carravilla, previos trámites reglamentarios, y por una cantidad de 2.110.120 pesetas, amortizables en seis años.

Igualmente y el asunto número 5, se aprobó el proyecto de contrato con la Caja de Ahorros Municipal para financiar la aportación municipal en la plaza de los Mesones con una aportación municipal de 983.792 pesetas a amortizar en seis años.

Se pone sobre la mesa el asunto de imposición de contribuciones especiales en relación a obras anteriores y se acuerda iniciar el correspondiente expediente para su imposición reglamentaria por Secretaría.

En asuntos de la Alcaldía, la presidencia, expone comunicación de la Delegación de Trabajo de Burgos, solicitando se defina por el Ayuntamiento la determinación de las fiestas locales y la Corporación teniendo en cuenta que en el año 1981 las fiestas no coinciden con ninguna fecha festiva acuerdo determinar los días 8 y 9 como tradicionalmente se venía haciendo. Se acuerda igualmente adherirse a la solicitud de la dirección del profesorado de Formación Profesional en esta villa en el sentido de que se amplie a más ramas la enseñanza de la unidad creada en esta villa.

El capítulo de cuenta que no es muy extenso, se pasa con brevedad para entrar en el último asunto. Ruegos y preguntas. Que no se hace más que la del Sr. Angulo Arribas que hace notar ciertas deficiencias que se observan en la Lonja de contratación, prometiendo la presidencia subsanarlas en breve.

Cierra la Presidencia la sesión haciendo constar sus mejores votos de prosperidad para el nuevo año que se abre, aludiendo a la meta que tiene trazada la Corporación en relación a obras, entre las que se encuentra la pavimentación de la Plaza Mayor con ayuda estatal o provincial, y otras de menos envergadura.

Tras media hora escasa, concluye la última reunión que no llevó al Salón de actos, público y el poco que asistió se mantuvo con corrección e interés siguiendo los pormenores de esta último Pleno.

DEFUNCIONES Para cerrar el año hemos de hacer constar las defunciones

registradas en la villa de D. Ignacio Núñez, empleado municipal que fue de nuestro Ayuntamiento. Doña María Vitalia Cotero Lavín viuda del contratista de obras don Aurelio González Maza y cuando cerramos la presente crónica, la de doña Leonila García Moneo, madre del ex-concejal don Manuel López. Descansen en paz y reciban sus respectivas familias nuestro testimonio de condolencia.

LA NAVIDAD EN LERMA

Las fiestas navideñas en Lerma, vienen desarrollándose, de conformidad a los planes trazados por la Corporación, Teleclub y Peñas que participan en la misma. La calle Mayor luce una artística iluminación y en el arco dominado de la villa, ha sido colocado el escudo de la misma, así como un árbol de Navidad que como otros dos colocados en la calle Santa Clara y Vista Alegre, no lucen iluminación ni adornos quizás por un austero plan de ahorro de energía. Sin embargo la estrella colocada sobre el pasadizo del Duque o pórtico de Santa Clara, después de dos años de ausencia vuelve a lucir con su esplendor, aun cuando la barbarie propia o extraña la emprendió una de las noches a palos con ella, inutilizando 21 lámparas. También varios cristales del Ayuntamiento resultaron dañados por pedradas de vándalos, que debieran estar separados de la sociedad para que no la contagiaran, pues el daño es ostensible pero el aprovechamiento de estos hechos nulo. Esperemos que el respeto mutuo nos lleve en el año que empieza a la paz, y que stos hechos no se repitan.

Por otra parte ya con vistas a la festividad de los Reyes la Peña Ducal con otras de la localidad se halla organizando la cabalgata, que tanta alegría lleva a la grey infantil, y pese a las dificultades en encontrar cabalgaduras, esperamos que con voluntad y entusiasmo se superen, y como otros tantos años, los Magos puedan hacer llegar sus juguetes a los peques personalmente.

En el Teleclub se organizaron diversos actos con la intervención de «Los Trovadores de Castilla» que cosecharon un notable éxito, así como la Coral de La Salle, en la Caja de Ahorros Municipal y ciclos de cine con destacados films, que han llevado numeroso público a ambas salas. El Teleclub culminará sus actos con una distribución de juguetes entre la grey infantil a la llegada de la cabalgata a su domicilio.

OBRAS El convento de Santa Clara se ha sometido a importantes

obras que afectarán principalmente a la cubierta del mismo, para ello en la plaza de Santa Clara, se ha montado la correspondiente grúa por lo que las obras que se iniciarán con el año mejorarán notablemente el Monasterio, financiándose en su mayor parte por el Ministerio de la Vivienda.

También se prevé la construcción de nichos en el cementerio ya que la capacidad prácticamente ha sido rebasada, tras 38 años que hace se hizo la ampliación, y la Corporación Municipal entiendo más viable la construcción de nichos el batería que la ampliación del suelo del cementerio, pues sabido es que pese a la situación de nuestro cementerio en un montículo, son varias las fosas que contienen agua por manantial, y se trata de evitar esa eventualidad, con esta nueva obra.

VARIOS Las empresas constructoras del grupo de 50 viviendas de Las Cercas lleva a buen ritmo su construcción, hasta el punto de que el plan de construcción se ha adelantado respecto a los cálculos en dos meses actualmente y es de esperar que el plazo de entrega se realice antes de lo previsto. Son numerosas las familias termianas que esperan la terminación de la obra.

A nosotros no nos queda más que desear un feliz año nuevo a cuantos a lo largo del año vienen interesándose por los problemas y noticias de la villa, que transmitimos a través de las columnas de DIARIO DE BURGOS, esperando poder seguir informándoos y daros nuevas gratas en el año 1981.

BONI

VILLARCAYO, ATALAYA DEL NELA

El director general de Promociones e Inversiones del Ministerio de Educación y Ciencia visitó los Centros afectados por las inundaciones.

Exposición de pintura González - Prida.- Clausura de la II Exposición Filatélica Escolar

El pasado sábado, día 27 de Diciembre, pasaron por la villa el director general de Promociones e Inversiones del Ministerio de Educación y Ciencia, don Félix Díez Burgos, y el delegado provincial del citado Departamento, don Antonio Valverde Ortega. Acompañados del alcalde y teniente de alcalde de Villarcayo, don Eugenio Sáinz y don Luis Carlos Gutiérrez de la Torre, respectivamente, visitaron el Colegio nacional mixto «Princesa de España», y el Centro de Formación Profesional. En ambos edificios comprobaron los grandes daños ocasionados por las recientes inundaciones del río Nela, especialmente en los sótanos, cocina, calderas de calefacción, y diversas dependencias de las plantas bajas de ambos centros, que les fueron mostradas a los visitantes por don Diego Manrique y don Tomás Báscones, director en funciones del «Princesa de España», y director del Centro de Formación Profesional, respectivamente.

Según nuestros informes, don Félix Díez Burgos y don Antonio Valverde Ortega prometieron dar las órdenes oportunas para reparar totalmente los daños causados por la riada, y, efectivamente, hemos podido comprobar que así ha sido, pues durante la semana que hoy finaliza se emprendieron los trabajos a ritmo rápido, lo que nos hace suponer que se habrán ultimado completamente para el día en que den comienzo las clases en los dos centros, después del paréntesis de las vacaciones navideñas.

EXPOSICION DE PINTURA GONZALEZ - PRIDA

Durante varios días de la última decena del pasado Diciembre ha expuesto una bella colección de cuadros en Villarcayo el pintor don José González - Prida Ortega.

Los motivos que inspiran a este artista son diversos, predominando el paisaje y el bodegón, con técnicas en relieve, a plumilla y acuarela, siendo muy interesante su serie de óleos.

Como una pequeña semblanza de don José González Prida diremos (según datos tomados del catálogo de la exposición) que desde muy joven comienza su vida laboral, que está muy ligada a la Topografía, dibujo y pintura. Por la década de los años treinta realiza ya algunos de sus cuadros, y terminada su vida laboral se dedica más a la pintura al óleo, coleccionando en poco tiempo más de 70 obras, algunas de las cuales ha expuesto en Villarcayo.

Ultimamente, invitado por la Asociación de Padres de Alumnos de la villa, da una clase semanal de pintura a un grupo de chicos, y para facilitar su labor escribe para ellos una guía práctica, que hemos tenido la satisfacción de leer detenidamente encontrándola verdaderamente interesante, no

dudando que ha de resultar muy positiva para los aficionados, tanto para los jóvenes en edad escolar como para los adultos interesados en esa rama de las Bellas Artes.

Como consideramos verdaderamente importante la labor artística y docente del Sr. González - Prida, nos complace felicitarle muy cordialmente desde estas páginas de DIARIO DE BURGOS, y le auguramos también mucho éxito con los cuadros que actualmente expone en la ciudad medinense.

CLAUSURA DE LA SEGUNDA EXPOSICION FILATELICA ESCOLAR

Con notable éxito, y con el reparto de premios, se clausuró el pasado domingo día 28 de Diciembre a las ocho de la tarde, la segunda exposición escolar filatélica que, como ya adelantábamos en la crónica de hace ocho días en DIARIO DE BURGOS, estaba patrocinada por la Asociación de Padres de Alumnos del Colegio «Princesa de España», y Caja de Ahorros Municipal de Burgos.

La clasificación otorgada por el Jurado (integrado por cuatro miembros de la Asociación Filatélica «Montañas de Burgos», dos de Medina de Pomar, don Florencio Murguza y don Samuel García, y dos de Villarcayo, don Jesús Uriarte y don Eusebio Ruiz) fue la siguiente:

Primero, Jorge López García, con 36 puntos; segundo, Iván Cabria Alvaro, 34; tercero, Alberto López García, 32; cuarto, Alberto Cabria Alvaro, 29; quinto, José Argüelles López de Castro, 23; sexto, Isaac Hernández, 22; séptimo, José Ignacio Andino, 20; octavo, Jesús Antonio García, 18.

Además de las 19 medallas, ofrecidas por la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, hubo cuatro bonitas copas para los cuatro primeros puestos, otorgadas por Banesto, Cajas de Ahorros del Círculo Católico, Hora y Oro, y presidente de la Asociación Filatélica y Numismática «Montañas de Burgos». La afamada firma Bodegas Berberana también hizo entrega de un obsequio a los clasificados entre el quinto y el octavo puesto.

Con este acto sencillo y alegre se cerraron los dos días de exposición, en la que los chavales pusieron gran ilusión y entusiasmo. Nosotros no dudamos que este segundo certamen filatélico escolar les habrá sido muy provechoso, estimulándoles a proseguir en esa bella afición de coleccionar «estampillas», que puede servirles de entretenimiento y distracción, ampliando al mismo tiempo sus conocimientos, su formación y su cultura.

SERVICIO METEOROLOGICO

Durante el mes de Diciembre se recogieron en la villa 111 litros de agua de lluvia por metro cuadrado. Dominaron los vientos de componente Sur y Oeste. Se registraron 12 días de lluvia, 2 con nieve y 21 heladas. Las nieblas (cinco) se dieron en la última década del mes; estuvieron completamente cerradas, sin despejar durante las horas diurnas, impidiendo que las temperaturas máximas ascendieran por encima del cero grados. (Los días 30 y 31 estuvimos como en un congelador, con dos grados negativos de máxima). La mejor cota del mes se alcanzó el día 20, con 11,5 grados sobre cero. La mínima, 10,6 grados negativos, se anotó el día 9. La oscilación extrema mensual fue de 22,1 grados.

JUAN BRAVO DE CASTILLA

TEXTILES MARIN

MAÑANA, LUNES, DIA 5,

NUESTRO HORARIO COMERCIAL

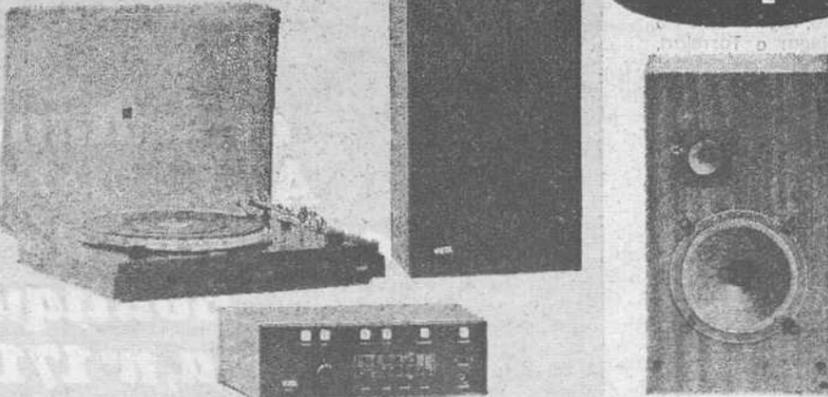
SERA DE TARDE

4,30 a 9

Por la MAÑANA, cerrado por descanso personal

¡Dé una oportunidad a sus oídos! ESTA NAVIDAD

39.500 ptas.



- Cápsula magnética Shure M-70 EJ aguja elíptica.
- Giradiscos VIETA G-100. semi-automático, transmisión por correa, estroboscopio luminoso.
- Amplificador VIETA AT-233, 19 + 19 WTS. RMS. por canal.
- Pantallas acústicas VIETA E-501, 2 vías, 2 altavoces. Alta eficiencia.

San Agustín, 13-Tif. 31 15 08 Avenida del Cid, 40-Tif. 22 84 62
MIRANDA DE EBRO BURGOS

Música 75

Para cerrar el año hemos de hacer constar las defunciones

MIRANDA

# EN CASI 170 MILLONES DE PESETAS SE CIFRAN LOS DAÑOS CAUSADOS EN LA CIUDAD POR EL DESBORDAMIENTO DEL EBRO

## La donación de sangre suspendida el día 28 se efectuará hoy

## El encuentro Mirandés - Arandina, fijado para el martes, día de Reyes

En cumplimiento de acuerdo adoptado por el Ayuntamiento, en su pleno extraordinario del pasado día 23, por el presidente de la Comisión Municipal de Vivienda y Transporte, don Luis Busto Salazar, ha sido presentado un informe propuesto en que se hace expresi6n del

cálculo de daños ocasionados en la ciudad por el reciente desbordamiento del río Ebro. Asimismo, se añaden a ello los gastos derivados de la limpieza y reparaciones necesarias. El escrito fija, en primer lugar, los daños causados al Municipio totalizándolos en

29.249.000 pesetas, conforme al siguiente detalle: Polideportivo, 950.000; Colegios 225.000; calles 27.974.000; varios, 100.000.000

La suma correspondiente a deterioros en viviendas, así como a pérdidas y reparaciones, se cifra en 21.326.848 pesetas. Por lo que se refiere al comercio y la industria, los efectos de la inundación suponen un daño equivalente a 99.940.372 pesetas.

Finalmente, una estimación relativa a los daños sufridos en la agricultura y ganadería arroja la cantidad de 16.000.000 pesetas.

En total, pues, los cálculos ascienden a 167.000.000 pesetas.

La propuesta que el presidente de la Comisión de Vivienda formula al Concejo la conveniencia de dirigirse al Gobierno Civil de la provincia para aclarar en que forma el pantano de Sobr6n y el tramo de autopista Zambrana San Felices pueden suponer factores de regulaci6n de caudal el primero o modificaci6n del caudal normal del río el segundo, a fin de salir al paso de diversos rumores y versiones, previa una adecuada investigaci6n.

### CONSULTAS EXTERNAS EN EL AMBULATORIO DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Se pone en conocimiento de todos los asegurados de Miranda de Ebro que por reajuste de plantilla de los médicos del ambulatorio de esta localidad, las consultas externas presentarán a partir del día 1 de Enero de 1981 las siguientes variantes:

1) El Dr. D. Miguel Peña Abellán toma en propiedad la plaza ocupada hasta ahora por la Dra. doña Elisa Rivas Arroyo, siendo el horario de recepci6n de enfermos de 11 a 12 horas.

2) Los doctores doña Teresa Protus Vinyeta y D. Miguel Angel Gasca Ercilla tendrán como horario de recepci6n de enfermos de 9 a 10 y de 13 a 14 horas, respectivamente.

3) Los asegurados pertenecientes a los cupos de los doctores D. Miguel Angel Gasca Ercilla y D. Leandro Angulo Merino, por haberse creado una nueva plaza de Pediatría, pasarán a tener como pediatra a la doctora doña Teresa Urbila González, cuyo horario de recepci6n de enfermos será de 13 a 14 horas.

4) Se ocupará la plaza de Oftalmología por el Dr. D. Miguel Marcos Beltrán, que tendrá como horario de recepci6n de enfermos de 16 a 17 horas en su domicilio: C. El Cid, núm. 8 cuarto derecha.

Los asegurados afectados por el cambio deberán pasarse por la agencia del I.N.S.S. sita en C. Condado de Treviño, núm. 9 bajo, para efectuar el cambio de tarjetas (modelo A-5).

### SERVICIOS DE CRUZ ROJA

Durante el mes de Diciembre la Cruz Roja de Miranda ha efectuado los siguientes servicios:

Atendidos de primera cura: Varones, 294; mujeres, 318; niños, 145. Total 757.

Servicios de ambulancia, 115 Kil6metros recorridos, 5.497.

### LA DONACION DE SANGRE TENDRA LUGAR HOY

Debido al mal tiempo durante los pasados días nos vimos en la obligaci6n de aplazar la extracci6n de sangre que debia de haberse celebrado el pasado día 28, quedando pendiente para el próximo domingo día 4 de Enero de 1981, a la hora y lugar de costumbre.

### SORTEO APLAZADO

Debido a ciertas anomalías de régimen interno y dadas las fechas de fiestas en que nos hemos encontrado, no podrá hacerse el sorteo correspondiente al 3 de Enero de los viajes a Canarias con que la Asociaci6n Comarcal de Empresarios del Comercio obsequia a los clientes y amigos de sus asociados.

Habiendo dado cuenta de esta circunstancia al señor notario que ha de efectuar el sorteo, se comunica al público en ge-

neral que, los boletos son válidos durante el mes de Enero y que el sorteo se celebrará sin demora el día 3 de Febrero.

### MIRANDES - ARANDINA EL DIA DE REYES A LAS CUATRO DE LA TARDE

Según telegrama recibido por el Club Deportivo Mirandés, remitido por la Federaci6n Navarra de Fútbol, al no haber existido acuerdo entre las directivas respectivas, el partido aplazado como consecuencia de la riada del pasado veinte de Diciembre, se jugará el día 6 de Enero festividad de la Epifanía del Señor, a las cuatro de la tarde en Anduva.

### ENSIDESA - MIRANDES EL DIA 10

En cuanto al partido Ensidesa-Mirandés, a jugar en Avilés, se adelanta al sábado día 10 a las siete y media de la tarde, a petici6n de la directiva avilesina.

## IBERDUERO, S. A.

### INTERESES DE OBLIGACIONES

Vencimiento en el mes de Enero de 1981

Las fechas de pago y los importes líquidos de los intereses correspondientes a las obligaciones que se indican son los siguientes:

#### A PARTIR DEL DIA 2:

- a) - Emisi6n Enero 1954 de SALTOS DEL SIL, S. A., cup6n N.º 54, a 27,625 Ptas.
- b) - Emisi6n Enero 1956 de SALTOS DEL SIL, S. A., cup6n N.º 50, a 28,6875 Ptas.
- c) - Emisi6n Octubre 1954 de ELECTRA DE BURGOS, S. A., cup6n N.º 53, a 14,08875 pesetas.
- d) - Emisi6n Junio 1965 de ELECTRA DE BURGOS, S. A., cup6n N.º 31, a 31,25 Ptas.
- e) - Emisi6n Junio 1965 de ELECTRA DE SORIA, S. A., cup6n N.º 31, a 31,25 Ptas.
- f) - Emisi6n Junio 1965 de LEON INDUSTRIAL, S. A., cup6n N.º 31, a 31,25 Ptas.
- g) - Emisi6n Junio 1954 de ELECTRA DE SALAMANCA, S. A., cup6n N.º 106, a 6,90625 Ptas.
- h) - Emisi6n Marzo 1963 de LEON INDUSTRIAL, S. A., cup6n N.º 36, a 31,25 Ptas.

#### A PARTIR DEL DIA 7:

- a) - Emisi6n Enero 1977, de IBERDUERO, S. A., cup6n N.º 8, a 45 Ptas.

#### A PARTIR DEL DIA 20:

- a) - Emisi6n Julio 1977, de IBERDUERO, S. A., cup6n N.º 7, a 50 Ptas.

#### A PARTIR DEL DIA 22:

- a) - Emisi6n Julio 1974, de IBERDUERO, S. A., cup6n N.º 13, a 41,25 Ptas.

#### A PARTIR DEL DIA 24:

- a) - Emisi6n Enero 1973, de ELECTRA DE BURGOS, S. A., cup6n N.º 16, a 181,25 pesetas.
- b) - Emisi6n Enero 1973, de ELECTRA DE SORIA, S. A., cup6n N.º 16, a 181,25 Ptas.

#### A PARTIR DEL DIA 26:

- a) - Emisi6n Enero 1978, de IBERDUERO, S. A., cup6n N.º 6, a 60 Ptas.

#### A PARTIR DEL DIA 28:

- a) - Emisi6n Enero 1980, de IBERDUERO, S. A., cup6n N.º 2, a 3.272,75 Ptas.

### AMORTIZACION DE OBLIGACIONES

Desde las fechas que se indican del mes de Enero y de acuerdo con las condiciones de emisi6n, dejarán de devengar intereses y serán reembolsadas a los importes que se señalan, las siguientes:

#### A PARTIR DEL DIA 2:

- a) - 400 Obligaciones, emisi6n Octubre 1954, de ELECTRA DE BURGOS, S. A., a raz6n de 497,425 Ptas.
- b) - 200 Obligaciones, emisi6n Junio 1954, de ELECTRA DE SALAMANCA, S. A., a raz6n de 497,425 Ptas.

#### A PARTIR DEL DIA 7:

- a) - 1.050.000 Obligaciones, emisi6n Enero 1977, de IBERDUERO, S. A., a raz6n de 1.000 pesetas.

#### A PARTIR DEL DIA 24:

- a) - 1.100 Obligaciones, emisi6n Enero 1973, de ELECTRA DE BURGOS, S. A., a raz6n de 4.974,25 Ptas.
- b) - 400 Obligaciones, emisi6n Enero 1973, de ELECTRA DE SORIA, S. A., a raz6n de 4.974,25 Ptas.

#### A PARTIR DEL DIA 26:

- a) - 625.000 Obligaciones, emisi6n Enero 1978, de IBERDUERO, S. A., a raz6n de 1.000 pesetas.

Las correspondientes numeraciones aparecen publicadas en el Boletín Oficial del Señorío de Vizcaya del día 26 del mes en curso.

El pago de los intereses y el reembolso de las obligaciones amortizadas se efectuará en las oficinas centrales y sucursales de los Bancos de Bilbao, Vizcaya, Central y Santander, y Confederaci6n Española de Cajas de Ahorros.

Bilbao, Diciembre de 1980  
SECRETARIA GENERAL

## Fiestas de Navidad en San Juan del Monte

En el pueblo de San Juan del Monte, con la participaci6n de la casi totalidad de los vecinos, se organiz6 un programa para las fiestas de Navidad que comenz6 el pasado día 21 y que ha ido agotando uno a uno todos los festejos, hasta llegar a hoy en que se celebrará la final de consolaci6n del pri-

mer trofeo de San Juan. Para el martes, día de Reyes, se ha programado la tradicional cabalgata con entrega de regalos a los niños y visita a los enfermos. Ese mismo día se celebrará el primer trofeo del campeonato ya citado, así como la entrega de trofeos por las autoridades locales.

# PRESENTACION DE NUEVOS POLICIAS MUNICIPALES

## Entre los presentados, cuatro policías femeninas



Con el comienzo del año, el día primero a la una de la tarde, tuvo lugar el acto de presentaci6n de los quince nuevos miembros de la Policía Municipal, entre los que se cuentan, por primera vez en la plantilla mirandesa, cuatro señoritas, que tras la correspondiente oposici6n y prácticas, entran a prestar servicio en tan benemérito cuerpo.

Con asistencia del alcalde de la ciudad, D. José Luis Anuncibay Fuentes, concejal delegado de la Policía Municipal, D.

Martín Villarejo y la casi totalidad de los miembros de la Corporaci6n Municipal, la totalidad de la plantilla —cuarenta y un números— al mando del jefe de la misma D. Federico Tojal Sáinz, formaron en la Plaza de España, donde se habían congregado varios cientos de personas.

El Sr. alcalde pasó revista a la formaci6n, al tiempo que uno a uno, fue felicitando el Año Nuevo, a todos los componentes tras de cuyo acto se deshiizo la formaci6n, mientras el público prorrumpla en aplau-

dos cariñosos para estos fieles servidores del orden.

Como es natural, durante todo el acto, la mayor atracci6n fueron las cuatro policías femeninas.

Seguidamente en una de las salas de la planta baja de la Casa Consistorial, se sirvió un vino español, durante el que todo fueron felicitaciones para los quince nuevos miembros de la Policía Municipal, como también para la Corporaci6n Municipal que ha conseguido una excelente y, creemos suficiente

plantilla, para cubrir las necesidades que la ciudad demanda en orden al importante servicio que este Cuerpo presta a todos los ciudadanos.

En las fotos de Juan Muro, se recogen dos momentos del acto: El alcalde felicitando a los policías y las cuatro señoritas policías, luciendo el vistoso uniforme con el que prestarán servicio por las calles mirandesas. Vaya nuestra felicitaci6n para la Corporaci6n Municipal y para toda la Policía Municipal, al iniciarse esta nueva e importante etapa.

# Las Palmas derrotó a Osasuna por 2 - 0 (1 - 0) EL CASTILLA PASO MUCHOS APUROS PARA VENCER AL PALENCIA

También el Ceuta ganó por la mínima al Baracaldo

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — Por dos goles a cero venció la U. D. Las Palmas a Osasuna, en partido correspondiente a la primera jornada de la segunda vuelta del Campeonato nacional de Liga de Primera División, disputado esta noche en el estadio Insular, que registró unos tres cuartos de entrada.

Al descanso se llegó con el dos a cero definitivo.

Arbitró Alvarez Marguenda, del Colegio Andaluz. Actuación bastante protestada por su parcial forma de sancionar el juego duro. Mostró tarjetas amarillas a Toledo, Félix, Echevarría y Páez, todas por juego peligroso, y al masajista local, Aparicio, por entrar al campo sin su autorización.

**ALINEACIONES**

Las Palmas: Pérez, Páez, Gerardo, Toledo, Felipe, Fé-

lix, Jorge, Benito (Antonio Jorge), Víctor, Julio y Juaní.

Osasuna: Basauri, Macua, Castañeda, Mina, Lecumberri, Bayona, Lumberras (Dion), Serrano, Echevarría (Ráñez), Irigüibel y Martín.

**GOLES**

1-0. Minuto 35. Jugada de Páez, que cede a Juaní y el centro de éste lo cabecea en plancha a la red Benito.

2-0. Minuto 43. Centro de Benito y Lecumberri, en su intento de ceder al portero con el pecho, lo hace con el brazo y el claro penalty lo convierte en gol Juaní.

**COMENTARIO**

La U. D. Las Palmas se impuso con todo merecimiento a Osasuna, en un partido jugado con mucha movilidad por ambos equipos, pero

con mayor eficacia por parte local.

La primera media hora fue de juego más nivelado, pero a raíz del cambio del lateral Páez (la figura amarilla) hacia el centro por Félix, comenzó a funcionar el ataque grancañario, llegando los dos goles en un cuarto de hora final de absoluto dominio ante un Osasuna bastante entregado.

En la segunda parte jugó con más serenidad la Unión Deportiva y sobre todo, a pies de su extremo Víctor, contó con varias ocasiones para aumentar la diferencia en el marcador, ante un rival que sólo tuvo espíritu de lucha, pero le faltaron recursos para inquietar el marco de Pérez.

Justo y corto triunfo local, con Páez y Víctor como hombres más destacados, en tanto que Bayona y Martín fueron los más distinguidos en el cuadro navarro.

Madrid (Efe). — El Castilla venció al Palencia por un gol a cero en encuentro disputado esta tarde en el estadio Santiago Bernabéu, correspondiente al Campeonato nacional de Liga de Segunda División A.

Al descanso se llegó sin goles.

Dirigió el encuentro el colegiado andaluz Alcaide, en una labor bastante irregular, que en ocasiones fue muy protestada. Mostró tarjetas amarillas a los palentinos Chaparro, por juego peligroso y Echarrri, por protestar.

**ALINEACIONES**

Castilla: Serna, Salguero, Casimiro, Herrero (Lucas), Espinosa, Sánchez Lorenzo, Serrano (Balín), Moreno, Páez, Bernal y Cidón.

Palencia: Díez, Alonso, Fuertes, Ferrero, Joaquín, Peña, Sambade (Martínez), Chaparro (Peñáez), Cano, Sampedro y Echarrri.

El gol del Castilla subió al marcador a los 3 minutos del segundo tiempo. Sánchez Lorenzo, tras varios rechaces, se hace con el esférico y desde el frontal del área lanza un gran disparo con la izquierda que entra raso ajustado al poste.

Como es ya habitual, el Castilla ha ensayado una nueva formación, y los resultados tampoco convencieron a la hinchada blanca, porque al conjunto blanco le falta cohesión y entendimiento entre sus hombres y aunque esta tarde los puntos se quedaron en casa, el filial madrildista pasó muchos apuros para imponerse, por cierto, con evidente fortuna, a un Palencia que, situado tácticamente con acierto sobre el terreno, le superó en juego y en ideas.

En suma, encuentro en líneas generales, aburrido, y técnicamente de muy escasa calidad.

**CEUTA, 1; BARACALDO, 0**

Ceuta (Efe). — Por un tanto a cero ha vencido hoy la Asociación Deportiva Ceuta al Baracaldo C. F., en partido correspondiente a la Segunda División «A» de fútbol. Al descanso se llegó con el mismo resultado final.

Alineaciones: Ceuta: Hierro, Lolo, Gil, Aido, Almagro, Villalustre, Ortiz, Kubalita (Arámburu), Manolito (Escalante), Luis y Serrón.

Baracaldo: Meléndez, Carlos, Liceranzu, Juan Carlos, Carmelo, Dueñas, Uribe (Otaola), Manolo, Sainz, Iturregui y Zamora (Mayayo).

Dirigió el partido el colegiado jienense Gómez Ramírez, muy protestado y anticaisero. Mostró tarjeta amarilla a Ortiz, por protestar.

El gol: El único tanto del partido llegó a los ocho minutos de juego cuando Manolito profundiza en el área, siendo derribado claramente. El correspondiente penalty lo lanza Luis, que transforma al engañar a Meléndez.

El Ceuta mereció retirarse al descanso con algún gol más en su casillero, ya que oportunidades tuvo para ello. En esta primera mitad el Baracaldo se dedicó únicamente a defenderse sin intentar el ataque.

Sin embargo, en la continuación, el equipo ceutí se complicó él solo el partido, lo que aprovechó el rival para dominar la situación, aunque continuó adoleciendo de remates a puerta, lo que permitió al Ceuta ir capeando la nueva situación y conseguir la victoria final.

**CORUÑA, 2; HUESCA, 0**

La Coruña (Efe). — El Deportivo de La Coruña ha vencido por dos goles a cero al Huesca, en el encuentro

de Liga disputado esta tarde en el estadio de Riazor.

El encuentro ha sido adelantado a causa del amistoso que el próximo martes disputarán el Deportivo y el Spartak, de Checoslovaquia.

**SAN SEBASTIÁN, 2; ENSIDESA, 0**

San Sebastián (Efe). — El San Sebastián ha vencido por dos goles a cero al En-

sidesa, en partido de fútbol de la Segunda División «B», disputado esta tarde en el campo de Michelín, en La Sarte.

Arbitró el encuentro el señor Calvo Córdoba, del Colegio Aragonés, mal. Mostró tarjetas amarillas a Calvo en el minuto 40 por dirigirse al árbitro, y en el minuto 42, a Vallina, por fuerte entrada a un contrario.

**MUNDIALITO**

## URUGUAY GANA A ITALIA Y SE PROCLAMA FINALISTA

Montevideo (Efe). — Uruguay venció a Italia por dos goles a cero, en partido jugado esta noche aquí, correspondiente a la Copa de Oro de fútbol, grupo primero.

El primer tiempo terminó con empate sin goles.

En la continuación, a los 20 minutos, Julio César Morales marcó el primer gol, al convertir un penalty, y a los 35, Waldemar Victorino consiguió el segundo.

Con este triunfo, Uruguay se clasifica finalista del torneo.

El árbitro español Emilio Guruceta tuvo que actuar con rigidez para cortar los brotes de brusquedad, sacando tarjeta roja a los italianos Graziani y Tardelli y al uruguayo Moreira, y tarjetas amarillas a los italianos Contini y Orsatti y a los uruguayos Victorino y Oliviera.

En la primera parte del partido, el marcaje hombre a hombre de los italianos impidió a los uruguayos llegar con soltura al área. Pero en la segunda se impusieron e hicieron los dos goles.

**KEMPE NO JUGARA CONTRA BRASIL**

Montevideo (Efe). — Mario Alberto Kempes no será alineado mañana domingo en la selección argentina, actual campeón del Mundo, contra Brasil en el segundo partido del grupo dos del Mundialito o «Copa de Oro».

El máximo goleador del último Mundial (Argentina-78) estará al margen debido a una lesión que el médico

del plantel, doctor Oliva, diagnosticó como ciatalgia, inflamación del nervio ciático, que ha producido en el actual jugador del Valencia español, un efecto similar a un desgarro.

Aún cuando los dolores son en la pierna izquierda el médico argentino dijo que este tipo de inflamaciones en la columna repercuten en las extremidades.

Su lugar en el seleccionado argentino será ocupado por Daniel Valencia, que ya entrara en sustitución de Kempes el pasado jueves frente a Alemania Federal, en el partido que los «albi-celestes» derrotaron a los germanos (2-1).

**Baloncesto**

### RESULTADOS

Madrid (Efe). — Resultados de los partidos jugados hoy, correspondientes a la decimotercera jornada del Campeonato nacional de Liga de baloncesto, Primera División:  
Areslux, 67; Inmobank, 79.  
Basconia, 88; Real Madrid, 82.  
Hellas, 90; Hospitalet, 82.  
Juventud, 85; Cotontificio, 86.  
Barcelona, 115; Manresa, 94.  
Valladolid, 102; Dar, 100.  
Estudiantes, 100; Náutico, 76.



**SALA DE FIESTAS  
LA PERDIZ  
VILLADIEGO**

LOS DIAS:  
**4 - 5 - 6 - 10 y 11**

**ANIMADOS BAILES**

**¡¡DIVIERTASE EN LA PERDIZ!!**

## AGRICULTOR

ELIJA PARA SUS SIEMBRAS

**SEMILLA CERTIFICADA DE CEBADA CERVECERA R-1**  
Variedad de ciclo corto **UNION** producida por

### San Miguel

**FABRICAS DE CERVEZA Y MALTA, S. A.**

la Empresa que con tanto éxito ha conseguido «DOBLA», la 1.ª variedad de cebada cervecera de seis carreras obtenida en España.

Pero aún hay más razones para que Vd. prefiera nuestra variedad **UNION** de ciclo corto

- Más de 20 años en nuestra colección y ensayos de variedades.
- Casi otros tantos de trabajos y Selección Genética sobre la misma.
- Mejor adaptación a las condiciones de cultivo de nuestro país.
- Sobresaliente entre las 184 variedades de ciclo corto ensayadas.

Habiendo mostrado

**GRAN ESTABILIDAD DE RENDIMIENTO**  
En años favorables y adversos.

- Por su precocidad.
- Por su buena tolerancia a la sequía y terrenos poco fértiles.
- Por su resistencia al encamado y enfermedades importantes.
- Por su excelente calibrado y peso específico del grano.

**ELEVADA CALIDAD CERVECERA**

---

**NO LO DUDE**  
Adquiera ahora nuestra Semilla Certificada de cebada cervecera R-1 **UNION** de ciclo corto.

Producida por SAN MIGUEL, Fcas. de Cerveza y Malta, S. A. Títulos de Productor-Obtenteur y Productor-Seleccionador, concedidos por el Ministerio de Agricultura.

---

Para cualquier consulta dirigirse a nuestras oficinas en Burgos:  
Apartado 269. Teléfonos 225908 y 225912, o a nuestros  
**Distribuidores autorizados.**

## Nikon EM

¡ Maravillosamente sencilla,  
sencillamente maravillosa !



**Nikon**

Música y Deportes. Calle Espolón, 16  
Foto Alosan. Calle General Mola, 8  
(Miranda de Ebro)  
Foto Berdon. Calle Plaza Mayor, s/n (Roa)  
Casa Ruera. Calle Plaza Mayor, 33

# HOY, EN «EL PLANTIO», BURGOS - CADIZ

*En el equipo burgalés, varios cambios, para intentar no dejarse sorprender en feudo propio*

**El portero juvenil Alberto, Adorno y Varela en la lista de convocados, con la ausencia de Vitoria**

La décimo octava jornada de la Liga en Segunda ofrece sobrados alicientes. Uno de los principales, va a estar centrado, dentro de unas horas, en «El Plantio». El sexto Burgos-Cádiz de los últimos tiempos acapara la atención del aficionado burgalés. Han sido ya siete puntos perdidos y últimamente el once castellano pierde con facilidad lo que tan fácilmente había cosechado en anteriores salidas. Este hecho evidente y reflejado en la clasificación comienza a ser preocupación constante. Por eso, en la tradicional rueda informativa de los sábados, Lucien Müller se presentó a los periodistas pensativo. Luego, pasados algunos minutos, dio la lista de convocados: Maté, Alberto (portero juvenil del Burgos), Castaños, Pereda, Blach, Igartua, Varela, Dacosta, Cholo, Juanjo, Magdaleno, Esnaola, Pascual, Adorno, Valdés y la ausencia de Vitoria. Destaca, por otro lado, la convocatoria de Adorno, el ex-sevillista Varela y la llamada del cancerbero Alberto.

Estas novedades se pusieron en práctica en el «partidillo» del miércoles. El técnico intenta encontrar el once ofensivo con garantías de triunfo. A lo largo de toda la semana se ha hablado de revulsivos, nueva imagen y buen comienzo de año. Todo esto y algo más debe de quedar ampliamente confirmado en el terreno de juego y con esos deseos se espera a un Cádiz «herido» por el Racing de Santander.

En el capítulo de alineación entramos en el campo del pronóstico. La diplomacia, buenas maneras, con detalles incluidos, quedan al margen. Lucien Müller no facilitó equipo inicial. Nada sorprendente pero significativo. Sin embargo, las llamadas de algunos profesionales pueden trastocar muy considerablemente el sistema que venía siendo utilizado. En el centro del campo, Valdés con plaza segura y en esa misma demarcación, como compañeros de línea, hasta olvidar a Dacosta. Estas probabilidades podrían dar entrada a Adorno en busca de una oportunidad y para encontrar mayor acción y poder ofensivo. También, obvio es apuntarlo, que salga el equipo que sea, lo importante es empezar bien este año. El deseo de los responsables en los diferentes cuadros de mando, coinciden: «Queremos ofrecer la victoria a los socios». Sólo queda decir que los buenos propósitos se cumplan aunque se está ampliamente informado de las dificultades del adversario. En el aficionado sigue habiendo esperanza. Ojalá quede aumentada. Luego, después de este compromiso, desplazamiento hacia Vigo. La salida, a eso de las dos de la tarde del lunes. Gastos de desplazamientos y estancia por cuenta del Celta. En menos de cuarenta y ocho horas, dos encuentros para unos profesionales.

**NOVENO PARTIDO EN «EL PLANTIO»**  
Esta tarde, noveno compromiso del Burgos en feudo

propio. Varios cambios para no dejarse sorprender, pues anteriormente, Alavés (0-3), Castellón (0-1), Elche (1-1), Granada (1-1) y Levante por idéntico resultado arañaron puntos. Muchos puntos, por cierto, cuando las cotas son más elevadas y toda una afición desea vibrar. Nueve puntos se han sumado en casa, además de marcar ocho goles y encajar cinco. Resultados muy irregulares. Por todo ello, el revulsivo debe de llegar esta tarde. La afición también debe de apoyar y el profesional cumplir. Ese binomio tantas veces elogiado, equipoficiencia, es fundamental que a partir de las cuatro y media vuelva a demostrarlo. Hay que volver a tiempos todavía cercanos, los cuales auparon al Burgos a metas elevadas. Nada hay perdido aunque todo deba ganarse. Todo esto no es demagogia filosófica. Simplemente, la realidad de cada tarde. El aficionado quiere vibrar pero el primero en dar el movimiento trémulo ha de ser el protagonista.

**EN SU ÚLTIMA SALIDA PUNTO EL CADIZ**  
El último desplazamiento del once andaluz se cumplió en Huelva y sumó un valioso punto al que se añadió el logrado en Getafe. Dos puntos más el triunfo en Sabadell, son las rentas del once entrenado por el yugoslavo Milosevic. Un equipo que vendrá a «El Plantio» a sacarse la espina de su última derrota y ahí radica el aliciente de este choque. Los gaditanos, lejos del Ramón de Carranza no suelen andar muy finos. No obstante, el fútbol ofrece variantes espectaculares y el «salto de liebre» no se suele anunciar. Entre los casilleros de la clasificación refe-

ridos a la «salsa del fútbol», cinco dianas lleva conseguidas y once goles encajados. Una de las «cuentas» más raquíticas, superada por muy pocos equipos, aunque de todo existe en esta mediocre e igualitaria Segunda División. En suma, otro encuentro en «El Plantio». Los signos negativos anteriores deben de desaparecer en toda regla y sin ningún tipo de adelantamientos. Las consabidas frases: «El rival será difícil» o «El adversario creará problemas» pasaron a la historia. Alguien comentó, no hace mucho tiempo, de que no vamos a estar ocho días llorando. Bueno, pues eperemos que el juego de esta tarde con espectáculo y triunfo incluido, nos cambie el lloro, aburrimiento y desesperación por alegrías, elogios y éxitos. Que lo veamos y que este 1981 sea el del retorno a los caminos deseados por la masa social y deportiva del Burgos C. F.

LOPEZ OCHOA

BURGOS C. DE F.		
Castaños (2)	Maté (1)	Pereda (9)
Igartua (5)	Blach (4)	
Valdés (8)	Esnaola (6)	Dacosta (10)
Cholo (7)	Magdaleno (9)	Juanjo (11)
Suplentes: Alberto (13), Varela (12), Adorno (14) y Pascual (15)		
= ♦ =		
Mané (11)	Lalovic (9)	Luque (7)
Amarillo (10)	Hugo Vacas (6)	Escobar (8)
Dos Santos (4)	Rosado (3)	Linares (5)
	Recio (1)	Juan José (2)
Suplentes: Jesús (13), Mejías (12), López (14) y Mané II (15)		
CADIZ O. F.		
Hora: 4,30 tarde	Campo: El Plantio	Arbitro: Payesa Martín (valenciano)

**ANTES DE COMPRAR CUALQUIER TIPO DE VEHICULO CONSULTENOS**

LE OFRECEMOS LAS MAXIMAS FACILIDADES Y UN COMPLETO SERVICIO POST-VENTA

**SEAT** *Pagasa* **SAVA** **MICHELIN**

**AUTOMOBIA S.A.**

TODA UNA ORGANIZACION A SU SERVICIO



**SALA DE FIESTAS LA BOHEME**

**GRAN COTILLON NOCHE DE REYES CON CHAMPAGNE Delapierre**

— Y —

**FABULOSAS ATRACCIONES BALLET FILIPINO KANEY**

Y SIGUE EL EXITO DEL SUPERCOMICO

**TONI SOLARES**

Les recordamos nuestra sesión de tarde, DOMINGOS y FESTIVOS, de 7,30 a 19,30, con música de discoteca, totalmente renovada y PASE DE ATRACCIONES. PRECIOS POPULARES.

El «mister» gaditano dio alineación

## «VAMOS A INTENTAR BUSCAR LA SUERTE QUE NO TUVIMOS EL PASADO AÑO» (MILOSEVIC)

A media tarde, cuando la niebla se echaba sobre la ciudad, llegó la expedición del Cádiz, bajo las órdenes del entrenador Milosevic. Este yugoslavo simpático y cordial nos anunció que Katia entrena a un club suizo; Simic y Kresic, en su Yugoslavia. Tres yugoslavos que pasaron por las filas de los de «El Plantio». Y del recuerdo, al presente. Lo primero que preguntó el «mister» fue por el estado del terreno de juego del feudo castellano. Cuando se le informó, esbozó una sonrisa. Luego, anunció el equipo:

—Si el campo está en perfectas condiciones, como Vd. dice, jugarán: Recio, Rosado, Dos Santos, Linares, Juan José, Escobar, H. Cabezas, Amarillo; Luque, Lalovic y Mané.

No hay secretos para Milosevic. En este terreno nada se parece a Müller. Claro que allá cada cual con sus manías. Más tarde se le preguntó por el encuentro de Copa:

—La Real Sociedad —nos dirá— es claro favorito. No obstante, mayores sorpresas

pasan en el fútbol actualmente.

—¿Qué pidió a 1981?

—Creo que lo deseado por todos los entrenadores. Este año queremos un poco más de suerte. En el anterior no se ha tenido y en «El Plantio» intentaremos buscarla.

—¿Cómo se encuentra el fútbol en Segunda División?

—Con excesiva igualdad. A falta de dos partidos para el término de la primera vuelta. Pienso que hay diez equipos para el ascenso y otros tantos para el descenso. Esto es increíble pero está ocurriendo en cada jornada. El Castellón, por ejemplo, en cuatro encuentros ya está en el grupo que aspira al ascenso y eso que empezó embalsado. La Liga es muy larga y sólo tres equipos estarán arriba.

—¿Será el Burgos?

—Y también el Cádiz. Somos dos equipos de semejantes características.

—¿Por qué lo dice?

—Al Burgos le ocurre lo mismo que cuando nosotros jugamos en nuestro campo. Fuera, ambos jugamos con más ventaja. Por eso, puedo adelantarte que se verá un

buen partido y espectáculo el campo está bien. Madrugaré para ir a ver el escenario del partido.

—¿Sabrá mucho del adversario?

—Tengo una información perfecta de su forma de jugar; de cada jugador, y por todo ello, vamos a tener problemas. Pese a todo nos costará sorprender al Burgos.

—¿Vigilancia especial para algún jugador?

—Bueno, el equipo en general, los Valdés, Juanjo, Vitoria, Adorno...

—Oiga, el ex-madridista no está convocado...

—Será entonces un obstáculo menos. Sin embargo, no será nada sencillo arañar puntos a pesar de que dicen del rival que en casa no juega como fuera. Un caso, como ya he adelantado, muy parecido al nuestro...

—Entonces...

—Eso no quiere decir nada. Cada partido es diferente y juegan muchos factores. Un paréntesis para comentar con el «mister» el tema del fútbol español, en general. De ese fútbol con vistas al Mundial. Su respuesta fue

—No hay mucho destacado pero queda tiempo todavía. El trabajo programado que se está haciendo puede tener su premio. Pero falta mucho. Y de esa opinión al pronóstico de esta tarde. El que también fuera entrenador del Valencia hace cinco temporadas se explicó así:

—No puedo porque para mí es imposible. Lo único que puedo adelantar es que la suerte que no hemos tenido anteriormente vamos a intentar buscarla en este campo.

—¿Cómo está ahora mismo el Cádiz?

—Con otra moral. La derrota ante el Racing de Santander ya está olvidada. Ha empezado un año, ¿no? Pues vamos a intentarlo todo.

Ese es el mismo pensamiento de Müller y los suyos. Por eso, el encuentro de esta tarde, con todos los alicientes. Milosevic-Müller, ¿quién ganará la estrategia? Dentro de unas horas podremos saberlo Vd., amigo aficionado, también juega un papel importante en este envite. Que el nuevo año comience con un triunfo castellano.

L. O.

GACETA DEPORTIVA

# Mañana, Trial de Reyes organizado por el Moto Club Mirandés

Renovación del carnet de socio. — Se pone en conocimiento de todos los socios del Moto Club Mirandés, que a partir del día primero de Enero, pueden pasar por la Secretaría del Club, a partir de las siete y media de la tarde con el carnet de 1980 para hacer la renovación del mismo para 1981.

Asimismo se pone en conocimiento de todos los aficionados al motociclismo que deseen hacerse socios del Moto Club Mirandés para el año 1981 que pueden hacerlo en la Secretaría del Club a partir de las siete y media de la tarde.

La cuota anual para mayores de 15 años es de 500 pesetas. La cuota infantil anual es de 100 pesetas. (Hasta 15 años).

Renovación de licencias de pilotos y cargos oficiales. — A partir de la misma fecha todos los interesados en la licencia de piloto de moto-cross, enduro (todo terreno), trial, turismo y montaña, etc., pueden pasarse por la Secretaría a partir de las siete y media de la tarde.

«V Trial de Reyes». — El Moto Club Mirandés organiza para el día 4 de Enero próximo el «V Trial de Reyes» a partir de las diez de la mañana, con salida de la Plaza de España y con el siguiente itinerario: Fuente Vieja, Escaleras de la Sinagoga, La Picota, Fuente Saucos, Camino de Orón, La Tejera Vieja, Calle Jonda, Plaza de España, al que tendrán que dar dos vueltas los participantes y superar las ocho zonas no stop intercaladas en el mismo.

Para realizar el trial, los pilotos dispondrán de dos horas y media. Finalizando por tanto a las doce y media.

Exhibición de trail sin. — A las doce de la mañana del día 4 de Enero en la Plaza de España habrá una exhibición de trial sin en el que los mejores corredores de Madrid y Valladolid de esta nueva especialidad deportiva harán las delicias de mayores y pequeños con sus pequeñas bicicletas de trial sin, con las que superarán todo tipo de obstáculo: ruedas, fardos de paja, troncos, pendientes, etc.

Para terminar, en el mesón La Picota todos los participantes y organizadores de esta matinal de trial, invitados por el popular «Pepe», propietario del mesón serán obsequiados con una típica comida. Agradecemos este detalle que honra al anfitrión.

«Félix y motodeportivo año 1981», desea el Moto Club Mi-

randés a la gran afición mirandesa.

## VI TORNEO DE FUTBOL «LOS DIABLOS»

XV Jornada:

Resultados. Primera categoría. — Los Inquietos, 2 - Los Caprichosos, 5; La Parranda, 2 - Los Dandys, 4; Los Barbis, 4 - El Desguace, 1; El humo, 5 - La Jarana, 2; La Juerga, 3 - Los Revoltosos, 1; Los Brindis, 2 - El Escándalo, 6; Los Diablos, 2 - Los Peques, 0.

Segunda categoría. — Los Silenciosos - La Bolera (aplazado); Académico Tecsa, 2 - Los Chachis, 1; Tarter, 0 - M. Zubizarreta, 4; C. D. Yagüe, 7 - La Compresa, 1; Quimicón, 5 - Los Raros, 0; Los Chollos, 2 - Sn Juan del Monte, 3; C. C. R. D. Renfe, 3 - C. F. Orón, 3; anda de Música, 0 - Las Matillas, 3.

Resultados de la XVI Jornada: El Desguace, 3 - La Parranda, 4; El Humo - Los Inquietos (aplazado); Los Revoltosos, 0 - Los Diablos, 5; El Escándalo, 1 - Los Barbis, 5; La Jarana, 1 - La Juerga, 7; Los Dandys, 2 - Los Caprichosos, 1; Los Peques, 6 - Los Brindis, 1.

Segunda categoría. — C. C. R. D. Renfe, 1 - Bolera Club,

3; Académico Tecsa - San Juan del Monte (aplazado); Banda de Música, 1 - Los Chachis, 0; C. D. Yagüe, 8 - Los Raros, 0; La Compresa, 0 - Tarter, 3; Los Silenciosos, 0 - M. Zubizarreta, 3; Los Chollos, 1 - C. F. Orón, 4; Quimicón, 5 - Las Matillas, 2. «Los Diablos» y «Quimicón», encabezan las respectivas clasificaciones con 25 y 28 puntos, uno y otro.

Relación de partidos, campos y horarios para la XVII Jornada (día 4-01-81).

Campo de Comunión, (General Química, S. A.). — A las 9,15, los Revoltos - Los Brindis; a las 11,30, el Escándalo - La Parranda.

Campo de Las Matillas. — A las 9,15, Académico Tecsa-Orón; a las 11,30, El Humo - La Juerga.

Campo de Bugedo (H. H. de la Salle). — A las 9,15, Los Silenciosos - Tarter; a las 11,30, Los Dandys - Los Inquietos.

Campo Juan XXIII (H.H. de la Inmaculada Concepción). — A las 9,00, C. D. Yagüe - Las Matillas.

Relación de partidos, campos y horarios para la XVIII Jornada (día 6-01-81).

Campo Grande (H. H. Maristas). — A las 9,15 horas: El Escándalo - Los Caprichosos; a las 11,30, La Compresa - Las Matillas.

Campo La Siberia (H. H. Maristas). — A las 9,15, La Jarana - Los Brindis; a las 11,30, El Desguace - Los Dandys.

Campo de los Sagrados Corazones. — A las 9,15, Quimicón-Barrlada San Juan del Monte; a las 11,30, El Humo - Los Diablos.

Campo de Cabriana (Iberdure, S. A.). — A las 9,15, Banda de Música - C. F. Orón; a las 11,30, C. D. Yagüe - Los Chachis.

Campo de Las Matillas. — A las 9,15, Los Chollos - Zubizarreta; a las 11,30, La Juerga - Los Inquietos.

Campo de Comunión, (General Química, S.A.). — A las 9,15 Los Peques - La Parranda; a las 11,30, C. C. R. D. Renfe - Los Silenciosos.

Campo de Bugedo (H. H. de la Salle). — A las 9,15, Los Revoltos - Los Barbis; a las 11,30, Los Raros-Tarter.

Campo Juan XXIII (H. H. de la Inmaculada Concepción). — A las 9,00 Académico Tecsa - Bolera Club.

«Los Diablos» y «Quimicón» encabezan las respectivas clasificaciones, con 25 y 28 puntos uno y otro.

## Atletismo

### SEIS CAMPEONES FICHADOS POR EL F.C. BARCELONA

Barcelona (Efe). — Cinco «recordman» de España y un especialista en vallas han sido los atletas que el F. C. Barcelona ha fichado para su sección de atletismo este fin de semana.

Los atletas, pertenecientes a la campaña anterior al Vallehermoso Madrileño, que se deshizo al finalizar la pasada temporada son los siguientes:

Antonio Prieto, campeón de España de 10.000 metros. Benjamin González, campeón de España de 400 metros.

Montse Pujol, «recordman» de España de 400 metros vallas y 400 y 800 metros llanos.

Alonso Valero, «recordman» de España de 400 metros vallas y Germán Tejada especialista en carreras de vallas.

La atleta Montse Pujol puso como condición para fichar por el club azulgrana que se debiera contratar también a su novio, Alonso Valero, ya que, en caso contrario, declinaba la oferta recibida por la directiva del F. C. Barcelona.

## JUDO

### Javier Sagredo, campeón de todas las categorías

#### Por equipos ganó el Club Solana

Como habíamos anunciado se celebró en el gimnasio Discóbolo, de la Caja de Ahorros Municipal, un torneo para promoción de cinturones negros de judo, con participación de cuarenta judokas pertenecientes a los clubs Gimnasio Escuela, SAFA, Solana y Vadillos.

Los combates resultaron todos ellos muy disputados e interesantes, destacando Arnáiz y Elvira por el Gimnasio Escuela, Sagredo y Del Val por el Solana, así como Rodrigo García por SAFA, dirigidos todos ellos por los señores Calleja, De Pedro y Melgosa.

Los resultados fueron los siguientes:

Menos de 53 kg.:

1.º. — Raul del Amo (Solana). 2.º. — García Guerrero (Solana). 3.º. — Alvaro Díez (Vadillos). 4.º. — J. L. Ibáñez (Vadillos).

Hasta 57 kg.:

1.º. — Lino Varela (G.E.). 2.º. — J. Rámila (Solana). 3.º. — J. Soria (S.). 4.º. — Gómez Alvarez (G. E.).

Hasta 65 Kg.:

1.º. — Arnáiz (G.E.). 2.º. — Sáez Sastre (S.). 3.º. — L. Melgosa (S.). 4.º. — Elvira (G. E.).

Hasta 72 Kg.:

1.º. — J. Sagredo (S.). 2.º. — Eladio Calvo (G. E.). 3.º. — A. del Val (S.). 4.º. — Arribas (S.).

Más de 72 Kg.:

1.º. — R. García (SAFA). 2.º. — A. J del Barrio (SAFA). 3.º. — Ortiz Andrés (S.). 4.º. — C. Jiménez (S.).

#### TODAS LAS CATEGORIAS

1.º. — Javier Sagredo (G. Solana). 2.º. — Elvira, (Gimnasio Escuela). 3.º. — Del Val (G. S.). 4.º. — Rodrigo (SAFA).

## CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO "DARDO"

Las Palmas	Osasuna	Real Sdad.	Valencia	Betis	Gijón
Hércules	Español	Barcelona	Murcia	Salamanca	Sevilla
Zaragoza	At. Bilbao	Real Madrid	Almería	Valladolid	At. Madrid

**2.ª DIVISION** Al producirse los medios tiempos y finales, se facilitarán los resultados en las casillas centrales.

B Sabadell	H Rayo V. Castellón	J Burgos
Alavés		Cádiz
N Getafe	S Santander Oviedo	T Elche Málaga
Granada		

**SIGNOS CONVENCIONALES.** — El color de las flechas indica: AMARILLO, primer tiempo; VERDE, descanso; ROJO, segundo tiempo; NEGRO, fin de partido; BLANCO, partido suspendido; FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS, avería telefónica; CUADRO NEGRO, jugador expulsado; DISCO ROJO, penalty en contra.

Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de estas claves.

**ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL J. GUILARTE**  
CASSETTES AUTO-RADIOS  
Victoria, 146. Burgos  
Tfns. 223836 y 223837

**AGENCIA MATRIMONIAL Y CENTRO DE RELACION CICAM**

C/ Hurtado Amézaga, 7-2.º Dcha. Tf. 4440136. Bilbao-8. Si Vd. hombre o mujer desea relacionarse con otras personas de una forma seria, sencilla y eficaz, no lo dude. Visítenos o llámenos sin compromiso alguno.

# Los Lavavajillas AEG son un Milagro Alemán

Un milagro alemán que se puede ver y tocar en los mejores establecimientos de electrodomésticos.

En ellos, los lavavajillas AEG le mostrarán su gran capacidad: 14 cubiertos. Admitiendo platos normales (19 cm. de diámetro) y platos grandes (30 cm. de diámetro) en sus cestas superior e inferior respectivamente.

**AEG**  
Electrodomésticos de AEG-TELEFUNKEN

Venga a ver y a tocar **EL MILAGRO ALEMÁN**

auto-bazar Y ANAMAR Y sobornos

## CENTRO DEL CAMPO

## EL PRIMER GOL, MIRO

El cartel anunciador del Campeonato Mundial de Fútbol que se jugará en España el año próximo es el duodécimo que existe desde que se juega esta competición que ya consumió once ediciones, produciendo seis campeones. Vea la reproducción de todos los precedentes junto al que Joan Miró acaba de diseñar como cartel oficial del mundial español de 1982.

El del famoso artista es un primero con el que puede decirse que ingresa el arte moderno nada o escasamente figurativo en el anuncio de fútbol. Los carteles anteriores reproducían viñetas totalmente reconocibles de un chutador, un portero, un abrazo de futbolistas y a lo más que llevaban el simbolismo era jugar con el paralelo de la redondez del balón y de la bola del mundo, motivo que se repetía bastante. El balón por su parte, no desaparecía nunca. Es más que posible que Miró haya llegado en honor al encargo a una voluntad de aproximación al figurativismo. Con alguna buena fe puede verse a algo que parece a un futbolista con figura de escarabajo petrolero junto a un caracol. ósu surrealismo abstracto ha pintado incluso un balón algo ovoide y no ha podido llegar a más para aproximar su treza al común de las gentes del fútbol, que tendrán que contentarse con ello y con dar a los hinchas de todo el mundo la idea de que el fútbol español será mejor o peor, pero sus organizadores y directivos afardean de ser unos grandes «connoisseurs» artísticos. Menos mal que el colorido, muy a lo Miró, es atractivo y característico y esto nadie quita. Se puede como en Nápoles, desear, ver el Muró y si no morir, perder.

ESPAÑOLETO

## HOY, TORENO - BURGOS PROMESAS

## Una oportunidad para puntuar

Indudablemente, parece que la de hoy podía ser una buena oportunidad de puntuar para el Burgos Promesas, ya que su contrincante es otro de los equipos que andan metidos en los últimos lugares, cargado de negativos, al margen de la ventaja que le suponga el hecho de actuar en su campo.

El Toreno fue derrotado, el domingo pasado, por el Cacabelense, en el que Quiroga, redactor deportivo que firma la crónica en nuestro colega "Diario de León" califica "partido para olvidar". En su comentario y al referirse al Toreno, Quiroga afirma que "este conjunto berciano carece totalmente de una delantera eficaz y que posee un equipo fácilmente vulnerable".

Así las cosas y en condiciones normales, a pesar de la mala campaña que está haciendo el filial burgalesista, cabría hacerse ilusiones. Pero ya anticipamos ayer que Raúl no puede contar para este encuentro con Villa y Emiliano, sancionados por acumulación de tarjetas, ni con Lucas y Yusta, le-

sionados, razón por la que ha tenido que pedir prestados tres jugadores del equipo juvenil, Tamayo, Somoza y Luis, que ayer integraron la expedición, juntamente con Andino, Fernando, Ramón, Eduardo, Bueno, Tobés, Iturri, Fernández, Izquierdo, Gallo y Martín.

En consecuencia, a diferencia de otras jornadas hoy no podemos anticipar a nuestros lectores la formación inicial del Burgos Promesas que Raúl no tenía decidida. Es lógico. No obstante cabe pensar que los cambios se producirán principalmente en la zaga, aunque también podría haber alguno en la vanguardia.

En fin, veremos lo que pasa, porque de nada sirve que el Toreno de facilidades —suponiendo que sea tan malo como nos le describen— si nuestros delanteros no tiran a puerta o lo hacen mal y sin puntería.

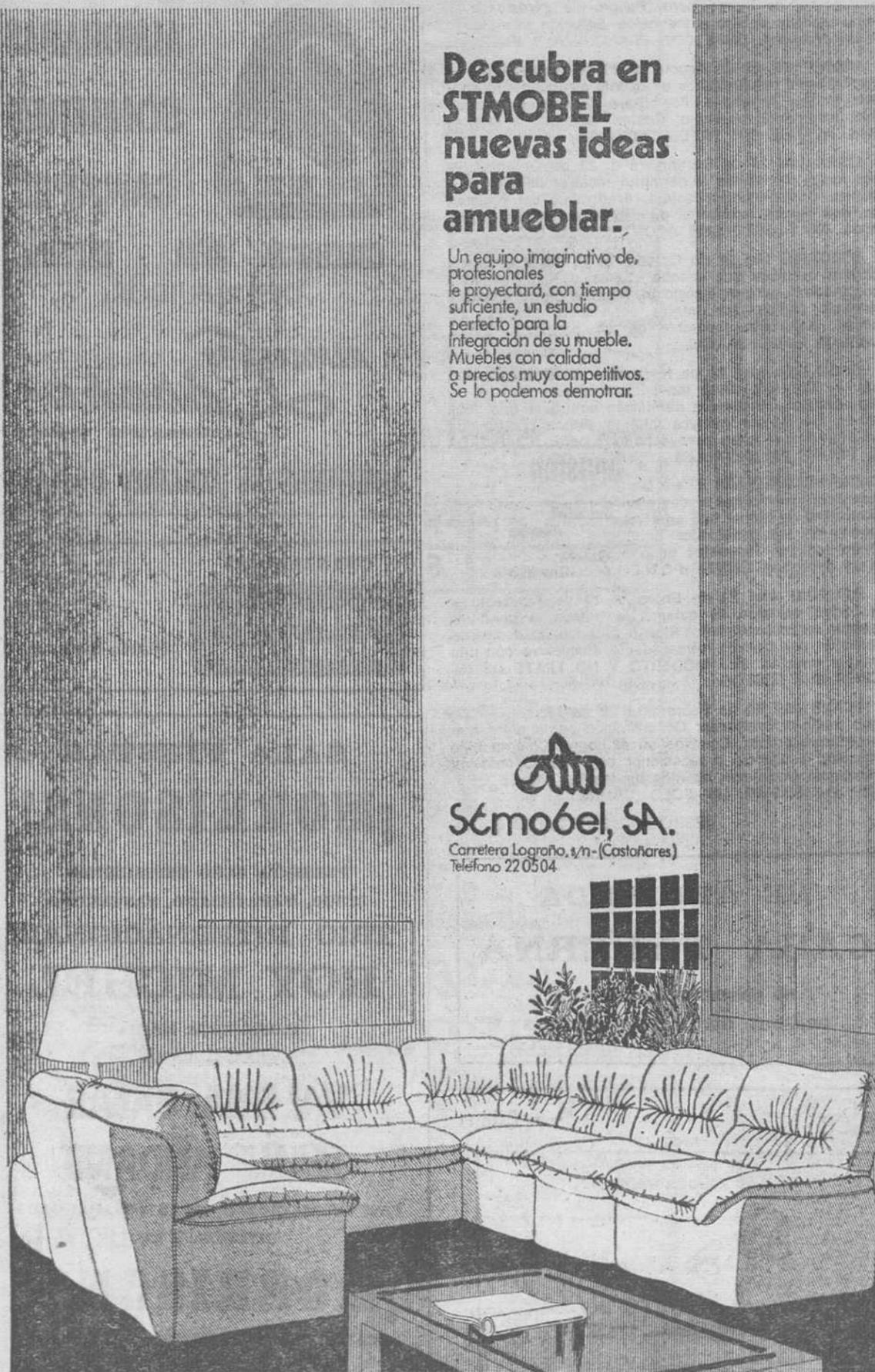
El comienzo del partido ha sido fijado para las cuatro menos cuarto de la tarde. Le dirigirá el árbitro señor Vallejo.

VICTOR MANUEL

## Descubra en STMOBEL nuevas ideas para amueblar.

Un equipo imaginativo de profesionales le proyectará, con tiempo suficiente, un estudio perfecto para la integración de su mueble. Muebles con calidad a precios muy competitivos. Se lo podemos demostrar.

  
**Stmobel, S.A.**  
Carretera Logroño, s/n - (Castaños)  
Teléfono 22.0504



## PARTIDOS Y ARBITROS PARA HOY

Real Sociedad-Valencia, Soriano Aladrén  
Betis-Gijón, Riera Morro  
Hércules-Español, Ramos Marcos  
Barcelona-Murcia, Jaramillo González  
Salamanca-Sevilla, Merino González  
Zaragoza-Ath. Bilbao, Ausocua Sanz  
Real Madrid-Almería, Condón Uriz  
Valladolid-At. de Madrid, Andújar Oliver

## SEGUNDA DIVISION

Rayo Vallecano-Castellón, Falero Pérez  
Linares-At. Madrileño, Jiménez Madrid  
Huelva-Levante, Ceballos Borrego  
Santander-Real Oviedo, Lage Sánchez  
BURGOS-Cádiz, Payesa Martín  
Eiche-Málaga, Lasheras de Cozar  
Sabadell-Alavés, Barbosa Alvarez  
Getafe-Granada, Castilla Yañés

## SEGUNDA DIVISION «B»

(Grupo Primero)

Pontevedra-Celta, Sánchez Marín  
Logroñés-Ferrol, Martín Díez  
Los Palmas At.-Leonesa, Oliva Salz  
MIRANDES-Alcalá, Ferrer Andión  
Compostela-Sestao, Delgado Santacruz  
Torrejón-ARANDINA, Arroyo Zorrilla  
Langreo-Bilbao Ath., Iraola Pérez  
Zamora-Tenerife, González Lecúe

(Grupo Segundo)

Vall de Uxó-Díez Zafra, Vico Díez  
Córdoba-Badajoz, Nicolau Martínez  
Algeciras-Mallorca, Arcas Navarro,  
Jerez-Ibiza, Socorro González  
Portuense-Tarrosa, Rico Arqués  
San Fernando-Cartagena, Pajares Paz  
Barcelona At.-Eldense, Seguí Marqués  
Tarragona-Lérida, Hernández Arqués  
Aldora-Calvo Sotelo, Paz García  
Mérida-Jaén, Pérez Sánchez

## TERCERA DIVISION

(Grupo Octavo)

Medinense-Venta de Baños, Candelas  
C. Olímpico-La Bañeza, Prieto  
Ponferradina-Benavente, Martínez Borge  
Béjar-SALAS, Hernández Velázquez  
Guardo-Ciudad Rodrigo, Basurco  
Fabero-Universitario, González Sánchez  
Toreno-BURGOS PROMESAS, Vallejo  
Salmantino-Cacabelense, Fuente  
Leonesa Pr.-Bembibre, Jañez  
Astorga-Valladolid Pr., Fernández Macho

## ATENCION

Su motor diesel arrancará en frío sin problemas, adaptando un dispositivo especial (patentado). Colocación en Talleres Zabala. Carretera Logroño, 18. Teléfono: 22 12 61

¡¡NO ESPERE MAS!!

## ¡EN CUALQUIER MOMENTO LO PUEDE NECESITAR!

Para cualquier trabajo y a todos los niveles:

**PREPARACION DE  
MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA**

Elija el curso que más le convenga según sus necesidades:

## ● PARA OPOSICIONES:

Mecanografía: 60 días-250 p.p.m. (garantizadas por contrato).  
Taquiografía: 60 días-70 p.p.m. (garantizadas por contrato).

## ● PARA EMPRESAS O BANCA:

Aprendizaje completo, tabulación, prácticas comerciales y un dominio completo de la máquina.  
Taquiografía con correspondencia comercial.

## ● PARA SU SUPERACION PERSONAL:

(Mecanografía y Taquiografía).  
Cualquiera de los sistemas que actualmente y sólo este centro burgalés imparte.

## ACADEMIA CASTILLA

SAN COSME, 6, 1.º — LAVADEROS, 35

**Pasando el rato**

1	2	3	4	5	6	7	8
2	8						8
3	8						
4					8		
5				8			
6			8				
7		8					
8						8	
9	8						8
10							FIEL (CEF)

**HORIZONTALES.** — 1: Trozos de tela desechados. — 2: Años de existencia de una persona. — 3: Veneno en que empapan sus flechas los salvajes. — 4: Ojo simple de los insectos. Río ruso. — 5: Embarcación de recreo. Escritor humorista norteamericano. — 6: Puerto finlandés. Cruel e impío rey de Judá. — 7: Símbolo químico. Conjunto de instrumentos de labranza. — 8: Especte de presilla, botón. — 9: Camina sin rumbo fijo. — 10: Cuerpo legislativo supremo de un país.

**VERTICALES.** — 1: Favoreceran, ayudaran. — 2: Ajustado a peso o medida. — 3: Prescribo facultativamente. Animal vertebrado con alas. — 4: Lisonjee. Quieren, veneran. — 5: Detengo. Extingue un fuego. — 6: Composición lírica. Endureced. — 7: Caer dando vueltas. — 8: Negligencia.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.** — 1: Acatar. — 2: Onís. — 3: Remede. — 4: Erato. Un. — 5: Lazo. Ada. — 6: Aba. Acoo. — 7: Be. Abone. — 8: Alamos. — 9: Lega. — 10: Canana.

**VERTICALES.** — 1: Apelaban. — 2: Rabel. — 3: Coraza. Ala. — 4: Aneto. Amén. — 5: Timo. Aboga. — 6: Ase. Acosan. — 7: Duden. — 8: Renacerá.



¿Qué hacen tus hermanas dentro del camión?

**Solución al anterior:**

...Resbaló tía María

**SE VENDE**  
R-12 TS. 50.000 Kms.  
Perfecto estado.  
Teléfono 21 26 34

**EMPRESA TRANSPORTE SE VENDE**  
Tres tractores (2 y 3 años). Tres semi-remolques (3, 2 y 1 año).  
Tarjetas nacionales.  
Cooperación con Francia. (943) 460302.

**Diario de Burgos**  
Fundado en 1892

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**

Mes	700,00 pesetas
Trimestre	2.100,00
Año	8.400,00

Para el extranjero rigen estos mismos precios, más el franqueo correspondiente.

**HOROSCOPO DEL PROFESOR SESMA**

**Semana del 5 al 11 de Enero**

**ARIES** (del 21 de Marzo al 20 de Abril). — Necesitará mucha energía para llevar a cabo sus proyectos. Contratiempo que se vence fácilmente. Un hecho casual aclara ciertas dudas. Ilusiones pasajeras. Avería en el hogar. Equilibrio económico. **ESTUDIE TODOS LOS ASPECTOS DE CADA PROBLEMA.**

**TAURO** (del 21 de Abril al 20 de Mayo). — Algún muy cercano puede darle la solución a sus dudas. Retraso inevitable de un asunto. No se aventure en empresas utópicas. Cambios en el lugar de trabajo. Alternativas de humor. Nuevas amistades. **GUIESE POR LA INTUICION.**

**GEMINIS** (del 21 de Mayo al 21 de Junio). — Sólo con gran atención evitara un error grave. Gastos e ingresos que se compensan. Altibajos en la suerte. Rectificación oportuna. Satisfacciones íntimas. Pequeña discusión familiar. **ATENGASE FIRMEMENTE A SUS PRINCIPIOS.**

**CANCER** (del 22 de Junio al 22 de Julio). — Defienda lo que cree justo aunque los ataques sean duros. Ilusiones fantásticas. Ocasión de mejorar sus ingresos. Pérdida de una amistad. Conveniencia de una mayor actividad física. **EVITE DESPERTAR ANTAGONISMOS.**

**LEO** (del 23 de Julio al 23 de Agosto). — Un acontecimiento extraordinario le dará la oportunidad que necesita. Procúrese los medios de descansar más de lo normal. Cierta tendencia a deprimirse sin motivo. Dificultades de última hora Peligro de pérdida. Incidente molesto debido a los celos. Solución espontánea de un problema. **OBRE CON FRANQUEZA Y ENERGIA.**

**VIRGO** (del 24 de Agosto al 23 de Septiembre). — Sorprendente resolución de un asunto estancado. Inesperada prueba de afecto. Posibilidad de viaje grato. Regalo. Inspiración oportuna. Gastos mayores de lo previsto. **AVANCE SIN PRECIPITACIONES**

**LIBRA** (del 24 de Septiembre al 23 de Octubre). — Una racha afortunada le permitirá resolver difíciles problemas. Contrariedad pasajera. Predominio del optimismo, con ligeros momentos de depresión. Gastos imprevistos. **NO FUERCE LOS ACONTECIMIENTOS.**

**ESCORPIO** (del 24 de Octubre al 22 de Noviembre). — Extraña aventura que suscita ciertas dudas. Hostilidad inesperada. Ligera indisposición. Motivos de satisfacción personal. Noticias de interés económico. Altibajos de humor. Evolución favorable de un problema. **EVITE RIESGOS INNECESARIOS.**

**SAGITARIO** (del 23 de Noviembre al 21 de Diciembre). — Controle cierta tendencia a gastar más de lo imprescindible. Influencia perniciosa contra la que debe luchar. Alegría por motivos íntimos Buena oportunidad de progreso si sabe aprovecharla pronto. **NO PIERDA EL TIEMPO EN DETALLES SECUNDARIOS.**

**CAPRICORNIO** (del 22 de Diciembre al 20 de Enero). — Mantenga una actitud prudente en el terreno económico. Contrastes de humor que se nivelan poco a poco. Algún cambio en las actividades habituales. Decisión difícil. Fiesta familiar. Proyectos poco prácticos. Conveniencia de un descanso. **GUIESE POR EL SENTIDO COMUN.**

**ACUARIO** (del 21 de Enero al 19 de Febrero). — La buena voluntad de quienes le rodean le permitirá superar un mal momento. Riesgo de pequeño accidente. Discusión por motivos intrascendente. Encuentro con una antigua amistad. **SEA MODESTO Y NO TRATE DE IMPONER SUS DESEOS.**

**PISCIS** (del 20 de Febrero al 20 de Marzo). — No tema pedir aclaraciones. Complicación sentimental que se resuelve pronto. Cambios en el hogar. Compra bien realizada. Tendencia a reaccionar con lentitud ante los problemas. Carta con noticias de interés. **NO SE OBS- TINE EN SEGUIR UN SOLO CAMINO.**

(SERVICIOS ESPECIALES EFE)

**SE ARRIENDA CASA TABERNA**  
DE CARDENUELA RIO PICO  
SUBASTA: DIA 11, A LAS 12 HORAS

**DIBUJOS CON SIETE ERRORES**



**COLCHONES**



**ALMOHADAS  
SOMIERES  
CANAPES**

**COLCHONES GOMA - ESPUMA  
DISTRIBUIDOR:**

**ALMACENES**  
*Lábaro*  
SAN PABLO 21-23 BURGOS

**ADMITIMOS SU COLCHON DE LANA**

**CUADERNILLO**

**Especial domingo**

**Diario de Burgos**

**SALA FIESTAS  
¡MORRISONS!**

PRESENTA ALGO SENSACIONAL  
UNICO, MARAVILLOSO, FANTASTICO  
**TRIO INTERNACIONAL  
ROY MICHEL**

ILUSIONISTA MAGIA  
SEXY - BAILE

**VALERIA SALAR  
JEANE ANDANS**

PASE ATRACCIONES A LAS 2 MADRUGADA  
DIVIERTASE EN

**¡MORRISONS!**

CASAJERA, 11. CAPISCOL. — BURGOS

**Don Celes**

**Por Olmo**



**GRAPISA, S. A.**

PRECISA cubrir REPRESENTANTE para Burgos y provincia. preferible introducido en el gremio de la madera, fábrica de muebles, carpinterías, etc. Gran oportunidad. Interesados, dirigirse:  
Calle Mercedes, 10, 1.º D. Valladolid. Tfno. 237924.

**ACADEMIA DE LAS ARTES**

Clases de guitarra, dibujo y pintura.  
San Juan, 20  
Teléfono: 20 98 93

**SE VENDEN PLAZAS DE GARAJE**

COOPERATIVA JARDINES DE VILLA PILAR  
ZONA CUARTELES

(Antigua finca jardines de «Villa Pilar»), PARCELA 2.

**GRANDES FACILIDADES DE PAGO**

Ponerse en contacto: CALLE VITORIA, 42, 2.º CENTRO.

«CONSTRUIMAT». Teléfono 20 24 58. (Horas oficina)

**CON LA CALIDAD  
Y PRESTIGIO  
DE SIEMPRE...  
UNA GRAN OFERTA  
DE ALTA FIDELIDAD**

**7 ELEMENTOS  
HI-FI DE PRECIO  
EXCEPCIONAL**

**87.900 P.T.S**

Y... ADEMÁS, UN  
VIDEOCASSETTE  
PUEDE SER SUYO

**GRATIS  
¡¡ INFORMESE !!**



*Puera*

UTILICE NUESTRA TARJETA  
**CREDI MUSIC**  
**hifi**  
PLAZA MAYOR, 33  
Telf. 20 12 70  
BURGOS

**LOCALES  
EN ALQUILER  
Y EN VENTA**

PROPIOS PARA COMERCIOS, ALMACENES, GARAJES...  
— VARIAS SUPERFICIES —  
«GRUPO RESIDENCIAL CALLE CONCEPCION»

INFORMES:

**Construcciones ARRANZ ACINAS**

Plaza de la Cruzada, n.º 1, 1.º

**JUBUS**

PRIMERA MARCA NACIONAL EN

- LIMPIADORAS - SELECCIONADORAS DE CEREALES.
- DESINFECTADORAS DE SEMILLAS «VIA SECA» Y «VIA HUMEDA».
- MESAS DENSIMETRICAS.
- LIMPIADORAS - CLASIFICADORAS DE LEGUMBRES.
- MAQUINARIA PARA ELEVACION Y TRANSPORTE DE CEREALES.
- CHAPAS PERFORADORAS ESPECIALES Y ALVEOLADAS.

**Desea a todos sus clientes y  
amigos un feliz año 1981**

INDUSTRIAS

**JUAN BUSQUET CRUSAT, S. A.**

FACTORIA FUNDADA EN 1924

Carretera Alcolea, s/n. — Apartado 74. — Tfno. 977-310016  
REUS (TARRAGONA)

DISTRIBUIDOR PARA ESTA ZONA:

ANDRES MARTINEZ ARRONTE (SUMINISTROS MAT)

General Franco, 8. — Teléfonos 221820-227135  
VALLADOLID

**iloxan**

**hace más rentables  
las cosechas de trigo y cebada**



La avena loca y el vallico son los peores enemigos del trigo y la cebada - 150 espigas de avena loca por m<sup>2</sup> pueden reducir el rendimiento del trigo en más de un 30%. ILOXAN destruye estas malas hierbas sin dañar los cultivos. ILOXAN se aplica cuando la mala hierba se encuentra en sus primeros estadios de desarrollo, ello permite su identificación antes de que cause grandes daños a los cereales.

Con ILOXAN cosechas más rentables.

Distribuidores:

**ARGOS** Agrolíquicos del Moral  
Concepción, 4  
Telf. 947/20 95 90 - Burgos



Unión Explosivos Río Tinto, S.A.  
Virgen del Río, 2  
Telf. 948/11 75 88 - Pamplona

Es un producto de

**Hoechst**



Se reciben de 8.30 a 22.30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9.30 a 14 y de 16 a 19.30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 215111 y 202852, y en Agencias de Publicidad. — Precio: 80 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 8 Ptas.

Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

## Alquileres

**SANTOS.** — Alquiler navas en Villalonquérjar y La Ventilla Julio Sáez Hoya, 8-6.

**DE LA FUENTE.** — Arriendo piso amueblado en Avenida del Cid, tres habitaciones y salón. Calle San Pablo, 12-C, 6.º C.

**ALQUILO** piso, Avenida Cid. Llamar de 10 a 12 y de 8 a 10 noche. Teléfono 220156

**SE ALQUILA** garaje particular. Calle Burgense. Razón: teléfono 221708.

**SE ALQUILA** plaza garaje en calle Eladio Perlado. Llamar teléfono 220093. Preguntar por Cirriaco.

**SE OFRECE** en alquiler plaza de garaje. Avda. General Yagüe. Llamar Telf. 221231.

**ALQUILO** piso amueblado, zona Residencia Sanitaria. 221726.

**RITORT.** — Alquila piso amueblado, Gamonal, cuatro habitaciones, exterior, soleado, céntrico.

**RITORT.** — Alquila local comercial, reformado, cualquier negocio, céntrico. Reyes Católicos, 4.

**SE ALQUILAN** dos plazas de garaje en Santa Clara. Teléfono 207086.

**ALQUILO** piso sin muebles. Telf. 210823.

**ALQUILO** piso, chicas. 226833.

**ALQUILO** piso a estudiantes, comodidad, barato. Alfareros. Razón: Avila. 17-3.º A

**ARRIENDO** local. Informar: Emperador, 50-1.º derecha.

**ALQUILO** piso. Gamonal, calefacción central. Avda. Vena. 15. 3.º A

**ARRIENDO** piso amueblado. 201812.

**SE ALQUILA** piso amueblado para estudiantes. Telf. 205809.

**SE ALQUILA** piso amueblado para estudiantes. Tf. 214846.

**ALQUILO** piso amueblado. Informes: Cafetería Siroco. Reyes Católicos.

**ARRIENDO** piso amueblado. Doña Berenguela n.º 6, 2.º A.

**SE ALQUILA** piso céntrico, amueblado por temporada. Tf. 218166.

**ALQUILO** plaza de garaje, Urbanización Santa Clara. Telf. 228894.

## Automóviles y accesorios

### EUROCASION

— Coches revisados y garantizados todas marcas y modelos Trabado S L Carretera Madrid Irún, Km 234 Teléfonos 200543 y 200542 - General Sanz Pastor número 6.

**FAUNDEZ y González** compra venta de automóviles totalmente revisados y garantizados en nuestros talleres. Facilidades de pago hasta 24 meses. Calle Real N.º 7-A, Capiscos Abierto sábados tarde

**ANTES** de comprar su vehículo de ocasión véalos y comprébeles sin compromiso en Automóviles Ducar Casa la Vega. 15 Todas marcas.

**TALLER** Faundez y González, mecánica, chapa, pintura y electricidad. Servicio de grúas permanente, asistencia técnica en carretera, todos los días del año. Includidos domingo y festivos. 227140. 220064, permanentes 290048. 216546

**AUTOMOVILES PEDROSA** — Compra venta de toda clase de automóviles Stock mínimo. ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 220047 y 227787

**FUNDAS** para su coche. confección y montaje en el día. Arahuetes San Isidro 13 Teléfono 207327

**AUTOMOVILES 200**, todas las marcas, todos los modelos, varios Diesel, precios a comparar. entradas a estudiar, garantías no tenemos clientes descontentos. Vitoria 200 Teléfono 220733

**DUCAR.** — Ocasión automóviles revisados con plena garantía profesional en nuestros propios talleres. Últimos modelos. Arzobispo de Castro N.º 7 Teléfono 222222

**DUCAR.** — Automóviles, vende las mejores marcas a mejores precios. Facilidades. Teléfono 229107

**POR UN** poco más puede comprarlo nuevo Ford Fiesta desde 13.144 pesetas mensuales. Autocid S A. Telf. 20 84 42. Carretera Madrid-Irún, Km 234,4

**JUAN** vende 132 Diesel motor estrenar Ford Fiesta, R-5 y 127 semi nuevos Juan los mejores precios más facilidades, más garantías mínima entrada en Pedro Alfaro 2 Teléfono 223814

**OCASION** vendo Citroen-8, 35.000 pesetas, R-7. Seat 127, 850 varios, 1.430, 124, 600-E. Talleres Arnalz. Lealtad. 1 208768.

**MERCEDES**, se vende, año 76, 200-D, última matrícula, precio un millón. Plaza Antonio José, Núm. 2, 9.º A.

**SE VENDE** 127, buen estado. Razón: Teléfono 223776. Llamar de 10 a 12 y 3 a 5.

**VENDO** coche Dodge Teléfono 205110

**VENDO** Dyane-6. Juan XXIII N.º 1-2.º, 3.º

**VENDO** coche 133, particular BU-C. Teléfonos 207341. 222763

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos, todas las marcas. «Serv. Auto» Sanjurjo 9 Teléfono 222715

**CITER**, alquiler sin conductor furgones Citroen y turismo GSA Trabado S L Teléfono 200543

**BMW** 525-2.000 TI-Seat 127, 128, 124 familiar, 124 Sport 1.800, Citroen CX. GS. Vehículos totalmente revisados como nuevos a precio de ocasión. Riera Vitoria, 19 (tarde) Telf. 203837 215766

**SE VENDE** Renault 12 familiar, muy barato. Teléfono 224377.

**VENDO** coche 850 especial. Telf. 206371.

**VENDO** coche Seat 124, seminuevo. Telf. 202218.

**OCASION**, vendo Renault-6 TL, seminuevo, de particular a particular. Telf. 226180.

**VENDO** camión Pegaso, trailer, seminuevo, con tarjeta nacional. Teléfono 220534.

**VENDO** 4-L, de particular a particular. Taller mecánico Plantío. Calle Plantío, 16. Capiscos.

**VENDO** coche Seat 128, totalmente nuevo. Teléfono 229090.

**SE VENDE** 850. Informes Tf. 214153.

**VENDO** coches R-8 y R-8 TS. Informes: Bar Merche. Paseo Pisones.

**AUTOMOVILES VARRONA** — Compra-venta de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses. Madrid, 17. Teléfono 207087.

**SE VENDE** Citroen GS Palas, nuevo. Teléfono 217258.

**SE VENDE** un coche GS Palas, 16.000 kilómetros de particular, como nuevo. Tratar Amallo Aliende. Quintanilla San García.

**OCASION** Seat 127, con 70.000 Kms. Teléfono: 218700. Sr. Mariano.

**SEAT** 133. BU-D. Utilizado Inglaterra, por no encontrar recambios. Vendo, particular. Teléfono 218326.

**VENDO** 131-1430, perfecto estado. 290047.

## Colocaciones

**MATRIMONIO** S610, pastores se ofrece. Teléfono 219777. San Pedro Cardena, 100.

**ASUNTO** nuevo (España) Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir apartado 1.209 San Sebastián

**SE NECESITA** chica para Madrid, con experiencia, verano y Navidades en Burgos, buen sueldo. Telf 404048

**PARA** Gestión promocional en Burgos, necesitamos 2 hombres mayores 25 años. No son ventas. Interesados llamar teléfono 220854. Horas oficina (INEM 17.724).

**RESTAURANTE** Jesús necesita ayudante de cocina. Teléfono 202978 (INEM 17.735)

**EN PUEBLOS** importantes necesitamos una persona para gestión promocional. Adaptable a cualquier persona. No son ventas. Interesados llamar en horas oficina. Teléfono 22 08 54 (INEM 17.724).

**SE NECESITA** asistente para la tarde. Calle Vitoria, 73. 3.º B

**SE NECESITA** asistente, de 8.30 a 6.30, abstenerse medianías. Calle General Mola, 24-26, 3.º E, de 4 a 7

**SE NECESITA** muchacha con informes. Avenida Palencia, N.º 2-3.º izquierda. Edificio Villamaravillas Teléfono 204731

**SE NECESITA** pastor a zurrón. Tratar con Hilario Alonso. Barrio Villatoro. Burgos (INEM 17.743).

**NECESITO** chica fija. Llamar Telf. 204665.

**SE NECESITA** pastor en Avellanosa del Páramo. Tratar con el alcalde (INEM 17.745).

**USTED** puede trabajar en su casa. Gane 9.600 pesetas semanales trabajando, sea hombre o mujer le damos trabajo asegurado. Le facilitamos la máquina. Visitenos. Martínez del Campo, 6. Teléfono 201515. Burgos.

**SE OFRECEN** pintores para capital y provincia. Llamar teléfono 226131.

**SE NECESITA** chica fija, o asistente mañana y tarde, con experiencia. Avda. del Vena, 1-2.º B, a partir 5 tarde.

**ASISTENTA** necesito 9 a 7 tarde. Tfno. 226064. Avda. Cid, 22, 2.º centro.

**SE NECESITAN** jóvenes para trabajar las mañanas. Labor organizada. Cobro semanal. Presentarse de 5 a 7 en calle Vitoria, 170-3.º A. (Abstenerse desinteresados).

**NECESITO** chica interna. Interesadas, llamar teléfono 219786.

**SE NECESITA** chica, para atender niña cinco años de 7.30 a 3.30. Segunda Plaza Particular núm. 1, 3.º B. Capiscos.

**MATRIMONIO** burgales con niño, necesita chica fija con buenos informes, para Valladolid. Tfno. 234855.

**SE NECESITA** pinche adelantado para bar, con experiencia. Llamar 224814 (INEM 17.715).

**SE NECESITA** chica, avisos: Alonso de Cartagena, 9, 4.º. De 3 a 4.30.

## Compras y ventas

**ESTANTERIAS** metálicas Dexión, montaje inmediata Ruera Teléfono 220216

**MAQUINAS** de coser y automáticas económicas variedad garantía. Adaptamos muebles también portátiles. «La Ocasión» Junta Parque Bomberos

**VIVEROS** Gallo. Frutales, rosales, coníferas, en Covarrubias Teléfono 403047

**VENDO** somier nuevo de 1.40 Tf 225161

**VIVEROS** Poli frutales, chopos, árboles sombra y jardinería. Teléfono 403058 Covarrubias

**APROVECHE** ventas que ofrece Filatella «El Cid» estas Navidades. Abonos, sellos, material filatélico y numismático. Calzadas, 6. Teléfono 213810

**FUTBOLINES** vendo. Doña Berenguela, 10. Teléfono 222923

**SE VENDEN** 3 jabalines domesticados, dos machos y una hembra. Razón: Telf 224155. Llamar de 8 a 17 horas.

**VENDO** 8.000 kilos de madera para calefacciones. Telf. 223363

**CACHORROS** nembras Gran Danés, 7.000 pesetas. Telf. 200530.

**COMPRAMOS** oro, plata. Papeletas de empeño. Julio Sáez de la Hoya, 2-1.º. Dpto. 4. Burgos.

**SE VENDE** madera de obra. Informes: calle Miranda, 26, obra.

**VENDO** bicicleta de carretera. Teléfono 211502.

**SE VENDE** máquina de coser Sigma, como nueva. 216575.

**LIQUIDACION** máquina herramienta. Por cierre taller. Teléfono: 943-701817 y 947 502935.

**ARBOLES** frutales, nogales, chopos híbridos, árboles de sombra, coníferas, arbustos rosales y plantas para setos. Viveros Aldonza S.A.T. Teléfono 941-360899 Nájera (Rloja).

**VENDO** abrigo de visón como nuevo, buen precio. Tf. 205417.

**SE VENDE** perro pastor. Tratar con Amallo Aliende. Quinta nilla San García.

**SE VENDEN** tres motores eléctricos, 37 CV. muy buenas condiciones en estado y precio. Comunidad de Regantes. Pedrosa del Príncipe.

**VENDO** caldera de gasóleo. Plaza San Bruno, 6, 3.º E, posterior.

**SE VENDE** material de derribo, uralita y diversa madera. Informes: traseras Hospital Militar. Demoliciones Angel Pérez.

## Enseñanzas

**PROFESORA** de corte enseña a coser, cortar y prueba. Telf. 218387.

**NATIVOS** titulados con experiencia le enseñan en INLINGUA, IDIOMAS, Alonso Martínez, 1. 206851

**CONVOCATORIA** Febrero, formando grupos para asignaturas, descriptiva y Física. Arquitectos Técnicos. Llamar teléfono 222872, de 9 a 10.

**SE DAN** clases de EGB a domicilio. Experiencia. Teléfono 204766

**SE DAN** clases Matemáticas, EGB y BUP, horas a convenir. Teléfono 214304.

**LICENCIADO** Filología Inglesa, se ofrece clases inglés, colegios, institutos, academias. Teléfono 212346.

**LICENCIADO** Filología Inglesa, se ofrece clases inglés, colegios, institutos, academias. Teléfono 212346.

**COU, BUP.** Recuperación en Lengua, Filosofía, Latín, Francés, Matemáticas, Física, Química. Profesionales «Paraninfo». Vitoria, 19-4.º. Telf. 226075.

**SELECTIVIDAD** única en Burgos, Conferencia, Comentario de texto, Lengua, Filosofía, Optativas, Letras, Ciencias, Paraninfo. Vitoria, 19-4.º. 226075.

## Fincas

**DE LA FUENTE.** — Vende bodega en explotación, en nueva urbanización, muy poblada. «Facilidades» San Pablo, 12-C. 6.º C

**DE LA FUENTE.** — Vende piso céntrico. 3 habitaciones, calefacción central. Inmejorable, cocina y electrodomésticos recién estrenados. Ocasión por traslado. Calle San Pablo, 12-C. 6.º C

**DE LA FUENTE.** — Vende plaza de garaje, muy grande, en Santa Clara.

**DE LA FUENTE.** — Vende piso excelente calle San Pedro Cardena, a estrenar, dos plazas de garaje (tres coches), servicios centrales, totalmente exterior exento escrituras, once por ciento interés. Calle San Pablo, 12-C. 6.º C.

**DE LA FUENTE.** — Vende en Reyes Católicos entreplanta instalada de 53 m², con local de 23 m², comunicados ideal profesionales y delegaciones

**DE LA FUENTE.** — Vende piso económico 4 habitaciones Gamonal, Calle San Pablo 12-C, 6.º C.

**PISOS** entrega inmediata, carreteras Poza, frente colegio Villimar 4 habitaciones, cocina, aseo completo, dos terrazas, calefacción central. Información: oficina obra. Telf. 222009

**SANTOS.** Piso económico en calle San Juan. Cuatro habitaciones, altura 3.º. Calle Julio Sáez Hoya, 8-6.

**SANTOS.** Vende piso en calle Clunia, con trastero, individual. Buena altura. Julio Sáez Hoya, 8-6.

**SANTOS.** Piso amplio en calle Condestable, 6 habitaciones, servicios centrales. Informes: Julio Sáez Hoya, 8-6.

**SANTOS.** Pisos calle Vitoria (Gamonal) 4 y 5 habitaciones, calefacción central o individual. Buena altura. Julio Sáez Hoya, 8-6.

**SANTOS.** Piso Travesía de las Escuelas, 4 habitaciones, individual. Carbón. Entrada 700.000 pesetas. Julio Sáez Hoya, 8-6.

**SANTOS.** Piso nuevo a estrenar, 5 habitaciones, garaje y trastero. Céntrico, altura 5.º. Julio Sáez Hoya, 8-6.

**SANTOS.** Piso 185 m² útiles, garaje y trastero. En Santa Clara. Julio Sáez Hoya, 8-6.

**SANTOS.** — Piso calle Madrid, 6 habitaciones, dos baños, calefacción individual. Julio Sáez Hoya, 8-6.

**SANTOS.** Piso General Vigón, 5 habitaciones, dos baños completos. Exterior. Calefacción central. Julio Sáez Hoya, 8-6.

**SANTOS.** — Pisos Carretera Logroño, 4 habitaciones, calefacción individual. Precio muy barato. Julio Sáez Hoya, 8-6.

**SANTOS.** — Plazas garaje en Gamonal, Santa Clara, Reyes Católicos. Distintos precios. Julio Sáez Hoya, 8-6.

**SANTOS.** — Navas en Villalonquérjar, de 600 metros cuadrados. Buen precio. Julio Sáez Hoya, 8-6.

**SANTOS.** — Vendo piso exterior, calefacción central, en José Zorrilla, 5 habitaciones, buen precio. Calle Julio Sáez Hoya, 8-6.

**SE VENDE** piso 5 habitaciones, 2 cuartos de baño, 2 terrazas y apartamento de 3 habitaciones, de constructora, facilidades 15 años, entrada a convenir. Informes: calle Lavaderos, N.º 5 y 7.

**SE VENDE** piso, calle Vitoria, 185. Económico. Teléfonos 223198 y 222708.

**OCASION UNICA POR TRASLADO.** — Vendo piso hermoso, 158 m² útiles. Dos amplios salones. Cuatro dormitorios. Tres cuartos de baño. Cocina amueblada. Plaza de garaje para dos coches. Con teléfono. Pátio cerrado para niños. Precio 6.500.000. Reyes Católicos, 16, tercera escalera, 3.º C. Teléfono: 22 71 91.

**VENDO** piso, calle Vitoria, 182 duplicado, 10.º B.

**EXTRAORDINARIOS** pisos nuevos, con jardín adosado, para uso exclusivo, calefacción y agua caliente central, amplias zonas verdes y de aparcamiento. Entrega inmediata y a un precio de verdadera ocasión con facilidades de pago. Sólo nos quedan cuatro. Informa y vende directamente la constructora en el propio edificio CACIVSA. Barrio del Pilar, N.º 1, bajo B. Telf. 204052 (horas de oficina)

**SE VENDE** piso 160 m² útiles, calefacción central. Avda. Gral Vigón 55-10.º izquierda. Razón: portería

**VENDO** piso, calle Madrid, 68-8.º-B. Razón: portería

**VENDO** piso, dos habitaciones y salón. 2.000.000. Muy céntrico. Calle Puebla, 26-4.º derecha.

**VENDO** plaza garaje, trastero amplio. General Yagüe. Caja Rural 224729.

**SANTOS** vendo piso en General Vigón. 140 metros, todo exterior, facilidades de pago. Julio Sáez de la Hoya, 8-6.

**SANTOS** vendo plaza garaje. Reyes Católicos. Grande Tf. 228754.

**VENDO** piso, buen estado. 4 habitaciones, calefacción individual. Pisones 5 224729

**SE VENDE** piso céntrico, tres habitaciones, salón, cuarto baño y aseo. Teléfono 213874 (De 19 a 22 h.)

**ALEGRE,** solo adistmo, sin gastos, vendo piso próximo centro. También local Tf 227044.

**SE VENDE** piso. Santa Cruz, 27-1.º A.

**VENDO** plaza garaje, calle Santa Clara, antiguo Asilo de Ancianos. Llamar teléfono 202458

**VENDO** o alquilo piso, Reyes Católicos, 38-3.º. Teléfono 221715, de 5 a 8 tarde.

**CEDO** negocio o local de alimentación. Interesados llamar al 204612

**VENDO** piso, calle 3-34, N.º 6-3.º A. Teléfono 219019.

**VENDO** piso, 4 habitaciones, terraza cerrada, calefacción individual, todo exterior. San Francisco, 155. 3.º C. Teléfono 221757.

**SE VENDE** piso, 4 habitaciones, cocina, cuarto de baño, calefacción individual, en calle Villarcayo, N.º 11. Gastos mínimos. Precio interesante. Para más informes llamen teléfono 202182.

## APARTAMENTO

vendo, Avda. Reyes Católicos, amueblado. Teléfono 204597

**VENDO** terreno urbano y otro junto carretera. Julia Saiz, Cogollos.

**VENDO** piso, Gamonal, exterior, mucho sol, barato. 207168.

**Fincas**

**OPORTUNIDAD.** Vendo piso semi-nuevo, cocina completa, calefacción individual, pocos gastos de comunidad. Telf. 216436.

**OCASION,** piso económico, céntrico, 110 m<sup>2</sup>, calefacción individual propano. Telf. 202508.

**PISOS** nuevos, céntricos de 3 y 4 habitaciones, cocina y baño. Calefacción central. Edificio número 9 de la calle Concepción, junto Iglesia de San Cosme Visitelos, de lunes a viernes, de 4 a 5 de la tarde. Facilidades de pago. Más información: Avda. del Cid, 3-3.º A. Teléfono 207340.

**VENDO** piso, todo exterior, con garaje. Sanjurjo. Villa Pilar. Teléfono 223419.

**VENDO** piso y plaza garaje, en Parque Avenidas. Teléfono 228427.

**TIENE** usted necesidad de local para vender artículos de droguería y juguetería, sin pagar renta, si tiene ambición, posibilidad con futuro garantizado llame al teléfono 226131.

**SE VENDE** piso cooperativa. Telf. 217253.

**RITORT.** — Por menos precio que le cuesta un piso usado. Le ofrece pisos nuevos cuatro habitaciones, 2 baños, garaje, trastero, servicios centrales, exterior, zona urbana, residencial, Gamonal. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** — Piso, calle Villalón, seminuevo, cinco habitaciones, amplias terrazas, precio interesante. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** — Piso, calle Vitoria, exterior, cuatro habitaciones, calefacción individual, reformado. Entrada conveniente. Telf. 1469.

**RITORT.** — Piso, Luis Alberdi, cuatro habitaciones, reformado. Entrada 500.000. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** — Piso, San Francisco, reformado, exterior, calefacción individual. Reyes Católicos, 4.

**SE VENDE** piso, servicios centrales, en Avda. del Cid, 59. Telf. 223405

**RITORT.** — Piso, Eladio Perlado, exterior, soleado, servicios centrales, reformado en la misma zona piso nuevo estrenar, garaje.

**RITORT.** — Pisos, Carretera Poza, tres, cuatro habitaciones, poca entrada. Facilidades.

**RITORT.** — Piso, Juan XXIII, exterior, soleado. Entrada 400.000. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** — Piso Santa Cruz, servicios centrales, 2.500.000. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** — Piso, San Pablo, cuatro habitaciones, baño, aseo, cocina amueblada, calefacción individual, reformado, entrada 700.000. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** — Piso, Reyes Católicos, cinco habitaciones, exterior. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** — Piso, Plaza Cruzada, cinco habitaciones, garaje, exterior. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** — Pisos, calle Vitoria, cuatro habitaciones exteriores, servicios centrales, 2.400.000. Entrada 700.000, resto facilidades.

**RITORT.** — Pisos, Avenida del Cid, cuatro y cinco habitaciones, exteriores, distintos precios. Facilidades. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** — Pisos, General Vigón, cinco, seis habitaciones, servicios centrales, dos baños exteriores.

**RITORT.** — Cambia piso usado, por nuevo, diferencia, facilidades. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** — Tiene que vender su piso, visítanos, pago al contado. Precio mercado en cualquier zona. Reyes Católicos, 4.

**ESPLENDIDO** piso, 88 metros cuadrados, tres, salón, terraza, calefacción central. Prigo. 1.848.

**SANTIAGO,** 80 m<sup>2</sup>, baño alicatado, despensa, terraza, calefacción eléctrica. Prigo. 1.141.

**¡NUEVO** a estrenar! 91 metros cuadrados, cuatro armarios empotrados, terraza, servicios centrales. Prigo. 1.469.

**BARRIADA** Urbecasa, ¡muy económico!, un segundo, calefacción, exterior. Prigo. 1.856.

**MARTIN** Cobos, segundo, buena orientación, tres, salón, económico. Prigo. 50.

**VITORIA,** buena altura, 80 m<sup>2</sup>, muy soleado, calefacción eléctrica. Prigo. 1.374.

**CARRETERA** Logroño, un quinto, cuatro, salón, terraza, calefacción. Prigo. 1.754.

**AVILA,** 80 m<sup>2</sup>, exterior soleado, tres, salón, calefacción. Prigo. 1.309.

**COLON,** exterior, tres, salón, terraza cubierta, calefacción central. Prigo. 1.295.

**SANTA** Cruz, 100 m<sup>2</sup>, exterior, baño, aseo, calefacción. Prigo. 1.878.

**PETRONILA** Casado, apartamento, nuevo, estrenar, exterior, servicios centrales. Prigo. 1.995.

**FUENTECILLAS,** pisos lujo, nuevos, estrenar, dos baños. Infórmese: Prigo. 1.000.

**SAN PEDRO** Cardaña, construcción, garaje, servicios centrales. Prigo. 1.829.

**VITORIA,** 100 m<sup>2</sup>, exterior, cuatro, salón, servicios centrales. Prigo. 1.484.

**AVENIDA** Cid, 150 m<sup>2</sup>, exterior, soleado, baño, aseo. Prigo. 1.841.

**SAN NICOLAS,** exteriores, 85 m<sup>2</sup>, calefacción individual, terraza. Prigo. 2.047.

**VENDO** piso con calefacción, 4 habitaciones, local y 75 metros terreno edificable, todo junto Paseo de las Fuentes, calle n.º 10. Para verlo llamar teléfono 214504

**POR** disolución Cooperativa se vende local 523 metros cuadrados, en casco urbano, con agua, luz y teléfono, apropiada para vivienda, así como cosechadora, empacadora, cuatrismo y cultivador de remolacha. Interesados: en Astudillo (Palencia) Cooperativa San Juan Bosco.

**VENDO** piso cinco habitaciones, exterior, económico. Local 60 m. Teléfono 203823.

**PEQUEÑO** piso céntrico, todo reformado. 1.500.000. Informarán Generalísimo, 9-4.º.

**VENDO** tres parcelas 1.300 m. cada una, edificables. Propio chalet. 223123.

**COMPRARIA** en Burgos, casa chalet, terreno o huerta. 220307.

**OCASION** se vende piso seminuevo, zona Reyes Católicos, 3 habitaciones y salón, mucho sol, calefacción central, económico. Tf. 229955.

**SE VENDE** o traspasa peluquería de señoras en calle Jerez (Parque de las Avenidas). Única en la zona. Para informarse, en Avenida del Cid, 89 bis, 5.º B.

**URGE** vender amplio piso, centro Gamonal, económico. Telf. 206435.

**VENDO** piso, Vitoria, 178, reformado, cinco habitaciones, calefacción, estrenar. Teléfono 215785.

**PISO,** calle Vitoria, cuatro habitaciones, servicios centrales. Barato. Bernabé. Espolón, 22.

**APARTAMENTOS,** dos dormitorios, salón, servicios centrales, nuevos, muy céntricos. Bernabé. Espolón, 22.

**PISO,** cuatro habitaciones, calefacción individual, 2.300.000. Bernabé. Espolón, 22.

**PISO,** cinco habitaciones, servicios centrales, próximo Avenida Cid Bernabé. Espolón, 22.

**APARTAMENTOS** céntricos en construcción, garaje opcional, facilidades. Bernabé. Espolón, 22.

**LOCALES** desde 30 m<sup>2</sup> varias zonas. Bernabé. Espolón, 22.

**SE VENDE** piso, 150 metros útiles, dos baños, servicios centrales, todo exterior. Teléfono 201259.

**VENDO** piso grande, confortable, con o sin muebles. Avda. del Cid. Teléfono 227109.

**GARCIA DE FUENTES.** — Agencia Propiedad Inmobiliaria. Plaza Alonso Martínez, 7.º-A, 2.º. 202314. Vendo piso 4.º, calle Madrid-Plaza Vega, 6, salón, dos cuartos baño, garaje.

**GARCIA DE FUENTES.** — Piso céntrico, bomberos, 4, salón, calefacción central.

**GARCIA DE FUENTES.** — Piso en construcción, cuarteles, 4, salón, garaje, soleado.

**GARCIA DE FUENTES.** — Vendo piso 6.º en calle Madrid, 5 y salón, calefacción individual y otro 7.º, 2, salón, económicos.

**GARCIA DE FUENTES.** — Vendo apartamento céntricos, una o dos y salón.

**GARCIA DE FUENTES.** — Vendo piso 6.º en calle Madrid, 5 y salón, calefacción individual y otro 7.º, 2, salón, económicos.

**GARCIA DE FUENTES.** — Piso 3.º. Santa Clara, 4, salón, soleado, estrenar.

**GARCIA DE FUENTES.** — Vendo, Gamonal, calle Vitoria, 6.º piso, 3, salón, soleado, recién arreglado, económico.

**GARCIA DE FUENTES.** — Piso en Gamonal, 3-34, 4 salón, soleado, estrenar.

**GARCIA DE FUENTES.** — Piso 7.º, Avenida Eladio Perlado, 3, salón, 2.200.000.

**GARCIA DE FUENTES.** — Vendo locales, 50, 100 y 300 m<sup>2</sup>, Avenida Eladio Perlado, Santiago, Pedro Alfaro, 3-34.

**GARCIA DE FUENTES.** — Vendo locales, 100 a 300 m<sup>2</sup>. Avenida del Cid y Reyes Católicos, doblar.

**GARCIA DE FUENTES.** — Le puede vender sus propiedades, consulte sin compromiso. Plaza Alonso Martínez, 7-A, 2.º. 202314.

**GARCIA DE FUENTES.** — Piso Carretera Logroño, 3, salón, garaje, estrenar.

**GARCIA DE FUENTES.** — Vendo bar, Gamonal, buen negocio, zona comercial.

**GARCIA DE FUENTES.** — Vendo nave, 180 m<sup>2</sup>, carretera Madrid, esquina Alfareros.

**Fincas Rústicas**

**VENDO** local en Buniel, 300 m<sup>2</sup>. Tratar con Cosme Gutiérrez.

**CASA** Covanera, cuatro, salón, dos baños, terreno 200 m<sup>2</sup>. Prigo. 1.665.

**ATENCION,** dos chalets, Quintanaortuño, 280 metros cuadrados, 340 metros cuadrados, respectivamente, con calefacción y 1.000 metros cuadrados de terreno. Prigo. 2.035.

**ATENCION,** estupenda finca en Ubierna, 3.878 metros cuadrados, ¡buen precio! Prigo. 1.961.

**PISO** en Briviesca, 107 metros cuadrados, exterior, soleado, calefacción. Prigo. 1.198.

**CAMBIO** finca a 12 kilómetros de Burgos, por su valorado cada uno su precio. Telf. 218202.

**VENDO** bodega pueblo próximo Burgos. Teléfono 203452.

**VENDO** parcelas terreno con agua, luz, desde 50 Ptas. m<sup>2</sup> facilidades. Tf. 976/881022.

**VENDO** parcelas terreno con agua, luz, desde 50 Ptas. m<sup>2</sup> facilidades. Tf. 976/881022.

**Ganados y aperos**

**VENDO** tralla para arrastrar tierra. Razón: Jesús Moradillo Villatoro.

**IMPORTANTE.** Su regalo de Reyes, una motocicleta «Alpina» Grandes descuentos hasta fin de año. Suministros Sáinz Avenida del Cid, 85

**VENDO** 10.000 kilos de remolacha encarnada. Razón: 451047 Pardojos.

**VENTA** de tractores usados, varios modelos. Talleres Aliende. Santo Domingo (Rioja) teléfono 340154

**VENDO** dos vacas de leche en producción y un ternero. Inocencio Infante. Bahabón de Esgueva.

**VENDO** sembradora «Jolpa», 3 campañas, Jesús Angulo. Villanueva de las Carretas.

**VENDO** tractor, remolque y arados. Calle Poza, N.º 12-2.º M. Teléfono 228028.

**VENDO** 15 ovejas con lechazos y 60 borregas. en Alarcía.

**VENDO** cabina tractor Teléfono 216460.

**SE VENDE** paja prensada blanca, tratar con Anastasio del Olmo. Viar del Cid

**Huespedes**

**EN** PISO de señoritas, plaza libre, servicios centrales. Telf. 223757.

**DOY** pensión a dos chicas o derecho cocina. San Lorenzo, 27, 3.º derecha.

**DOY** habitación señorita, preferible dormir, céntrico. Telf. 203422.

**CEDEMO** en alquiler dos camas independientes, confort, casa tranquila, calefacción, 2.º piso (Gamonal). Teléfono 223327

**DOY** pensión completa o cojo sólo a dormir. Calle Madrid, 9-6.º derecha. Teléfono 207330

**CEDEMO** habitaciones dormir o derecho cocina. San Cosme, 11-1.º.

**PENSION** completa, céntrico, Plaza Mayor. Teléfono 208627.

**CEDEMO** habitación, dos chicos dormir. 216575.

**ADMITO** chica con derecho cocina. Tf. 215859.

**BUSCO** chicos para compartir piso. Calle Santa Clara. 204811.

**CAMAS,** 225 Ptas., pensión completa y cama 325. Puebla, 2, 1.º.

**CEDEMO** habitación sólo dormir. Telf. 227021.

**DOY** camas o pensión completa Tf. 216783

**PENSION** completa o sólo dormir. Barrio Gimeno, 20-4.º C, escalera derecha.

**SE DA** pensión completa o dormir. Romanceiro, 30-4.º A.

**Muebles**

**COLECCIONISTAS** atención Compro toda clase de muebles antiguos, sillerías, bargueños, mesas, arcos, armarios cómodos, escritorios, cuadros imágenes de madera etc Voy a recoger a pueblos, no importa distancia Pago altos precios máximo seriedad Sr Eduardo. San Lorenzo, 3-2.º. Telfs.: 317063, 221785 Pamplona

**PERDIDAS** día 27, sa-bueso blanco, mancha marrón en oreja izquierda, términos de Tanabueyes, Tinieblas y San Millán de Lara. Teléfono 208652.

**PERDIDA** perro, rojo y blanco, pelo largo con barbas, muy alto, término de Contreras y Barbadillo del Mercado. Gratificaré. Informes: Telfs. 229865 y 212626.

**PERDIDA** gafas graduadas, zona Sagrada Familia-General Dávila. Gratificaré. 218139.

**Televisores**

**RADIO TV CARLOS.** Reparación a domicilio de televisores, todas marcas, instalación y reparación de antenas colectivas e individuales. Teléfono 217579

**REPARAMOS** al día televisores todas marcas «Tele-Orly» Teléfono 224139

**RADIO CARACAS,** reparación televisores todas marcas, a domicilio. Instalación y reparación antenas colectivas e individuales. Calzadas, 18 Telf. 221529.

**Traspasos**

**SANTOS** — Traspaso boutique de niños, en General Vigón. Renta baja Julio Sáez Hoya, 3-6.º.

**SE TRASPASA** taller mecánico de reparación de automóviles. Información: Telf. 204982.

**GARCIA DE FUENTES.** — Traspaso local 60 m<sup>2</sup>, en Barriada Inugara, soleado y económico, propio cualquier adaptación.

**Varios**

**ALBANIL** para capital y provincia, toda clase de trabajos. Teléfono 221745

**REPARO** puertas-ventanas, aluminio, hierro, a domicilio. Teléfonos 214290 200321

**SE VENDE** línea regular con transporte escolar y autocares de servicio discrecional. Teléfono 988-720978. Palencia.

**INDUSTRIA.** Comercio. Particulares. Gestión de recuperación de impagados, créditos, financiadores, descuentos de letras, etc. Tf. (983) 229450. (Horas oficina).

**DESCONTAMOS** avalemos garantizamos, refinanciamos, reconvertimos. Teléfono 953-233230 Mañanas

**ALQUILO** o vendo grupo electrógeno. Teléfono 227190.

**SE HACEN** reparación de tejados y canalones, tuberías centrales, trabajo fontanería. 225915.

**taller mecánico «suizo»**

c/ San Agustín, 7. Telf. 202364

**CONCESIONARIO PARA BURGOS Y PROVINCIA DE VOLKSWAGEN Y AUDI**



*Les desea un feliz Año Nuevo*

## Anedotario político

### EL HORMIGUERO

Madrid. — (Colpisa, por ALARICO)

#### RECORTES DE PRENSA

En el palacio de la Moncloa funciona, como es más que notorio, un buen servicio de Prensa. Un resumen diario de cuanto de interés inmediato para el presidente publican periódicos y revistas está listo a primeras horas, para que cuando el señor Suárez llegue a su despacho, pueda enterarse en pocos minutos de los temas del día. En el servicio de Prensa de la Moncloa tienen orden de que, cuando un militar publique algún artículo o aparezca publicada alguna carta de algún jefe u oficial en cualquier medio, no sólo se la recorte, sino que se sitúe digamos que en primera fila de los recortes de Prensa del día.

#### INCREIBLE

Oiga, que lo que les cuento lo leo en «La Stampa», y lo traduzco tal cual. Fechada en Nueva York, la noticia dice así: «Desde que nació, un ciudadano americano de 21 años, sufría intensos dolores de cabeza. Después de una delicada intervención quirúrgica, se ha descubierto que la culpa la tenía un feto alojado en su cavidad craneal. La operación, efectuada en Marzo pasado, ha sido comunicada ahora. El feto no era más que una masa de huesos, piel, cabellos y cartílagos, y pertenecía al que debió ser hermano gemelo del joven, que ha quedado completamente curado». No se da el nombre.

#### SANTOS PATRONOS

Los Santos hermanos Cirilo y Metodio, evangelizadores de los eslavos durante el siglo IX, han sido proclamados por el Papa Juan Pablo II, co-patronos de Europa, título que han de compartir con San Benito, que hasta ahora lo guardaba en solitario.

El Papa explica en su carta apostólica, que Europa no es sólo Occidente, y que San Benito representa más bien la forma de cultura cristiana occidental, mientras que los dos hermanos, griegos de origen, realizan la contribución de la antigua cultura griega y la irradiación de la Iglesia de Constantinopla y de la tradición oriental.

#### POBRES CABALLOS

Los franceses andan escandalizados porque tres caballos de un envío de 21, todos ellos procedentes de España, han muerto de hambre y frío, dentro de un vagón de mercancías, en la estación de Juvisy. El embarque en Hendaya tuvo lugar el día 20 de Diciembre. En Juvisy nadie se ocupó durante días de hacer la conexión del vagón para que rindiera viaje en Ecouen-Ezanville, donde deberían ser sacrificados en el matadero. Los franceses, tan insensibles ante otras víctimas, se muestran inconsolables: «Pese a las repetidas campañas y a la indignación unánime de todos los franceses, el martirio de los caballos no parece que vaya a tener fin» (En «France-Soir»).

## SALVADOR DALI PASEA POR PARIS



Paris. — El pintor surrealista español, Salvador Dalí, pasea por la calle parisense de Rivoli, en las proximidades del Hotel Meurice, donde se hospeda durante estas fiestas navideñas. — (Foto EFE).

ANTENA  
**Dominical** PIDA HOY  
SUPLEMENTO SEMANAL  
DE DIARIO DE BURGOS

## NOTICIAS AL CIERRE

### PRECISIONES DE A.P. SOBRE EL VIAJE DE FRAGA A ISRAEL

Madrid (Efe). — El secretario de Relaciones Internacionales de Alianza Popular, Guillermo Kirkpatrick, ha declarado en relación con el viaje de Manuel Fraga a Israel, que el líder aliancista ha realizado este viaje por invitación del Gobierno de Israel, saliendo al paso de ciertas interpretaciones sobre una posible entrevista con Kissinger. Kirkpatrick añade que Fraga es huésped de las autoridades israelíes con quienes tratará temas objeto del viaje, fundamentalmente de las situaciones políticas de España e Israel.

### EL REMOLCADOR DE AVIONES A LAS PISTAS AHORRA MILLONES DE LITROS DE COMBUSTIBLE

Madrid (Logos). — Las autoridades energéticas estadounidenses han vuelto a lanzar a los medios aeronáuticos la idea del remolcado de los aviones hasta la cabecera de pista, medio con el cual se ahorrarían anualmente del orden de los 670 millones de litros de combustible en los Estados Unidos. El problema es si este remolcador puede dañar los trenes de aterrizaje.

### AUMENTO DE LA PRODUCCION Y EL CONSUMO DE ENERGIA ELECTRICA

Madrid (Logos). — Durante la semana comprendida entre el 15 y el 21 de Diciembre del año en curso, la producción de energía eléctrica aportada por las centrales españolas peninsulares, propiedad de las empresas «UNESA», ha sido de 2.378 millones de KWH, frente a 2.248 millones de KWH en la misma semana del año anterior, lo que supone un aumento del 5,8 por 100. Una vez deducidos los consumos propios en generación, los consumos para bombeo y el saldo de los intercambios internacionales, el consumo de energía eléctrica, medido a la salida de las centrales, del mercado nacional peninsular abastecido por las centrales citadas anteriormente, se cifra en 2.168 millones de KWH, con aumento del 4,5 por 100 sobre los 2.074 millones de KWH registrados en la misma semana del año anterior.

### MAS DE UN CUARTO DE MILLON DE VEHICULOS CRUZARON LA FRONTERA DE IRAN EN DICIEMBRE

Irán (Guipúzcoa) (Efe). — Más de un cuarto de millón de vehículos han pasado por la frontera de Irán durante el pasado mes de Diciembre, y de ellos 1.400 han sido autocares con emigrantes españoles y portugueses que volvían a sus hogares para pasar las fiestas de Navidad y otros 17.000, camiones de gran tonelaje con mercancías de importación y exportación. Durante el mismo período el tren tranvía de San Sebastián-Hendaya ha trasladado 240.000 viajeros; en tanto que otros 160.000 han llegado a España por medio de trenes internacionales de largo recorrido. En total, el volumen general de viajeros durante el período citado ha sido de 1.800.000 y el tráfico de mercancías ha ascendido a 340.000 toneladas por carretera y 290.000 por tren.

### CARRILLO REGRESA DE RUMANIA

Madrid (Efe). — El secretario general del PCE, Santiago Carrillo, llegó a primeras horas de esta tarde, al aeropuerto de Madrid-Barajas, procedente de Rumania, donde ha permanecido durante las vacaciones navideñas. Santiago Carrillo declaró a «Efe» que en su visita se «combinaba a la vez, el descanso y las conversaciones con mis amigos rumanos. Estas conversaciones han girado sobre la situación mundial, los peligros que existen hoy para la paz y la tensión internacional». «Hemos estado de acuerdo, añadió, en que se debe hacer todo lo posible para que la Conferencia de Madrid sea un éxito que asegure la cooperación y la distensión en Europa en este año 1981». «También hemos hablado, dijo Carrillo, de la situación en Polonia y hemos estado de acuerdo en que los problemas de este país tienen que resolverse, única y exclusivamente, los polacos».

### EL GENERAL BADIOLA, A MADRID

Santiago de Chile (Efe). — El general Sergio Badiola, hasta hace poco ministro secretario general de Gobierno, ha emprendido hoy viaje a Madrid para desempeñar el cargo de agregado militar a la Embajada de Chile.

### OLA DE FRIO EN U.S.A.

Washington (Efe). — Una impresionante ola de frío se ha extendido en las últimas horas por todo el Este de los Estados Unidos, desde las Carolinas hasta Michigan y desde Virginia Occidental hasta Massachusetts. En Carolina del Norte, vientos de 210 kilómetros por hora barrieron varias zonas del Estado, mientras que un gran sector del Estado de Pensilvania quedaba cubierto por 10 centímetros de nieve. En todo el Noroeste del país, desde Massachusetts hasta Maine, las temperaturas son inferiores a los 15 grados bajo cero.

### CONFERENCIA SOBRE NAMIBIA

Luanda (Efe). — Una semana antes de la conferencia internacional de Ginebra sobre el futuro de Namibia, los países de la llamada «Línea del Frente» se han reunido hoy en Luanda para adoptar una estrategia común. En las conversaciones, cuyo contenido se desconoce, intervinieron los ministros de Asuntos Exteriores de Angola, de Mozambique, y de Botswana. Zimbabue estuvo representada por su viceministro de Exteriores y Tanzania por su Embajada en Luanda. Asistió además Sam Nujoma, presidente de la SWAPO. Desde la proclamación de la independencia de Zimbabue, en Abril de 1980, los

Estados de la «Línea del Frente» han proclamado que su objetivo siguiente era conseguir la independencia de Namibia. La conferencia sobre la antigua África del Sudoeste tendrá lugar en la sede de las Naciones Unidas en Ginebra entre los días nueve y 14 de Enero. En ella se sentarán por vez primera en una mesa de negociaciones representantes del Gobierno de Pretoria y de la SWAPO.

### KISSINGER, EN ISRAEL

Tel Aviv (Efe). — Henry Kissinger, ex-secretario de Estado norteamericano, ha llegado hoy a Tel Aviv, acompañado de su esposa. Kissinger, que realiza una gira privada por Oriente Medio y que procedía de El Cairo, permanecerá en Israel hasta el próximo martes, fecha en que viajará a Arabia Saudí. En el aeropuerto recordó su preocupación por los asuntos de Oriente Medio cuando era secretario de Estado y manifestó la esperanza de que, mediante negociaciones, se pueda llegar a una solución satisfactoria del problema israelí.

### BOMBARDEO EN EL SUR DEL LIBANO

Beirut (Efe). — Las milicias derechistas libanesas y las fuerzas israelíes que las apoyan bombardearon hoy la zona de Tiro, en el Sur del Líbano, ha informado la agencia de noticias palestina Wafa. La agencia agrega que un portavoz de los comandos palestinos indicó que el fuego artillero fue dirigido contra la zona de Shwafir y la ciudad de Tiro. El portavoz no dio indicaciones de bajas ni especificó si las fuerzas palestinas e izquierdistas libaneses repelieron el fuego.

## LOS EMIRATOS ARABES REDUCEN LA PRODUCCION DE PETROLEO

Dubai (Efe-AFP). — El ministro del Petróleo y de Minerías de los Emiratos Arabes Unidos, Saïd Oteiba, ha declarado hoy que su país ha reducido desde el día uno de Enero en 80.000 barriles diarios la producción de petróleo.

Oteiba, en una declaración difundida por la agencia de Prensa de los Emiratos, «WAM», afirmó que la decisión ha sido comunicada a las compañías que operan en los Estados Unidos y que con ella se aspira a conservar para el futuro la riqueza que el petróleo representa.

## Crónica del tiempo

### FRENTE FRIO AL NORTE

Madrid. — (Colpisa, por MARIANO MEDINA)

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Se acerca al Cantábrico un frente de carácter frío, procedente de más al Norte. Perderá la mayor parte (casi toda) su actividad cuando remonte la cordillera cántabra-astur, y volverá a recuperar algo al llegar al Mediterráneo. Detrás de él entrará aire más frío, pero no demasiado, porque el anticiclón está muy fuerte y es difícil que llegue a dejar sitio suficiente para que se organice un verdadero ataque frío.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Nublados, con chubascos ocasionales, en el Norte de Galicia, vertiente cantábrica y áreas del alto Ebro; transitoriamente algo en el alto Duero. Aumento de la nubosidad en las regiones pirenaicas, con algún chubasco a última hora en el Norte de Cataluña. Pocos cambios en las demás regiones.

#### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Nubosidad variable y alguna precipitación ligera y dispersa en puntos del litoral norte de la Península. Tiempo seco y poco nuboso predominando en las demás regiones.

#### TENDENCIA PARA EL MARTES

Intervalos nubosos en la parte oriental de las vertientes cantábrica y áreas del alto Ebro, con riesgo de algún chubasco poco importante. Aumento de la nubosidad en el resto de la cuenca del Ebro, en Cataluña y en Baleares, con riesgo de algún chubasco ocasional en estas dos últimas regiones. Nada destacable en las demás regiones. Moderado descenso de la temperatura en el cuadrante nororiental de la Península y ligero en el resto de la misma y en Baleares.

#### TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

ESPAÑA. — Bilbao, Santander y San Sebastián, 12; Vitoria y Madrid, 7; Pamplona, 9; Logroño y Barcelona, 8; Burgos, 1; La Coruña, 12; Valladolid, —2; Avila y Zaragoza, 10; Soria, 6; Valencia, Málaga y Palma de Mallorca, 14; Sevilla, 11, y Las Palmas, 18.

RESTO DE EUROPA. — Estocolmo, —5; Copenhague, Zurich y Lyon, 6; Londres, Burdeos y Milán, 11; Bruselas, 13; Ginebra, 4; París, 10; Lisboa, 9; Frankfurt, 8; Roma, 12; Helsinki, —3, y Moscú, —2.